

FREE COPY
THE NEWSPAPER FOR
SOUTHERN SPAIN

Official market leader
Audited by PGD/OJD **PGD**

October 13th to 19th 2017
www.surinenglish.com

| | | | |
|-----------------|----|--------------|----|
| News | 2 | Food & Drink | 46 |
| Comment | 26 | My Home | 53 |
| Lifestyle | 28 | Sport | 57 |
| Health & Beauty | 40 | Classified | 62 |
| What To Do | 47 | Pastimes | 70 |



SPORT

Isco, the first local footballer with a Ballon d'Or nomination

The Malaga-born Real Madrid player helped Spain qualify for the World Cup **P57**

CUBISM REVISITED

Juan Gris and María Blanchard star in the new exhibition at the Carmen Thyssen museum **P28**



A visitor views Seated Woman by Juan Gris. :: NITO SALAS



Tourism industry keeps a concerned eye on the health of low cost airlines

The collapses of Monarch, Air Berlin and Alitalia show the low-cost model is more vulnerable than we think

Seventy per cent of passengers using the Malaga-Costa del Sol airport travel with low-cost airlines. The recent massive cancellations by Ryanair, as well as the demise of Monarch, the latest in a string of three bankruptcies, have put the tourism industry on guard. **P16&17**

Costa del Golf. Azahara Muñoz and Sergio García feature in this month's edition of the region's top golfing paper. **INSIDE**

Hiding for a hobby. Antonio Martínez spends his free time watching and taking photographs of the province's wildlife **P36&37**

Government gives Catalonia until Thursday to rethink independence

Rajoy is prepared to use Article 155 of the Constitution to impose direct rule from Madrid

Spanish prime minister Mariano Rajoy has delivered an ultimatum to Catalonia's leader Carles Puigdemont, who announced a "suspended" declaration of independence on Tuesday. Rajoy asked Puigdemont on Wednesday first to clarify whether he did actually declare the region an independent republic. The secessionist leader disappointed supporters when he said that he was



Mariano Rajoy. :: EFE



Carles Puigdemont. :: AFP

putting independence on hold and called for talks with the central government. If on Monday he confirms that his address did in fact include the declaration, Rajoy has given him until Thursday to rectify. The prime minister's next step would be to apply the as yet unused article 155 of the Constitution, which would allow the temporary intervention of the region's self-rule. **P2&3**

Marbella works on a plan to help people who have made the town's beaches their home **P4&5**

NORDICAR PARKING MALAGA AIRPORT
NOW INDOOR PARKING!!! SHORT/LONG TERM
Drop off/ Pick up direct at airport in 5 min.1
SCANDINAVIAN SERVICE
Rental cars for sale
www.nordicar.com
952 575 772 / 667 460 784

NEED CASH?
Borrow on your property now.
Pay back when you sell
617 333 777
express4finance@yahoo.co.uk
commission 4 agents welcome

Currencies Direct
The secret to great currency savings is only a few pages away.
Turn to page 13

Rajoy gives Catalonia until Monday to clarify and Thursday to rectify

The PM wants Catalan president, Carles Puigdemont to say if he has properly declared independence or not, as the first step towards taking possible direct control under Article 155

■ SUR

MADRID / BARCELONA. Prime minister Mariano Rajoy lit the fuse on the use of Article 155 of the Spanish constitution on the separatist Catalan government on Wednesday by calling on regional leaders to clarify the confusing situation as to whether they were declaring unilateral independence or not.

ify the confusing situation as to whether they were declaring unilateral independence or not.

Ultimatum issued

In a televised statement Rajoy said: "If [Catalan president] Puigdemont returns to the law, this will mark the end of this period of uncertainty and things will calm down." He continued: "Puigdemont also has the chance to heed the clamour from so many parts ... to return Catalonia to peaceful coexistence," referring to calls from Catalan business leaders and the European Union for the regional government to put a stop to its unilateral independence plans.

Puigdemont proposed putting independence on hold in the hope that Madrid might enter talks

Rajoy's appearance followed a special meeting of the Spanish cabinet in which ministers debated the best course of action following the previous evening's tense session of the Catalan regional parliament.

Confusing address

Carles Puigdemont had at once appeared to publicly declare indepen-

dence, and then put it on hold in the hope that Madrid might enter into dialogue or seek mediation. This was followed by separatist MPs signing a document that independence had been declared.

Even members of Puigdemont's own separatist coalition of MPs were unclear if this meant independence had been declared or not.

Formal notification from Rajoy

In a formal letter addressed to the Catalan government on Wednesday, central government said that it was giving it until Monday (16 October) to state if it considered it had declared independence or not and until Thursday (19 October) to

rectify the situation.

If not, Madrid said it was prepared to use Article 155 of the Spanish constitution, which gives it powers to temporarily intervene in the region's self rule.

Later on Wednesday, Mariano Rajoy appeared in the Spanish parliament to address MPs and explain more on the government's position on the political crisis.

"What isn't legal isn't democratic... the referendum on 1 October completely failed. No supposed result can legitimise a political decision, and certainly not the independence of Catalonia," Rajoy said.

Rajoy appeared to enjoy broad support from the main national political parties for his decision to give an ultimatum to Carles Puigdemont ahead of possibly using Article 155.

Talks on Constitution

However Pedro Sánchez, leader of the Socialist main opposition party, announced that he had secured concessions from Rajoy at a meeting earlier on Wednesday that the issue of constitutional reform would be discussed within two months. Addressing MPs towards the end of their session, Rajoy confirmed that a commission on the Constitution would be called.

As before this week's events, opposition to the central government's position in Catalonia came from the left-wing Unidos Podemos alliance and other regionalist parties.

Article 155 of the Constitution, if imposed, would allow Madrid to intervene in the running of the regional government in Catalonia, including taking direct control of the regional Mossos police force. Lawyers are divided over how far Madrid could go as the clause has never been used before.

Disappointment in Barcelona

In Catalonia there had been widespread disappointment among protesters near the parliament building in Barcelona on Tuesday when Carles Puigdemont, in his address to regional MPs, appeared to fudge the long-promised declaration of independence they had been calling for.

In that speech he said: "The ballot boxes say yes to independence," re-

MADRID MILITARY PARADE ENDS IN TRAGEDY AS PILOT DIES

King Felipe VI, along with Queen Letizia and their two daughters, presided over the armed forces parade in Madrid to mark the 12 October National Day. More crowds than usual turned out with their Spanish flags to watch the event which saw 4,000 military troops, as well as representative of the National Police and Guardia Civil, march past. The morning's events ended in tragedy as one of the Eurofighter jets that took part in the traditional fly-past in Madrid crashed on its return to the Los Llanos air base in Albacete, killing the pilot.



■ AFP

ELITE

PUERTO BANÚS · MARBELLA

luxury fashion concept stores

ELITE WOMAN: Benabola 8
ELITE MAN: Muelle de Levante 8
elitestores.com



WHAT THEY SAID

Mariano Rajoy
Spanish Prime Minister

"Puigdemont has the chance to return Catalonia to peaceful coexistence"

Carles Puigdemont
Regional president of Catalonia

"I am committed to following the route to independence"

ferring to the banned vote on 1 October. "And this is the route that I have committed to follow," he went on, before suggesting that a period was need to restore calm.

The events in Barcelona showed up tensions in the separatist parties supporting Puigdemont. His parliamentary appearance was delayed for an hour on Tuesday night to give time for the radical-left-wing CUP party to study the text of the speech.

They have said that a Catalan republic should immediately be declared following the regional government's route map and that they would wait no longer.

These differences between the more moderate and more anti-system elements of the regional MPs supporting independence was said to be at the heart of the apparent hesitation of the declaration. It wasn't clear if Puigdemont was going to continue to enjoy the support of CUP in the coming days.

The option of regional elections being called in Catalonia was also discussed among the ruling parties but, sources said, it had been ruled out for the moment.

In reply to Mariano Rajoy's ultimatum on Wednesday afternoon for the situation to be clarified, Carles Puigdemont said in an interview with CNN that he "proposed a dialogue without conditions".

Meanwhile Rajoy announced in front of MPs that he was prepared to discuss only financial and self-rule arrangements with Catalonia and in the context of the law and existing Constitution.

Cervezas San Miguel moves registered office to Malaga in the heat of the Catalan crisis

It is one of some 30 firms that have changed their letterhead in the last week to give them legal security amid fears the economy in Catalonia is being harmed.

■ SUR

MALAGA. The Costa del Sol was one of the areas to gain a new company as a result of the increasing Catalan crisis this week.

With many firms, including household names, deciding to change their official registered office to a place outside the embattled region, Cervezas San Miguel announced that Malaga will now be its legal base.

Among other companies moving their legal base out of Catalonia in a hurry have been; Caxiabank (to Valencia); Banco Sabadell (to Alicante); Gas Natural and Bimbo bread (to Madrid); and AXA Life (to Bilbao). Even Agbar, the Barcelona water company, changed its address to Madrid this week.

Over 30 firms have swapped bases this way so far due to the uncertainty in the region.

There is little real benefit for Malaga or the other cities however, as it is only the legal letterhead address that is changing. A company's employees and main production can still be based on a different site and all firms who have changed 'offices' in the last week out of Catalonia have said that they have no plans to move jobs out of the region.

Bosses hope to give more security to shareholders and customers by staying as a Spanish registered company if Catalonia declared unilateral independence.

In addition many leavers want



San Miguel has had one of its main breweries by Malaga airport for the past fifty years. ■ SUR

to maintain guaranteed access to the European single market, as a separate Catalonia wouldn't automatically become part of the EU.

Last Friday Madrid's cabinet approved a measure whereby it was no longer necessary for a Spanish company to call a meeting of all shareholders to change its legal address. Instead, a firm's executive board can now make the decision. The move was criticised by Catalan separatists.

Business leaders across Spain have been increasingly protesting at the flight of companies, calling variously for Madrid and Barcelona to mediate and solve their differ-

ences or for the Catalan government to halt its independence plans.

Huge degree of sadness

Antonio Garamendi, vice president of the CEOE Spanish business leaders association said that companies were leaving, "and acting responsibly, but doing it with a huge degree of sadness".

The flight was also perceived as weakening the separatist claim that Catalonia is the "economic motor of Spain", as, if the businesses kept their legal offices outside the region, they would stay paying taxes to Spain in the event

of independence.

The company moving to Malaga, Cervezas San Miguel SLU, is just one part of the large Madrid-based Grupo Mahou-San Miguel and the legal entity changing from Catalonia to Malaga is classed as "for industrial production" and does not sell directly to the public or bars.

Despite being a small boost to Malaga's image, local business leaders on the Costa lamented that it would have been much better for the crisis in Catalonia not to have made it move in the first place.

There has been a San Miguel brewery by Malaga airport since 1966.

Sightseeing with Helle Hollis!

New experiences await you! Join the Home Owner's Club and share the benefits with friends and family.

- ✓ 15% discount on car hire
- ✓ Accumulate bonus for next year
- ✓ Fair Fuel policy
- ✓ Free "Fast Lane" Service

Become member at www.hellehollis.com - it's FREE!

Helle Hollis Car Rental | Málaga Airport | Fuengirola | Tel.: +34 95 224 55 44 | Email: bookings@hellehollis.com

When the beach in Marbella is home



**MÓNICA
PÉREZ**

✉ mperezg@diariosur.es

The authorities admit that this is a difficult matter to tackle. Different council departments are working together on a plan to help the homeless in the town

MARBELLA. Some have been camping for years; others have just arrived. El Cable and Las Chapas beaches were the first to be occupied by homeless campers, but now other stretches of Marbella's coastline have become "home" to people whose lives have taken a turn for the worse.

"This is our home," say two of them, inviting us into their camp, in which two sunbeds and a mattress have been made into an improvised bed. Spread around the stark space are all types of objects that have been picked up from the street, and personal possessions from better times. After all, their lives have not always been like this.

They say their names are Verónica



Caterina and her husband, both Polish, have been camping on El Cable beach for years. :: JOSELE-LANZA

**CATERINA
AND HER HUSBAND,
BOTH POLISH, HAVE
LIVED ON THE BEACH
FOR FOUR YEARS**

**"We take it in turns to
sleep. One of us always
keeps watch. We can't
trust anyone"**

**"This year we have
already had an invasion
of spiders and flies. Now
the rain is coming"**

and Estefan. She worked in industrial laundries when she came to Spain 20 years ago, from a country at war to which she refuses to return. "Return, where? A tank knocked my house down," she says.

Estefan, her partner, also came to Spain when the economy was booming several years ago, and had no difficulty finding work when he arrived: maintenance, electrical work and even as a packer in the factory. When the crisis hit, everything went wrong. They met a few years ago, in Marbella, and their journey eventually ended on El Cable beach.

What do they live on? Estefan says he currently receives a pension "of about 400 euros a month, but it'll only be for 11 months. It's not much for two people. Where can we go, with that money? And when the 11 months are up, what then?" he asks.

They are dreading the onset of bad weather and, especially, the rain. Despite everything, though, they are not planning to leave the area. "Where would we go? Out to sea?" they say.

They tell us that a few weeks ago they received a visit from the Local Police. "They came with a lorry, to take everything away, but this is all we have," says Verónica. "They went there, too," she says, pointing east.

She refers to a second camp whose occupants, Caterina and her husband,



Here comes the sun!

74 homes from 1 to 5 bedrooms.

iKasaScenic
Estepona Málaga

#LoveScenicLife

STONEWEG
Living



SALES OFFICE

C/ HUNGRIA 1. ESTEPONA, MÁLAGA (SPAIN)

iKasaScenic.com +34 952 804 719



say they have been there for four years. They are sitting on beach chairs, with a view of a luxury 'chiringuito' bar-restaurant, which opened a few months ago and is only metres away from their makeshift home. In the background you can hear the lively music played to entertain clients sunbathing on the Balinese beds.

A tree offers some shelter, and they have tents held down with ropes. Like their neighbours, they are worried about the rain. "This year we have already had an invasion of spiders, then another one of flies, and now the rain is coming," they say.

Their problems increase with the autumn. The nights seem endless. They take turns to sleep, because they don't trust anyone.

"He sleeps first and I stay in the chair for a few hours, and then we swap," explains Caterina. "People come here to steal," she says.

"Recently people have been coming here to cause trouble," says her husband, referring to fights which have occurred in the area.

Thanks to Cruz Roja, the Spanish Red Cross, there is enough food for a week on their small beach table. Sometimes they are also able to go and eat at the day centre for the elderly at the bullring. Today, though, Caterina's husband has been able to buy something with money he earned from selling scrap metal.

"I work legally. I have my invoices and I show them to the police," he insists. A few weeks ago there was an attempt to evict them. "This is our home. We are on the population register at the town hall," they insist.

That is the paradoxical situation the police encountered: the couple have been officially registered as living on the beach for the past two years. They gave their address as 'El Cable beach, number 1.'

The register

The 'padrón' does not just prove that somebody lives in the municipality; it is also essential in order to access certain rights, such as assistance from the local authorities. In fact the local social services department helps people join, because a law states that people can register even if they lack proper housing.

Because she was registered as living in Marbella, Caterina was able to take part in one of the municipal employment projects for six months. "I worked as a cleaner," she says.

Didn't she earn enough to live somewhere other than the beach? She says she sent most of the money to Poland; she has a son and daughter there, but has no plans to go back.



Verónica and Estefan, on El Cable beach. :: JOSELE-LANZA



The dangerous site which is José's home, in Arroyo Primero. :: J-L

Nor did the couple accept the suggestion from the Social Services councillor, Isabel Cintado, to move for a time to one of the hostels for the homeless. They also turned down the offer of help to return to their own country.

Like their neighbours on the beach, they came to Spain in the boom years, fleeing from a "difficult" situation in Poland, where they owned a business. They went to Murcia first, and found work with a meat company. Then came the economic crisis.

The local authorities admit this is not an easy situation. The attempts to remove the camps, which have now spread to other parts of the coast,

didn't work out as they had hoped. On one hand, there is a humanitarian problem, and on the other a security and health problem.

"They are living illegally, but the problem needs to be dealt with by several different departments, Security, Social Services and Beaches, if these people are to be given support," says local councillor Manuel Cardena.

The town hall has begun proceedings which are likely to be lengthy, coordinating the different departments, to put an end to these settlements. The first step involves determining who owns the land upon which these people are camping.

"We have to see if any of it is pri-

VERÓNICA AND ESTEFAN
UKRAINIAN AND BULGARIAN. CAMPING FOR TWO YEARS

"Return to my own country? No. A tank knocked my house down"

"I'm getting 400 euros for 11 months. After that, what?"

"The police came with a lorry to take everything away, but we're not leaving"

JOSÉ SÁNCHEZ
IS LIVING IN A TUNNEL BUILT FOR THE ARROYO PRIMERO STREAM IN MARBELLA

"I've lost everything, I'm ill and this is all I have right now"

"I know my life is in danger here, but I have no plans to move elsewhere"

One of the couples camping on El Cable beach is officially registered as living there

vately owned, or if it belongs to the port, or the coastal authority," explain sources in the Local Police.

The next step involves the social services. The new advice centre for the homeless at Huerta Los Guerra is due to open soon. The project was begun by the last council in conjunction with Cruz Roja, and the present council is continuing with it.

"As well as assisting [the homeless] where we can, the idea is that we try to find them work," says Isabel Cintado.

Attempts to dismantle the camps have been made in the past, when the lives of the people were considered to be in danger, but the problem just moves from one place to another.

Our visit to the camps on El Cable beach was about to come to an end, but then one of the car parking attendants spotted us. "Another one lives over there," he says, pointing to an area where the Arroyo Primero stream meets the sea.

At first glance nothing is visible because of the vegetation, but behind it lies the drama of José Sánchez. José is from Marbella and used to live in Calle Aduar, but his story is very different to the other people who are camping on the beach.

He tells us he lost "everything". The death of his father and his brother left him at the point of no return in a very difficult situation. He knows his life is in jeopardy, living in a tunnel built over the stream bed, and he has been moved on several times by the police, but he plans to stay. "I have nothing," he says.

Javier de Luis, an advisor to Marbella town hall when the tripartite council was in power, says that after the heavy rain last December, that was the first place to which the emergency services were sent.

"He was very lucky. He only just managed to get out on time, because the water was flowing really fast," he explains.

The council knows that people are also living rough on Las Chapas beach, the area of the sand dunes and in old disused beach bars, which they are using as shelters.

Many of them are used to this way of life now, but it was something that none of them had ever expected.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
PROBLEM WITH YOUR DRINKING?
THERE IS A COST FREE SOLUTION
HELPLINE 600 379 110
www.aa-europe.net

PROFESSIONALS IN RENEWABLE ENERGIES AND ENERGY EFFICIENCY

www.inove-ecoenergia.com

We give warmth to your home

AIR AND WATER HEATERS

BIOCHIMNEYS

UNDERFLOOR HEATING

RADIATORS AND BOILERS

AIR CONDITIONING AND SPLIT SYSTEMS

C/ Pilar Bardem ,10. Bajo 2 29680 Estepona (Málaga) Tel./fax: 951 21 67 32. e-mail: info@inove-ecoenergia.com

The Guadalhorce reservoirs are at drought level due to the lack of rain so far this year



Water levels are very low in the three Guadalhorce reservoirs. :: SUR

The regional government says that if there isn't enough rainfall to raise water levels in the near future special measures will be put into effect

:: AGUSTÍN PELÁEZ

MÁLAGA. The Guadalhorce reservoirs, which supply most of Málaga city's water, have begun the new hydrological year (1 October 2017 to 30 September 2018) below the level at which a drought can officially be declared: 128 cubic hectometres. Meanwhile La Viñuela reservoir, the largest in the province, has been in the same situation since

July. The scarce reserves of water are causing concern among the authorities. "If we don't have enough rain to raise the water reserves above 128 cubic hectometres, the system will be on alert," says the regional government's Environment delegate in Málaga, Adolfo Moreno.

The water levels are low, but not as low as in some reservoirs in 2005, when there was only 60 cubic hectometres and the Junta de Andalucía put special measures into effect in Alhaurín de la Torre, Alhaurín el Grande, Álora, Benahavís, Benalmádena, Cártama, Casares, Coín, Estepona, Fuengirola, Istán, Málaga, Manilva, Marbella, Mijas, Ojén, Pízarra and Torremolinos.

The Junta warned back in May this year that if there was 50 per cent less rain than usual it was likely that by the end of September there would only be 120 hm³ of water in the Guadalhorce, Conde de Guadalhorce and Guadalteba reservoirs, and that is exactly what has happened. These inland reservoirs are currently at the 117 hm³ level. To be specific, the Guadalhorce reservoir contains about 55 hm³ of water; the Conde del Guadalhorce 24 and Guadalteba 38.

There is an additional problem: the water quality diminishes as the levels drop, due to increasing salinity in the Guadalhorce. This is because the salt waters of the Meliones stream run into this reservoir, and this causes

IN FIGURES

216.2

cubic hectometres is the total volume of water stored in the reservoirs in Málaga province at present.

36.59

hm³ is the amount of water in La Concepción, the reservoir which supplies the Costa del Sol.

117

hm³ is the volume of water in the three reservoirs in the Guadalhorce system (Guadalteba, 38; Guadalhorce, 55, and Conde de Guadalhorce, 24).

41.8

hm³ are contained in La Viñuela, which has been on alert since July. This is only 25 per cent of its capacity.

a major problem for farmers as it means the water cannot be used to irrigate crops such as avocados.

A great deal of the water in the reservoirs is used for irrigation. By the end of the last hydrological year over 92 cubic hectometres had been used; of these, 54.4 were supplied to Málaga city for domestic consumption, and between 27 and 30 were used for irrigation.

If the situation doesn't improve soon, the Junta will have to make full use of El Atabal desalination plant to supply water to the city, and will ban irrigation except for seasonal produce.

HERE AND THERE

Work starts to take more power to hospital

CÁRTAMA /ALHAURÍN

:: **F. TORRES.** Following a meeting on Wednesday with the electricity company Endesa, Cártama town hall has agreed to modify its planning regulations to allow the installation of the infrastructure needed to take a new supply of electricity to the Guadalhorce hospital. The new power supply is needed to open the inpatient wards and operating theatres. Work began this week on the section of the line that passes through the municipality of Alhaurín de la Torre to gain time while the Cártama licence is being processed. Work in Cártama could start at the beginning of next year.

New tourist office to open in La Cala

MIJAS

:: **IVÁN GELIBTER.** A new tourist office is to open at the end of this year near the town hall building in La Cala de Mijas. More than 20,000 euros are being spent on preparing the area where the new office will be located in the main boulevard. The next phase of the project will involve the installation of a prefabricated structure, where information will be provided to visitors.

Penalties approved for fly-tipping

ALHAURÍN DE LA TORRE

:: **F. TORRES.** Alhaurín de la Torre town hall has approved sanctions for a number of environmental offences including fly-tipping. An individual who dumped rubble from a vehicle in August faces a fine of 2,000 euros while 600 euros have been proposed for an illegal bonfire and 500 euros for abandoning a car.

Madrid firm to finalise purchase of the majority share in iconic Equitativa building

:: JESÚS HINOJOSA

MÁLAGA. The Madrid-based investment group, Grupo Millenium, is about to close a deal on the purchase of Málaga's iconic Equitativa building, SUR learned this week.

The group will include the building among its projects to be carried in the short term, although it is not known whether its future use will be residential or as a hotel.

The purchase comes with the complication of the building's ownership being shared by three parties. Millenium is currently negotiating with the developer Rubcapel which owns 60% of La Equitativa. The remaining shares are divided between the firm

Ingomar (30%) and four minority owners.

This division has made negotiations for the purchase and refurbishment of the building difficult. Once a deal has been closed with Rubcapel, something sources indicate will happen very soon, the Madrid investors will have to sit down with Ingomar, a firm that SUR has learned does not

intend to sell. The possibility of physically dividing the building has also been considered.

Grupo Millenium has said that the building could be used for private residences, a hotel or tourist apartments. This will depend, though, not only on whether the group buys all or part of the building, but also on the municipal Planning Department.

The building is listed and granted grade 1 protection for its architectural value, which would condition its conversion into a hotel.

Overall the Millenium group plans to invest 400 million euros in building 32 hotels and has projects in the pipeline for Marbella and Estepona.

The group could use the city centre building for tourist apartments or a new hotel



La Equitativa stands between Calle Larios and the port. :: Ñ. SALAS



Substantial reduction for succession tax in Andalucía

By John McCann, Senior Partner, Blevins Franks

Andalucía is about to become an even more attractive region to live in. Once confirmed in the 2018 regional budget, in the majority of cases spouses, children and parents will escape this unpopular tax completely.

Who pays succession and gift tax in Spain?

If you are resident in Spain, you are liable to succession and gift tax on any inheritance or gift you receive, whether the assets are in Spain or abroad.

All assets located in Spain (property, bank accounts, etc.) are liable to this tax when passed on death or as a gift, regardless of whether the owner and/or beneficiary are resident in Spain.

The allowances and tax rates vary according to who the beneficiary is, as well as per region. In Spain, beneficiaries are categorised as follows:

Group I - children (natural and adopted) and other descendants (grandchildren etc.) under 21.

Group II - children and other descendants aged 21 and over; parents and other ascendants (e.g.

grandparents) and spouses.

Group III - Brothers and sisters, nephews and nieces, stepchildren, cousins, aunts and uncles, in-laws and their ascendants/descendants, etc. (some of them can sometimes be treated as Group IV relatives).

Group IV - everyone else, including unmarried partners even those registered as a 'pareja de hecho' unless the region recognises them as married - which Andalucía does.

What is changing in Andalucía?

Provided this is confirmed in the 2018 Andalusian budget, all inheritances of up to €1 million within Groups I and II beneficiaries would be exempt from succession tax in Andalucía. Anything over €1 million will be liable to tax at the usual rates.

This threshold is per beneficiary, not per estate.

This is dependent on the pre-existing wealth of the beneficiary. If, at the time of the inheritance, the beneficiary has an existing wealth of over €1 million, then they will not benefit from this allowance.

The allowance also applies to gifts. In this case there is a condition that the gift is used to create business and employment in Andalucía, and the company or business must be retained for at least five years follow the date of the public deed.

This is likely to apply with effect from 1st January 2018.

How has this come about?

The announcement was made following an agreement reached between the PSOE and Ciudadanos political parties in the region.

They estimate that around 95% of local residents will not pay succession tax once the law is approved.

What next?

So far, only the highlights of the future new rules have been announced. We have to wait until the Andalusian 2018 budget is approved and the new law is finalised and published in the official gazette for more details.

We also need to monitor how the Spanish national government decides to proceed with the tax harmonisation recommendations

made by the tax experts' committee with regard to succession and gift tax in Spain.

Succession tax planning

This is very good news for expatriates who have made their home in Andalucía, especially considering it is currently one of the most expensive regions from a succession tax point of view.

If you or your heirs have wealth over the €1 million threshold, seek personalised advice on how you may be able to lower the tax liability.

If you plan to leave assets to heirs other than your spouse, descendants or ascendants, succession tax will apply as usual. The allowance for Group III beneficiaries is just €7,993, while Group IV does not receive any allowance. Regional tax rates range from 7.65% to 36.5%. Multipliers between 1.0 and 2.4 could also be applied, depending on the circumstances.

Regional or state rules?

This new €1 million threshold only applies to those who are eligible to benefit from the regional Andalusian rules.

Whether the state or Autonomous Community rules apply depends on where the beneficiary and the donor are resident and the assets inherited/gifted are located. Since a rule change in 2015 more people now benefit from the regional rules, but if you or your heirs do not, then state rules will apply instead - and the tax payable will be much higher, with no exemption between spouses.

It is important to understand how the Spanish tax rules apply to your situation and how they may affect your UK liability. This is a specialist area, so take professional, personalised advice to maximise your legacy and save your heirs from paying more tax than necessary.

Tax rules, scope and reliefs may change. Any statements concerning taxation are based upon our understanding of current taxation laws and practices which are subject to change. Tax information has been summarised; an individual is advised to seek personalised advice.

Do you need an estate planning solution that gives you control and tax efficiency during your lifetime, and also protects your heirs?

The Blevins Franks Estate Planning Review Service will provide an impartial review of your current arrangements and advise on the most effective solution for you. We look to provide tax efficiency for you today and your heirs in the future, and peace of mind that your money will go to the right hands at the right time.

Keep an eye on the Blevins Franks website for Brexit news - www.blevinsfranks.com/brexit and contact us if you want to sign up for regular updates.

Talk to the people who know

NERJA, MALAGA, MIJAS, MARBELLA, NUEVA ANDALUCIA
900 460 174 southernspain@blevinsfranks.com

SAN PEDRO, ESTEPONA, GIBRALTAR, CADIZ, HUELVA, AYAMONTE
900 978 903 southernspain@blevinsfranks.com

BLEVINS  FRANKS

INTERNATIONAL TAX ADVICE • INVESTMENTS • ESTATE PLANNING • PENSIONS

Blevins Franks Financial Management Limited (BFFM) is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in the UK, reference number 179731. Where advice is provided outside the UK, via the Insurance Mediation Directive from Malta, the regulatory system differs in some respects from that of the UK. Blevins Franks Trustees Limited is authorised and regulated by the Malta Financial Services Authority for the administration of trusts and companies. Blevins Franks Tax Limited provides taxation advice; its advisers are fully qualified tax specialists. This promotion has been approved and issued by BFFM.

www.blevinsfranks.com

Police find 100 kilos of cocaine in van heading from Marbella to UK

The shipment, which also contained 258 kilos of hashish, was hidden in a removals van with second-hand furniture

:: JUAN CANO/ÁLVARO FRÍAS

MALAGA. In a press conference on Tuesday, the Malaga police superintendent, Francisco López Canedo, chief inspector Antonio Rodríguez Puerta, and government official, Miguel Briones, explained how on Thursday last week the police intercepted a van carrying 101

kilos of cocaine, separated into 59 packets, and 258 kilos of hashish, in eight bags, on its way from Marbella to Britain. The narcotics were hidden in second-hand furniture in a removals van and, had they arrived at the destination, would have been sold for four million euros on the black market.

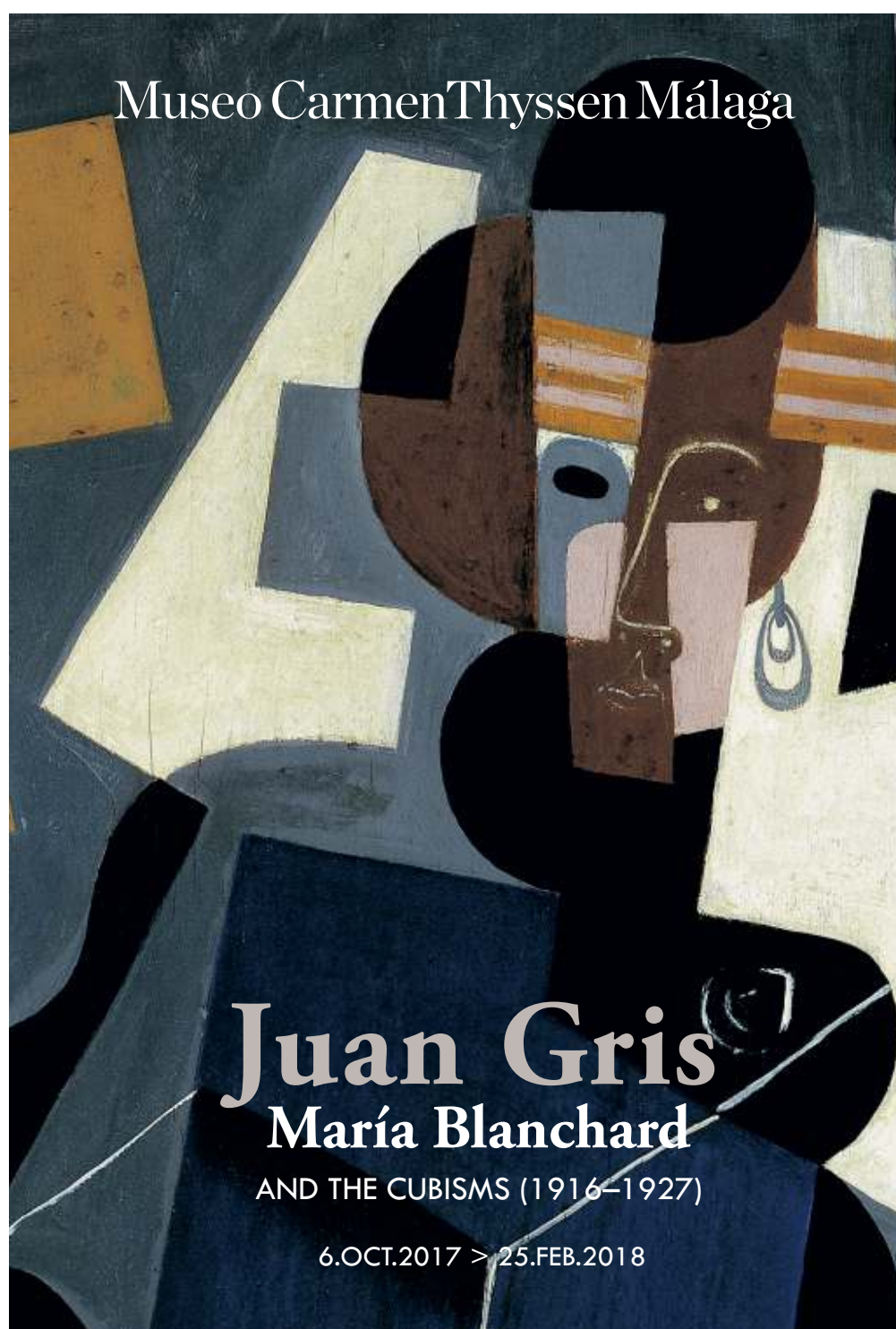
Investigations into a known Marbella drug trafficking organisation revealed that the group was planning to send a drug shipment to London last week. The van was intercepted by agents from the specialist UDYCO unit on the motorway as it was leaving Marbella.

Two men have been arrested in Marbella and Estepona and are believed to have been in charge of looking after the drugs on the Ermita industrial estate in Marbella and making the arrangements to send them to Britain. The 39-year-old Spanish man and 46-year-old Canadian man have previous convictions related to drug trafficking. Police officers are hoping to track down other members of the organisation.

In a search of the home of one of the men arrested, officers found, among other things, 100 grammes of hashish, luxury cars, guns, tasers and an assault rifle.



The police officers and Briones with the seized drugs. :: FRANCIS SILVA



With the collaboration of

Fundación | Cajasol | Obra Social "la Caixa"

112 REPORTS



Images taken from the video show the knife and gun. :: SUR

Man on a restraining order fires fake gun at former girlfriend

MALAGA

:: J. CANO / A. FRÍAS. A man has been arrested for firing a handgun at his ex-girlfriend after a court had placed a restraining order on him. Fortunately the gun used was for

firing blanks. A resident in the San Andrés area of Malaga filmed the incident from their balcony.

The man is alleged to have approached the woman who subsequently drew a knife on him, according to sources. He then retaliated by drawing the gun with the blanks and firing it at her three times. The man fled the scene but was subsequently arrested.

Helper at charity centre jailed over child abuse

MARBELLA

:: J.C. A 22-year-old charity volunteer has been sent to prison over allegations of abusing four children who attended activities linked to the Proyecto Hombre charity in Marbella. The youth was a helper in areas such as tutoring and sports with children aged from six to 14 years old. It has emerged since the man's arrest that he features on police files for two previous incidents involving corruption of minors and child abuse.

Pickpockets held for stealing from tourists

MALAGA

:: SUR. Six people have been held for supposedly being part of a criminal gang that targeted tourists in Malaga. The allegations state that the group, three men and three women aged between 29 and 48 and of Romanian nationality, used the cover of distributing tourist maps to distract visitors and take their wallets. Some directly targeted the victims while others acted as look-outs, investigators have said, in up to fifteen recent thefts in the city.

Twelve arrested for thefts from beaches during city police operation

MALAGA

:: SUR. Twelve people have been arrested for allegedly stealing items from beaches in recent months, including some who targeted beachgoers who were in the sea. Malaga's Local Police force have been giving

details of their summer campaign to catch offenders who target people enjoying the sand along the city's waterfront. Two more were held for drug offences and one for threatening a police officer. Police recovered most of the stolen items.

Two of the people arrested for theft were caught by Malaga police supposedly removing wooden boardwalk panels from Torremolinos beach. The most common items stolen from beachgoers were mobile phones and cash.

**OUR CAR INSURANCE
HAS EVERYTHING.
IT EVEN HAS
AN UNLIMITED
REPLACEMENT
CAR GUARANTEE.****



Thousands unfurl giant Spanish flag in Fuengirola

The event on Thursday coincided with the Feria del Rosario making it a festive occasion

by **IVÁN GELIBTER**

FUENGIROLA. Fuengirola town hall unfurled a giant Spanish flag on the fairground on Thursday to mark the Día de Hispanidad or Spain's national day.

The flag measured 50 metres in length and, according to municipal sources, is the longest in the world of its kind. It was held up by almost 1,000 people, and observed by several thousand more who had gathered on the fairground to enjoy the Rosario fair.

The mayor, Ana Mula, said that the unfurling of the flag had been

a "fantastic display of the love we feel for Spain, for our mother country," she said.

"Today, Fuengirola has demonstrated once more that Spain is unique and we are all united. Also that we support our State security forces," she added.

Mula recalled the demonstration last Sunday when around six thousand people joined together in Fuengirola to call for the unity of Spain in the face of the Catalan independence drive. Sunday's rally, she said, was also to show support for the National Police and Guardia Civil.

The flag had been created especially for the occasion, due to its unusual measurements: 50 metres long by five wide, covering a total of 250 square metres.



The 50-metre flag was unfurled on the fairground. by **I. GELIBTER**

FROM JUST
*
€194
DOES YOURS?



linea directa

952 147 834

SMALL ON PRICE. BIG ON SERVICE.

*Based on third party for new customers only. Offer ends 31/12/17. ** Valid only if material damages of the car due to an accident are covered under General conditions of the policy and repaired in one of the approved garages of Linea Directa. It excludes total write-offs. Subject to garage availability.

HERE AND THERE

Belgian arrested after wife attempts suicide**TORRE DEL MAR**

:: **A. P.** A 48-year-old Belgian resident of Torre del Mar was arrested on Saturday on suspicion of physical and psychological violence towards his wife over the course of a year. The arrest came after the woman, 43 and also Belgian, was seen and heard by neighbours threatening to jump of the balcony

of their home in the town. She was prevented from doing so by a male neighbour who was able to access the house.

When local police officers arrived at the scene the woman told them that she was threatening to kill herself after sustaining physical and psychological abuse from her husband over the last year. Officers reported that the woman had a number of bruises on her body suggesting physical abuse, which led to the man's arrest.

Árchez made to remove emblem to avoid fine**ÁRCHÉZ**

:: **A. P.** The ceramic shield of Árchez, which was put in place in front of the town's Arabic tower in 2016, was removed last weekend after the opposition IU party denounced the work for contravening the rules governing protected status buildings. The town hall was fined 2,400 euros by the Junta de Andalucía culture department according to the mayor, María del Carmen Moreno.



Removal of the shield. :: SUR

Caterpillar campaign started in Vélez-Málaga**VÉLEZ-MÁLAGA**

:: **A. P.** Vélez-Málaga town hall has this week started work to control the problem of processionary caterpillars and their nests from 800 pine trees around the old fortress (Fortaleza), Arabic castle (Alcazaba) and schools in the town. The trees will be fumigated to prevent the caterpillars from building nests in the pine trees, which they do during the winter and spring months.

Work starts on Nerja waste water station after six months of paralysis

Isolux-Corsán-Corviam will carry out the outstanding 24 per cent of the project, despite declaring bankruptcy in July this year

:: EUGENIO CABEZAS

NERJA. Spain's environment ministry announced last Friday that after almost six months of stoppage, work has started again on Nerja's waste water treatment plant.

The company overseeing the project, Isolux-Corsán-Corviam, which declared bankruptcy at the beginning of July, led to uncertainty over the completion of the project, which is 76 per cent finished and is valued at 23,4 million euros. Isolux-Corsán-Corviam declared bankruptcy with a debt of more than 1,600 million euros.

SUR has learned that the treatment plant itself is 96 per cent complete, while a pumping station at Burriana beach and mains collectors around the town need to be put in place.

The company is currently in the process of finalizing the work timetable with the environment ministry, which includes the installation of the urban mains collectors, and the construction of the pumping station Burriana beach as well as the underwater pipeline.

The treatment plant will have the capacity to treat up to 25,000 cubic metres of waste water per day - enough for a population of



Work has started again to Nerja's water station. :: E. CABEZAS

100,000 people, once complete. In addition the project will also mean that the province of Malaga will have a zero per cent record on dumping raw sewage into the sea.

The construction works began in January 2014, with a 30 month period of implementation, meaning it should have been completed more than a year ago. However, an extension to the project, which was not envisaged in the original plan and which involves adding eight additional pipelines, has

meant delays and an extra cost of 2.2 million euros.

Mayor of Nerja, Rosa Arrabal, told SUR in an interview that while she is "concerned" about the paralysis she expressed her "satisfaction" that work has resumed. However, she added that she would be "cautious" until "the Ministry's final timetable is known". Arrabal claims that that despite town hall and local business associations putting pressure on the ministry they "do not send a response".

Vélez-Málaga cemetery workers uncover suspected Civil War hand grenade

The device is thought to have been homemade and property of the Guardia Civil who supported Franco during the Civil War

:: AGUSTÍN PELÁEZ

VÉLEZ-MÁLAGA. Workers at Vélez-Málaga's cemetery uncovered what was initially believed to be a hand grenade dating from Spain's Civil War on Tuesday.

The councillor responsible for the area, Juan Carlos Ruiz, and the mayor's office were immediately informed of the discovery.

Local Police were the first to

arrive at the scene before officers from the National Police force took over along with TEDAX; Spain's bomb disposal unit.

An inspection of the device led experts to believe that it was a homemade grenade, possibly linked to the Guardia Civil, who during the war and Franco regime, supported the dictator and the Nationalists.

The device is thought not to pose any risk to safety and has been sent to Malaga for further analysis and to determine when it would have been made.

Although evacuation of the area was not necessary, a temporary perimeter fence was installed during the operation.



The Civil War grenade found in Vélez-Málaga. :: SUR

NEW RATES

UP TO 1 000 Mb

Contact us on

951 19 63 63

FEEL THE SPEED!

More information at

www.olivenet.es

Carrefour  Mijas | Estepona | Torremolinos

COSTASOL
DE HIPERMERCADOS, S.L.

At Carrefour in Torremolinos, Mijas and Estepona, the best fresh foods at the best price. You'll find a wide range of the very freshest fruit and vegetables, meat and fish. Our commitment guarantees it. Choose between the 200 superbargains, or all of them.

8.20€/kilo
The 2nd one costs
4.10€
kilo

SONDERANGEBOT NR. 121.



SUPERBARGAIN N° 121
EL POZO EXTRA TENDER PORK STEAKS, PLAIN OR WITH A CHEF'S FLAVOURING (MARINATED OR WITH ROSEMARY)

Freshness guaranteed.
Origin Spain.
Pack of 1 piece.

2ND ONE FOR
50%



SUPERBARGAIN N° 120
CARREFOUR CHICKEN PORTIONS

Freshness guaranteed.
Bred in Spain.
Now format.
Recently prepared.

1.89€
kilo

200
HIPERS
200
HIPERCHOLLOS

SUPERBARGAIN N° 123
POMEGRANATES, PERSIMMONS AND CHIRIMOYAS

Origin: Spain



1.69€
kilo



SUPERBARGAIN N° 122
CUTS OF NORWEGIAN SALMON

CARREFOUR quality and origin.
The very freshest.

Fillet 15.95€
kilo

Steak 16.95€
kilo

Slice 12.85€
kilo

SUPERBARGAIN N° 125
SELECTOS PEÑARANDA RESERVE CURED HAM

Stand not included.
Reserve.
Cured for at least 12 months.



Place approximately 6.5 kilo
35€
Price per kilo approximately 5.38€

Offers valid for the Carrefour stores in Torremolinos, Mijas and Estepona until 19 October 2017



"Foreigners may be attracted by the climate here, but not the tsunami of taxes"

Jolanta Jarczewska President of the Foreign Residents Association of Andalucía

The association is contacting different institutions to demand an easing of the fiscal pressures on foreign residents, because so many are leaving

:: **MÓNICA PÉREZ**

MARBELLA. An excellent climate, good public and private infrastructure and a wide range of luxury services. Spain can deservedly be proud of all these assets, but they are not sufficient when it comes to maintaining and boosting the foreign residential tourism market. That is the argument put forward by the president of the Foreign Residents Association of Andalucía, Jolanta Jarczewska. Jolanta, who is originally from Belgium and has lived in Marbella for many years, explains that the association wants tax pressure on foreign residents to be eased. "Most people aren't convinced that the weather is a good enough reason to be here," she says.

-I see you have a report on the foreign population of Marbella. Have you had a chance to see how the figures have changed in recent years?

-The number of British and Russian residents has dropped quite a bit. We are analysing that, not just in Marbella but also in other municipalities to get a bigger picture, but it is obvious that something is going on and I don't think it's because of Brexit. If more people aren't registering, it's because of taxes.

-Is it true that many people are no longer registering at their town halls because of Law 7/2012 and the tax pressures it entails?

-That is certainly the case and I think the laws are causing the problem. The-

re shouldn't be contradictions between laws, because that discourages people and creates confusion. We want the authorities to take that into account. We are pleased that as a result of social pressure inheritance tax has practically been eradicated in Andalucía now. That is something which concerns foreigners, and we see this as a positive step, but we want more. **-For example?**

-The next step should be the capital gains tax which local councils charge when a property is sold and, above all, this Law 7/2012 which obliges foreign residents to declare all their worldwide assets here. That's why so many people aren't registering as living here, and why so many who used to be registered aren't any longer. Some people don't want to be on the register because they don't want to declare the assets they have in their own country. In my opinion, this is quite a serious situation. If everyone is registered there is more money for the council to spend on services. That's good for everybody. Some people don't register because they spend part of their time here and the rest in their own country; there is a legal explanation for that, but in general this is a very important situation and the authorities need to do something about it.

-Do you think there is less investment as a result of this?

-Definitely. I think the tax situation for foreign residents should be relaxed, because it is discouraging investment. More investment, in Spain in general and in Andalucía in particular, would be a very positive thing. We have to make the most of what we have. We have a good climate, yes, but we also have a tsunami of taxes and that harms the region. They need to offer people something more than



Jolanta Jarczewska. :: SUR

just the quality of life.

-You have begun contacting different administrations to make them aware of your concerns. You started with Marbella council, and are now contacting the Junta de Andalucía.

-The first thing we did after the change of council in Marbella was write to them about what we would like to see, and they are considering that. Our association is preparing a series of conferences about taxes, in different languages, for foreign residents all over the region. I would like somebody in authority at the Junta, or a representative, to attend and give us an explanation about the things that concern us, so we have asked for a meeting.

-What would you discuss at this meeting, if it happens?

-The priorities would be tax declarations in Andalucía, capital gains tax... we are happy to sit down with whoever, to give them our point of view. We are holding out our hand to the administrations. We are apolitical and it doesn't matter to us who is in charge, because political parties come and go, and any collaboration you have today won't be stable. What we are asking for is a permanent collaboration with the institution, rather than the party which happens to be running it. It means talking about Andalucía, not about a left-wing or right-wing party.

-Many foreign residents live in Spain

but aren't interested in politics here.

-There are some who aren't bothered and don't want to know anything about it, but the vast majority do, because they are completely integrated. Helping people to integrate in Andalucía, fighting for the rights of foreigners, those are some of the aims of our association, which is non-profit-making and has been in existence for many years.

-You have first-hand knowledge of the property sector on the Costa del Sol. What effect do you think the annulling of the 2010 PGOU for Marbella is having on investment?

-That is a very worrying situation. Things need to be clarified. Do we have a PGOU (urban development plan), or not? What is legal, and what isn't? There are always doubts, and there shouldn't be. They should explain to people, especially foreigners, what is legal and what isn't. We don't understand why, if a building is illegal, it is still standing, half-built, but there are plenty of them all over Andalucía, including in Marbella. There are bare structures of buildings which began 20 years ago, and those give a very bad image to investors. They look ugly, aesthetically, but they also send a negative message about the system here.

-What is your opinion of the present crisis in Catalonia?

-We at The Foreign Residents' Association of Andalucía are concerned about the situation of general uncertainty. We would like there to be civilised dialogue, which should be automatic in a democracy like Europe, about the rights of European citizens including, obviously, the people of Catalonia. We are concerned about the force that was exerted by the security forces and the unprecedented numbers of police officers; it was a reminder of dark periods in the past and it doesn't help the image people elsewhere have of Spain or Europe.

"Your trustworthy funeral home"

FC

FRANCISCO CAMERO

FUNERAL SERVICES

Funeral Directors & Funeral Plans

The Caring Funeral Directors. Be assured we will give you the best service.

Dignity
Charter

WE SERVE THE ENTIRE COSTA DEL SOL. Avda. Juan Luis Peralta, 4. BENALMÁDENA. Mob. 677 16 69 17

952 569 536 24H



With over 20 years' experience, we've helped more than 150,000 clients save on their overseas transfers.

"Currencies Direct are very helpful and straightforward. They have always been fair with the exchange rates, and I know I can actually get the money into my Spanish bank account within 2 to 3 hours. That gives me a great deal of comfort when managing my lifestyle and I feel in total control."

— Paul

Currencies Direct
customer since 2013

Contact us today to find out how we can help you make great savings.



Get in touch - Costa del Sol

Spain - Nerja

📍 Calle Antonio Ferrandis Chanquete 1
Local 1A. Nerja, Malaga, 29780

☎ +34 952 906 581

✉ nerja@currenciesdirect.com

Spain - Marbella

📍 Plaza de las Orquídeas
Calle Orquídea Local 6, Nueva Andalucía
Marbella, 29660

☎ +34 952 906 581

✉ costadelsol@currenciesdirect.com

Spain - Fuengirola

📍 Avda. Alcalde Clemente Díaz Ruiz s/n
Urb. Puebla Lucia, Edificio Leo Local 1
Fuengirola, 29640

☎ +34 952 906 581

✉ costadelsol@currenciesdirect.com

currenciesdirect.com/spain

Currencies Direct Ltd is authorised by the Financial Conduct Authority under the Payment Service Regulations 2009 (FRN 504360) for the provision of payment services.





Barrabino family members and José Ortiz inspect the house. :: T.B.

First phase of the facelift of Torremolinos gets under way

The project will begin with the restoration of the nineteenth century Barrabino house, the main feature in the new pedestrian boulevard

by TONY BRYANT

TORREMOLINOS. The historic nineteenth century Barrabino mansion in Torremolinos will soon open its doors once again for the first time in more than 20 years.

The former residence of María Barrabino, a woman whose big-

heartedness earned her the title of 'benefactor of the needy', was purchased by the Torremolinos town hall in September. The grand palatial home will now be renovated and turned into a cultural, artistic and exhibition centre.

Work on the nineteenth century house began last Monday and this marked the first phase of the pedestrianisation of the centre of Torremolinos. The inauguration was attended by the Mayor of Torremolinos, José Ortiz, and the granddaughter and great-granddaughter of María Barrabino, the owners of the property prior to the council acquiring it for 1.1 million euros last month.

Built in 1862, and uninhabited since 1996, the house will be a key feature in the renovation of the Plaza Costa del Sol. The overhaul, which is expected to take four months, will respect the exterior and interior structure, returning the house to its former glory and regaining its role as the architectural backbone of the town. The grounds of the house are to be opened to allow direct access to the Plaza Picasso and the Iglesia de Buen Consejo.

The renovation of the house and the Plaza Costa del Sol, an investment which will cost the town hall approximately 3.8 million euros, will be overseen by architect, Salvador Moreno Peralta.

The Plaza Costa del Sol will be redesigned to include an emblematic pergola, shaded green areas, ponds, fountains and water features. The introduction of the water features, along with reinstalling to its original location of the old fountain in the square, will enforce the strong connection Torremolinos has with water.

José Ortiz stressed that the project is like a window that will connect the present and the past, saying: "We are doing what other towns have done; retrieve our geographical centre, our heritage and our history. We are going to add a unique space of cultural, architectural, and artistic importance that will have an incalculable value for the future."

The renovation of the streets and squares that surround the Plaza Costa del Sol should be complete by the summer season of 2018.

PEDESTRIAN BOULEVARD

► **Central Plaza** The Plaza Costa del Sol will be completely transformed and will become the main boulevard of Torremolinos.

► **Casa Barrabino** . The grounds of the Barrabino house will be opened to allow access to the Plaza Picasso, and the Plaza de Independencia.

► **Cuesta del Tajo**. The second phase will include Calle Cuesta del Tajo and Calle del Peligro .



Clínica Dental FC

We care about
your smile,
we care about
your wellbeing





**SPECIALIST IN
IMPLANTS**

Personalised advice

The best professionals

Advanced technologies

MÁLAGA (EL PALO):
c/Julio Gómez 4,
29018
☎ 952 20 48 48

www.clinicadentaldrortesfc.es

Mondays to Fridays from 09.00 to 21.00h

ALGARROBO COSTA:
Avda. Andalucía 15, local 5-2,
Edif. Torre Atalaya, 29750
☎ 952 55 11 00

HERE AND THERE

Prosecutors seek four years for Manilva mayor

MANILVA

:: **C.M.** The current mayor of Manilva, Mario Jiménez could be facing four years in jail and ex-mayor Antonia Muñoz eight years for their alleged part in a corruption scandal. Prosecutors documents say both were involved in the use of town hall funds to pay loans to a large property development called El Hacho next to

La Duquesa port in the municipality dating back to 2008. Investigators say that the money was paid despite protests from other parts of the town hall and clear indications to all involved that the use of public funds was illegal.

Mario Jiménez has said that they were just temporary loans which have now been paid back with interest and that he trusts that he will be proved innocent. The investigation is part of a series of corruption scandals known as the Manilva Case.

"All on track" at town's new local hospital

ESTEPONA

:: **C.M.** The local council in Estepona has said that it is on schedule with its payments towards the building of the area's long-awaited district hospital. So far, they say, 500,000 euros has been handed over of the 15-million-euro project. The complex is expected to be ready by the end of December next year and is being built under an innovative finance deal with the Junta's health service.



Current "good progress" on Estepona's new hospital. :: **C.M.**

Council says yes to 17m euros in new homes after PGOU town plan fix

Projects in Nueva Andalucía and Santa Clara have been approved as Marbella claims the blockage in new licences is clearing

:: NIEVES CASTRO

MARBELLA. The town hall in Marbella has been increasing the amount of building licences it issues in recent days. On Monday politicians gave their approval for the building of different projects in the resort with a value of 17 million euros.

Ninety per cent of this money will be invested in Nueva Andalucía with the construction of two residential complexes and one luxury villa. In eastern Marbella, three luxury homes also got approval in Santa Clara.

Councillors have said that the increase in the rhythm of approvals is a direct result of the town hall's approval of amendments to the town's 1986 master town plan, known as the PGOU.

The central PGOU planning document needed changes to it to make it legal, after an updated version of it published in 2010 was thrown out by a court in 2015 for irregularities. The 1986 plan is to be used while the council begins the long process of writing another, fresh plan.

However the failure of the council to approve the necessary modifications to the 1986 plan until now has been stopping decisions on new building licences being made.

The council has agreed on a 1.8-



Santa Clara in Marbella where some of the new homes will be built. :: **J-L**

THE APPROVED PLANS

► **Santa Clara Urbanisation.** Three luxury villas, with a 600,000-euro investment expected on each.

► **La Cerquilla de Nueva Andalucía.** A luxury villa with building work valued at over 900,000 euros.

► **Supermanzana G y JKL (Nueva Andalucía).** Two projects for 44 and 41 homes, with an investment value of 7.7 and 7.2 million euros respectively.

million-euro investment in the three Santa Clara properties and on another large home of 900,000 euros in La Cerquilla de Nueva Andalucía. With regard to the two complexes, 44 and 41 homes will be built in Nueva Andalucía as well with a construction value of 7.7 million and 7.2 million euros respectively.

"Our aim's been to unblock the situation and we're seeing the effects already," said council spokesperson Félix Romero. Marbella council was recently taken over by a coalition of the conservative PP party and local San Pedro OSP party after a three-party coalition led by the Socialist party failed.

Romero said that the new council has also unblocked 6.5 million euros of invoice payments that had been on hold under the old administration.

New home found in Bioparc for "alligator" spotted on the prowl in Marbella lake

The capture proved harder than expected and took several attempts over two separate days

:: PABLO COLLANTES

MARBELLA. It took a good many goes but finally the giant alligator fish was caught on Monday.

As reported last week in SUR in English, startled parkgoers in Marbella's La Represa park had been reporting sightings of a crocodile-type creature in the lake there in recent weeks.

After the alarm was raised, park wardens and local fishermen found the beast in the water and identified it as an alligator gar fish, native to North America. It is thought

that the fish, measuring a metre, had been thrown in when younger and had grown up living off frogs, turtles and even ducks.

The alligator gar was subsequently adopted by Bioparc Fuengirola, however it had to be caught first. This proved to be a lot harder than expected for the angling experts who went to La Represa park last Friday armed with a large net. Their three attempts failed when the fish bit through it.

The rescue operation was abandoned until Monday, when the alligator gar was eventually captured after six goes, with the help of the head of local fishermen's guild, Manuel Haro. It is now enjoying a new life in Fuengirola.

The alligator gar gets its name from its head which resembles that of a crocodile.



A reinforced net was eventually used to trap the beast. :: **J-L**

Bricomijas The DIY specialists on the Costa del Sol

Specialists in doors, kitchens, wardrobes, wood...

Camino Viejo de Coín 29650 Mijas Costa (Málaga) Tlf. 952 473 577 / 664 030 307
bricomijas@hotmail.com www.bricomijas.es

Ryanair

With 3,832,111 passengers in 2016, Ryanair is Malaga airport's largest airline

EasyJet

The British low cost airline moved 1,878,782 passengers in Malaga

Transavia Holland

The Dutch low cost airline is the seventh biggest in Malaga, with 542,858 passengers.

Vueling

This Spanish company is the third most important in Malaga with 1,769,688 passengers

Norwegian

With 1,192,305 passengers, this Scandinavian airline is in fourth place

Monarch

Was the fifth biggest airline in Malaga with 652,872 passengers

Air Europa

This top low cost company is in sixth position in Malaga with 639,860 passengers

Fears over low cost airlines

PILAR MARTÍNEZ



Major turbulence is jeopardising the low-cost airline business. Not only are thousands of passengers affected, but it is causing new concerns in the tourism sector in Malaga province.

The recent bankruptcy of three airlines, Monarch, Air Berlin and Alitalia, has led to uncertainty among one million passengers who use Malaga airport, according to information from the Aena website. The massive cancellations by Ryanair, which have affected more than 700,000 passengers in Europe, and the bankruptcy of the historic Monarch Airlines, which was the third to be announced in a few months, are clear signs that these low-cost companies which dominate the skies and move 70 per cent of passengers at Malaga airport, are more vulnerable than people think.

Experts say the low-cost model is becoming increasingly exposed, because, like a domino effect, these airlines are continually obliged to react to even the slightest movements in the market or from their own competitors. Even traditional companies, who are now following the low-cost model, are attracting passengers on the Costa del Sol faster than the classic low-cost airlines. The worrying question is: how much can they withstand?

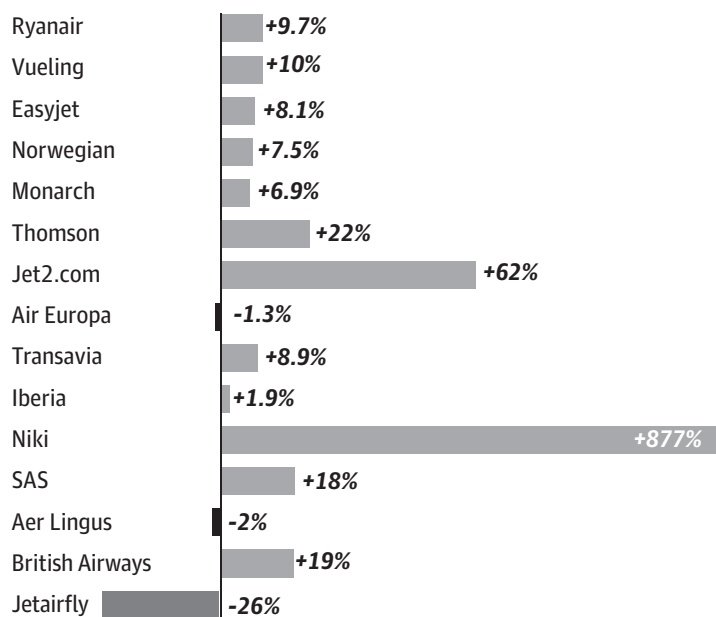
Three airline bankruptcies in recent months have caused concern because these low cost companies moved more than one million passengers in Malaga

It is an important question because in Malaga the airlines with the highest volume of traffic are low-cost ones. And more than that: two of those which announced that they were going into liquidation in recent months, Monarch and Air Berlin, were on the 'Top 10' list.

Pilots seem to be leaving Ryanair in droves, although the company doesn't admit that, saying that problems with holiday leave were responsible for the cancellation of 50 flights a day on their European network in mid-September and a further 18,000 the following week in low season, and this is flashing warning lights in the tourism sector on the Costa del Sol, even though Malaga airport was not affected by the measures.

Ryanair is by far the leading airline at Malaga airport, and has been for a long time. At this infrastructure, where 61 companies currently operate, the airline moved 3.8 million passengers last year. So far this year it has already moved three million, far more than its closest rival,

Expected increase in seats. (September 2017 - February 2018)



Easyjet, which has handled 1.4 million so far this year, and 1.8 million in 2016.

The latest statistics show that demand for Ryanair does not appear to have been affected by the latest cancellations, given that it ended September with 10 per cent more passengers on its European routes. Despite this, the Irish company wrote to all its pilots offering a salary increase of between 5,000 and 10,000 euros a year from 1 October, for pilots based in Dublin, Stansted, Berlin and Frankfurt, the four most important of the 82 bases it operates from. The letter, signed by CEO Michael O'Leary, says that improvements to salaries and working conditions at the other bases are subject to negotiation.

Concern among hotels and travel agencies increased last week when Monarch Airlines, which is nearly 50 years old and was the fifth largest airline in terms of passenger traffic at Malaga, announced with no warning that it was going into liquidation because of the effect the terrorist attacks in Tunisia and Egypt had had on the company's finances.

Thousands of passengers were stranded in Malaga, and were eventually returned home by the British Civil Aviation Authority in what is believed to be the biggest peacetime repatriation operation ever. In all, Monarch left 110,000 clients stranded all over the world and around 300,000 reservations were cancelled.

The number of people affected in Malaga is difficult to determine, but eight flights were due to take off that day, to Luton, Manchester and Birmingham. In the first eight months of this year, Monarch moved 418,017 passengers in Malaga, compared with the 652,876 in 2016.

A few months previously, in August, Air Berlin announced that it was filing for bankruptcy. The airline, which employs more than 8,000 people, made the decision after its principal shareholder, Etihad Airways, withdrew its funds after years of losses.

Air Berlin took out a bridging loan of 150 million euros to enable it to keep flying for three months.

Jet2.com

This British airline moved 523,025 passengers, putting it in 8th place.

Air Berlin

Declared bankrupt; it used to move 410,852 passengers in Malaga

Thomson Airways

The British company is the 11th biggest in Malaga, with 410,229 passengers

Aer Lingus

Ireland's flagship airline is the ninth biggest in Malaga with 462,179 passengers.

Air Nostrum

The subsidiary of Iberia is in 12th position with 350,116 passengers

ARRIVALS IN MALAGA 'LOW COST'

↑13.9%

Of the 5,584,800 passengers who landed in Malaga before August, 3,783,791 travelled with low-cost airlines.

ARRIVALS IN MALAGA TRADITIONAL AIRLINES

↑14.4%

1,801,009 passengers travelled to Malaga with traditional airlines in the first eight months of this year, an increase of 14.4%.

IN BRIEF

CAA rescue operation will end on Sunday

MALAGA

■ **D.B.** The Civil Aviation Authority's programme to rescue stranded Monarch passengers is due to be completed on Sunday. Andrew Haines, Chief Executive of the CAA, said on Wednesday:

"Our two week flying programme to bring home 110,000 people from across the Mediterranean and beyond remains on course, however, like other airlines, some flights experienced significant disruption due to the French air traffic control strike. While this disruption was totally outside of our control, I can reassure passengers that we are doing everything within our power to deliver an efficient service. The CAA continues to work around the clock, in conjunction with the Government, to deliver our replacement flying programme."

The CAA website contains information to assist those due to fly back to the UK after Sunday.

**OUR BIKE INSURANCE
HAS EVERYTHING.
IT EVEN COVERS
YOUR COOL
BIKER OUTFIT.**

*Offer valid for new customers only. Ends 31/12/17.
Not valid for renewals. Subject to company underwriting regulations.



FROM *
JUST **€77**
DOES YOURS?



linea directa
952 147 834

It is the tenth airline in terms of passenger numbers in Malaga, moving 410,852 last year.

In April Alitalia, which for 70 years had been the Italian flagship, also went bankrupt after some disastrous decisions and a failure to compete with the pressure of low-cost airlines. Alitalia moved more than 90,000 passengers in Malaga.

Altogether, these closures have removed more than a million seats from the market. Experience has shown on previous occasions that demand is normally absorbed by other airlines, but at the moment there are doubts whether the others, which are working at full capacity, will be able to cope with the demand.

This is the main concern for hotels in the area. The president of the hotel association, Luis Callejón Suñé, has warned that "there is now an uncertainty which didn't exist before, and it is worrying because so many clients travel by air to the Costa del Sol. We are faced with a new situation now because it looks as if Ryanair can't do any more than it is already. This winter we are going to see the results of a low cost model which needs to be changed."

On the same subject Sergio García, president of the Travel Agents Asso-

Consumer associations say people should always make an official complaint about cancellations and delays

ciation of Andalucía, is very critical: "the airlines are like towers of glass; they are showing that they are enormously fragile, despite their power," he says.

The sector is warning the administrations of the need to pay close attention to the air travel sector. The effects of Brexit are not yet known, but they could well affect Easyjet, which is the second biggest airline in Malaga. Its company is registered in the UK, which means that it could be seriously affected by the country's withdrawal from the EU and its impact on the pound. In fact, Easyjet is already working on creating a subsidiary with a base outside the British market.

Meanwhile, for this winter the airlines are continuing to improve their flights to the Costa del Sol. The Costa del Sol Tourist Board says an increase

of 11 per cent is expected over the next six months, in all markets apart from France and Belgium.

Specifically, Ryanair expects to offer 9.7 per cent more seats to Malaga. However, the biggest increases will be at Jet2.com, with an increase of 62 per cent; Thomson Airways, with 22 per cent; and British Airways and SAS, with 19 per cent and 18 per cent more seats respectively.

These had been planned before the other airlines went into liquidation, and they show a resurgence by traditional companies which, according to the latest report from the National Institute of Statistics (INE), moved 1.8 million passengers to Malaga between January and August this year. This was an increase of 14.4 per cent, compared with the 3.7 million people who travelled to the Costa del Sol on low-cost airlines in the same period.

These figures make Malaga the second airport in Spain for low-cost flights, behind Barcelona and ahead of Palma, which has been badly affected because Air Berlin used it as its Spanish hub.

If the sector is concerned, passengers who had tickets booked with these companies are indignant. One

group of a dozen youngsters still don't know whether they will be able to travel to London with the tickets they had booked later this month with Monarch. "If we can't go on the flights laid on by the Civil Aviation Authority, we won't be able to go at all," they say.

They are just one example of thousands who have been affected. The State Air Safety Agency (Aesa) says they should make a claim against the airlines. "It's important that people who are affected make a claim so we can take action against companies who do not comply with passengers' rights," say sources there.

In the case of Monarch, people are being advised to contact the company first and then the CAA to demand a refund on their tickets and compensation.

Lola García, of the Facua consumers association, says that for some time the number of complaints about airline delays or cancellations has been increasing.

"The government needs to fine airlines heavily to stop them doing this. Ryanair was fined 4.5 million euros for its mass cancellations, but for the company that was only 45 euros for every ticket suspended, which was nothing," she says.

French air traffic controllers' strike causes disruptions

MALAGA

■ **CHARLES DOWLES.** Airlines across Europe cancelled flights this week following a general strike carried out by air traffic controllers in France on Tuesday. Ryanair cancelled 222 flights in the last two days, more than any other airline, leaving approximately 40,000 passengers stranded without a flight. 58 of the 222 cancelled Ryanair flights have destination or origin in Spain. Easyjet released a statement earlier this week acknowledging the disruptions, "We are still seeing an impact to flights today including delays and cancellations as a result of yesterday's French National strike."

The strike has affected all flights travelling over French airspace, many have been diverted around France leading to extended journey times. British airports such as London Stansted, Bristol and Luton were particularly badly affected.

THE WEEK IN PICTURES



OVER 7,000 'SOPAS PEROTAS' CONSUMED IN JUST ONE DAY AT THE FESTIVAL IN ÁLORA

Álora celebrated one of its most popular festivals recently, the 'Día de Sopas Perotas'. Thousands of people sampled this traditional dish made from breadcrumbs, tomatoes, peppers, onions, asparagus, oil and potatoes.

ASTURIAN MUSIC AND CULTURE

The people of Torremolinos enjoyed the Día de Asturias last weekend. The music and gastronomic event presented a series of performances based on the local folklore of the autonomous region in northwest Spain.



NINE MINORS AMONG RESCUED IMMIGRANTS

The marine rescue services intercepted a migrant boat with fifty-five sub-Saharan people on board, nine of them minors.



SOUTH AMERICAN CULTURE AT THE MUSEUM

'Calavera catrinas' (elegant skeletons) were at the presentation of the 'Altar de Muertos' in the pre-Colombian museum in Benalmádena.



MTV FILMS REALITY SHOW AT MALAGA PORT

'The Challenge', a US reality show of physical endurance, has been filming in various locations in Malaga this week including the port.



www.lawbird.com



Independent and Reliable

MARBELLA OFFICE

Edificio Alfil, Floor 4 | Ricardo Soriano 19 - 4 | 29601 Marbella | +34 952 861890 +34 952 861695

9 Bickels Yard, 151-153 Bermondsey Street | London Bridge, London SE1 3HA | +44 2035191815

LONDON OFFICE

¡Beat the cold!

Pre-season offers
from 6 to 30 October

**WHEN WINTER ARRIVES,
YOU'LL BE PREPARED!**

Select the type of heating, good insulation and devices to help you to control your consumption, and gain in comfort.

This is the time to choose
the best for your home.

OFFERS AND SOLUTIONS
FOR A COMFORTABLE HOME



We wait for you in your store MARBELLA

C.C. La Cañada. Crta. Ojen s/n
TL: 952 765 110

Hours: Monday - Saturday from 9:00 to 22:00 h.
Building materials Monday - Saturday from 7:30 to 22:00 h.



leroymerlin.es

Brexit has brought Gibraltar and Scotland closer together, says deputy chief minister

Dr Joseph Garcia gave a speech to the SNP conference, pointing out that there were already historic links between the two nations

DEBBIE BARTLETT

GIBRALTAR. Deputy chief minister Dr Joseph Garcia and justice minister Neil Costa attended the Scottish National Party Conference in Glasgow this week, and had the chance to chat with Scotland's First Minister, Nicola Sturgeon, who visited the Gibraltar stand in the exhibition hall.

During his speech to the conference, Dr Garcia said that one positive outcome of the Brexit referendum is that it has brought Gibraltar and the devolved administrations like Scotland closer together, in a way which has never happened before.

As an example, he referred to the work on Brexit which is being undertaken by the Gibraltar government with Scotland, Wales and Northern Ireland, which has included top level meetings, including with the first ministers. He also referred to the edu-



Dr Joseph Garcia (left) and Neil Costa with Nicola Sturgeon. :: SUR

cational link which was embodied in the many students from Gibraltar who had chosen to study at Scottish universities over the years.

The deputy chief minister said that

the links between Gibraltar and Scotland are historic and deep. He talked about the way Scottish regiments had contributed to the defence of Gibraltar over the centuries, including dur-

ing the Great Siege, which was the longest in British history. He also pointed out that those who successfully defended the Rock against the superior forces of Spain and France had been led by a Scotsman: General George Augustus Elliott.

Dr Garcia then described the background to the 1967 and 2002 referenda in Gibraltar, saying that on both occasions the people had voted in full knowledge of the consequences which would follow.

He explained that the 2002 vote had been described as "illegal" and "eccentric" and that it was held in the face of opposition from both the United Kingdom and Spain.

"Despite the fact that the UK did not agree with it and did not want it to happen, there was no attempt to prevent our people from casting their vote," he said.

he deputy chief minister then went on to talk about the 2014 referendum in Scotland, which was agreed between London and Edinburgh, and described it as "a further shining example of democracy in action."

"History has shown that swinging truncheons and brute force will never bury an ideal," he said.

IN BRIEF

Major backgammon championship 2018

GIBRALTAR

DB. Gibraltar's bid to host the 2018 European backgammon championship was unanimously accepted by the European Backgammon Federation at its AGM in Reykjavik, Iceland, on Saturday. The meeting took place during this year's championship, at which the Gibraltar players did well, with two wins out of four matches against the UK and Sweden.

Kilimanjaro challenge was a success

GIBRALTAR

DB. Last Sunday, just before 6am, Dennis Gonzalez, Steven Gillingwater and Adrian Mansfield reached Uhuru Peak, which at 5,895m is the highest point on Mount Kilimanjaro, after a grueling seven-day trek which took them through rain forest, heather and moorland slopes into alpine desert and the arctic wastes of the upper slopes.

The intrepid trio tackled this challenge to raise funds for the Taourarte Education Charitable Association. So far, over £1,100 has been raised.

European Symphony Orchestra fills St Michael's cave with classical music

ASH BOLTON

GIBRALTAR. Several hundred people packed the emblematic St Michael's Cave to hear the European Symphony Orchestra last Tuesday evening in Gibraltar.

The Autumn Classical Concert featured one of Europe's leading clarinetists, Matthew Hunt, and

world-famous conductor, Howard Shelley.

Organised by the Gibraltar Philharmonic Society, the two-hour concert featured works by Mozart, Weber and Beethoven.

Set against the backdrop of the caves and its stalactites, the orchestra braved the humidity and the dripping inside from the ceiling to receive several standing ovations during the performance.

Shelley proved a humorous and lively conductor, who kept the crowd entertained with his wit while a minor instrument malfunction delayed the start of the second part of the concert.



Howard Shelley and the European Symphony Orchestra. :: A. B.

Gibraltar Samaritans launched this week

GIBRALTAR

DB. GibSams, the new Samaritans association, was launched on Tuesday this week, coinciding with Mental Health Awareness Day. At present the helpline (telephone 116123) is open from Thursday to Monday inclusive, between 7 and 10pm.

The association was also presented this week with a cheque for £3,900, raised at a five-a-side football charity tournament held in memory of Maurice Coelho.



doctor
Blum

Dr. Blum Clinic

Revolution in Rehabilitation

- Back Pain
- Posture Correction
- Programs for Children
- Joint Pain
- Sports Injuries
- Chronic Fatigue Syndrome

Urbanización Cortijo de Nagüeles, Calle Campanillas, 8,
29602 Marbella, Málaga, Spain

<http://drblumclinic.com>
Phone: +34 952 86 59 28

"Brexit will not stop the British investing in Marbella"

Paul Clark, the Senior Financial and Economic Officer at the British Embassy in Madrid, is confident that Spain and the the UK will "continue growing together"

▄▄ **PABLO COLLANTES**

MARBELLA. There are fears that the close and prosperous relationship which has been shared by the Costa del Sol and the UK until now could be jeopardised by Britain leaving the European Union. However, Paul Clark, who is the Senior Financial and Economic Officer at the British Embassy in Madrid, says there is no reason to worry.

This economist is optimistic about the final result of Brexit, as he explained during the 13th ICA Malaga Legal and Judiciary Conference at the Palacio de Congresos in Marbella this week. Convinced that there will be a positive attitude on both sides, Mr Clark provided some key information about Britain's wishes regarding agreements with Spain and, especially, the Costa del Sol.

He said the result of Brexit will depend 50 per cent on Britain and 50 per cent on the other countries in the EU.

For that reason, he believes there will be "the most ambitious trade agreement possible", as he is convinced that this would be the best way of creating employment and gaining economic stability.

He also referred to the situation of EU nationals who are living in

the UK and British people living in other EU countries such as Spain. "The most important priority is to guarantee their rights," he said. "Spain needs to guarantee that British people can stay permanently within its frontiers, just as we will do on our side."

In this respect, he stressed the enormous economic and social potential which Spain provides for the United Kingdom. "We have more Spanish nurses and bankers than British ones. We want to reach a fair agreement," he insisted.

In a more historical context, he pointed out that Spain and the UK share past links which cannot be forgotten, and recalled some of the great achievements the two nations have made together. "The culture of neither of these countries can be understood without the culture of the other," he said.

THE KEY POINTS

► **Mutual interest.** Paul Clark explained that the UK hopes to achieve a collaboration agreement with Spain which will enable both countries to continue their mutually beneficial relationship.

► **Investment.** He emphasised the "major British investment" on the Costa del Sol.

► **Civil rights.** The UK treats citizens' rights on both sides of its border as a priority.

Impact on the property sector

Paul Clark is confident that Brexit is not going to affect real estate investment in Marbella, and he pointed out that most of the construction which is starting in Marbella now is thanks to the investment of British capital.

"The conditions here are opti-



Paul Clark, Senior Financial and Economic Officer. ▄▄ **JOSELE-LANZA**

num for investment," he said. Also, in terms of property purchases, British buyers predominate among foreigners.

"The latest official statistics this year show that property sales have risen again. There is currently a great deal of optimism about the

future," he said.

Finally, he emphasised the UK's firm commitment to tourism on the Costa del Sol, and British people's commitment to the country.

"We have a long future ahead of us, there is no doubt about that," he concluded.

Bilba.

building company

■ Building. ■ Civil architecture.

■ Retail. ■ Restoration.

■ Industrial. ■ Maintenance.

952 498 875

www.bilba.es



Work: Costa del Sol Terranovision Luxury Real Estate Road, 34 rooms, restaurant, gym and pool.
Architects: Fco. Javier Alas Solis, Cristina Borras, Lidia Setela.

All things bright and beautiful

Pets were welcome at animal blessing services in Malaga last weekend

by MINDY BURROWS

MALAGA. Reports by national veterinary associations state that nearly forty per cent of households in Spain have a pet; in the province of Malaga there are nearly 600,000 animals on the Registro Andaluz de Identificación Animal (RAIA), of which a large majority are dogs. There are over 100 mentions of animals in the bible (but, interestingly, no acknowledgment of cats); Pope Francis has spoken several times of the value of caring for animals, and questioned how we can “possibly mistreat them or cause them harm” when all creatures are important in the eyes of Jesus.

The important role that animals play in people’s lives in Spain and in the bible, as explained by Reverend Doreen Cage of St George’s Church Malaga, justifies their presence in church services around the province last week.

Wednesday 4 October was the feast day of Saint Francis of Assisi, patron saint of animals. The day coincides with World Animal Day.

To mark the event in Malaga, on Saturday St George’s Church had their annual animal blessing service, which celebrated “creation and the animals in Malaga, both in and



Dogs of all shapes and sizes went to be blessed at the special service for pets. :: M. B.

out of the church service”.

Reverend Doreen Cage opened the service by saying that, as an animal lover, nothing could phase her and the owners of the animals attending were not to worry about their pets misbehaving. She said that she was happy to leave church that day “covered in fur”.

Unsurprisingly, the animals who had come to be blessed were all dogs, but the congregation was invited to bring photos of their pets that were unable to attend to be blessed.

The service revolved around animals, their importance and the unwavering love they give to those

who care for them. The reverend mentioned that “the love that pets give us is a reflection of God’s unconditional love for us”. A selection of hymns about nature and creatures was sung, one of which was based on a poem written by Saint Francis of Assisi. As the service drew to a close, the animals

were invited to go to the front one by one to receive their blessing. For this, the reverend laid a hand on the dogs, or over the photos brought of pets, and prayed for them and for their owners.

Reverend Cage pointed out that several of the dogs in attendance were rescue dogs found in the local area whose owners told of their troubled pasts. Among them was three-year-old Chispa, whose owner described how she was found on the side of the road, as a puppy, with two dislocated hips and had to have life-altering surgery “within a month of being found”.

The Reverend stressed that in Malaga there is a very high number of abandoned animals, because “hunters leave dogs on the side of the road when they are no longer able to perform”. During the service, the work of animal shelters and people who care for abandoned animals was praised. Reverend Doreen Cage herself has strong connections with some of the local shelters and explained how she goes there and often fosters or adopts the “problematic” dogs; these dogs could be unwell, pregnant, have behavioural issues, or just need special attention.

After the service, the dogs were given treats which the reverend said they were entirely deserving of due to their impeccable behaviour throughout the service. She called upon the members of the congregation to invite their friends, human and otherwise, to next year’s animal blessing service.



Pedro Fernández is a partner with Garrigues, the leading Spanish law firm, and specialises in tax law. He has practised in the Málaga office throughout his 25-year career and has been highly exposed to inbound investment in real estate and taxation affairs for foreigners coming to live in Spain. He will be presenting his views of the current regulatory environment affecting Britons living and wanting to live in Spain in view of the forthcoming Brexit.

YOUR ESSENTIAL EXPAT ADVICE SEMINAR

How the Spanish tax system treats
the holding of real estate and of
financial assets by resident foreigners?

Pedro Fernández
Tax Partner with Garrigues

MARBELLA
Saturday 28 October. 12:00 pm
Home Fair Costa del sol
Palacio de congresos Marbella

Free entry until space is full. Confirm to: forosur@diariosur.es



Open day raises thousands

The money raised at the Triple A event earlier this month will help to off-set the monthly costs of running the animal shelter

ASH BOLTON

MARBELLA. More than 300 animal lovers braved the heat to attend the event that was organised and manned by volunteers from the charity. The funds will go towards Triple A's running costs, which are around 30,000 euros a month.

Jan Weima, 72, a volunteer and founding member at Amigos de Animales Abandonados, told SUR in English: "Considering the heat last Sunday and that on the day there were many other events in Marbella, we are delighted with the support we received."

"The highlight was the tremendous support we got from the Marbella people, foreigners and Spanish alike."

"And lastly, Triple A would like to thank the three British entertainers who performed totally free of charge and really made a great atmosphere, they were Nathan

Dean, Steve Cline and Anthony Wolfson – up the Brits!"

Jan, who is originally from Holland, added that five cats and two dogs were adopted during the event, while nine people signed up as new members. The shelter currently homes 304 dogs and 160 cats.

He added that charity bosses are looking to boost membership in order to give Triple A more financial stability. He said that they currently have around 500 members, but are looking to reach 1,000.

Triple A re-homes pets around Spain but the majority of dogs are adopted by people in Switzerland, Germany, Holland, Finland and

Sweden.

Formed in 1991, the charity is located in a disused mine on the Carretera de Ojén and covers Marbella and San Pedro.

Jan said more volunteers are always welcome from all nationalities – especially for dog walking every Saturday morning when all of the dogs are taken out for a weekly walk by dozens of international volunteers.

Triple A
Contact details: Tel: 952 771 586
or go to www.aaahelps.com
email: info@aaahelps.com



Volunteers at the Triple A open day . ASH BOLTON

Mayor attends fundraising event for the Sociedad Protectora de Animales y Plantas

MINDY BURROWS

MALAGA. The Sociedad Protectora de Animales y Plantas in Malaga celebrated a special open doors day last Sunday to showcase their animals and enjoy fundraising activities. During the event, which the mayor of Malaga attended, the association announced that between January and September they brought in a total of 1,251 animals. During this time 963 cats and dogs were adopted from the shelter. However, they still have over 900 animals at the shelter in need of adoption.



The mayor at the event: SUR

We reward our loyal customers and new clients too!

60€ CASHBACK
ON NEW POLICIES FOR EXISTING CUSTOMERS OR 40€ CASHBACK FOR NEW CLIENTS

Until
20th
December
2017

If you are an existing Liberty Seguros customer, take out **another** policy, **Home** or **Car**, with Direct Debit payment and you will get **60€ Cashback** – or **40€** if you are a new client!



CAR



HOME



**Liberty
Seguros**

The Expats' No.1 Choice

Visit your agent, call 91 342 25 49 or go to www.libertyexpatriates.es

Only for new policies issued and in force between 21st September and 20th December 2017 and paid by Direct Debit. Not for renewals or replacements. Comprehensive Car Insurance: policies over 400€ in Mainland and Balearics, and over 300€ in Canaries. Home Insurance: policies over 200€ in Mainland and Balearics, and over 150€ in Canaries. 60€ Cashback for existing Liberty Seguros customers and 40€ Cashback for new clients (1st Liberty Seguros policy) will be refunded directly to your bank account (applies only to bank accounts within the SEPA zone).

MARK
NAYLER

✉ markanayler@gmail.com

THE EURO
ZONE

TIME-OUT

The economic reaction to Catalonia's illegal independence referendum two weeks ago has been somewhat confused - a fact mainly owed to the general chaos and unpredictability unleashed on October 1st.

On Tuesday evening - much to the dismay of some of his more ardent followers - separatist Catalan president Carles Puigdemont called a time-out on secession proceedings: he wants to discuss his region's future with Spain's vehemently-nationalist prime minister Mariano Rajoy before going any further. Puigdemont's ruling coalition party, comprised of pro-secession "Together for Left" and the leftist CUP, signed a declaration of independence outside the Catalan parliament on the same day; but "Together for Left" was alone in signing another document suspending it.

The markets rallied as a result of the Catalan president's last-

minute retreat from the brink. Spain's benchmark Index, the Ibex 35, climbed 1.5% on Wednesday morning, recovering some of the value it lost last week. By half past nine Spanish time on Wednesday, yields on Spanish 10-year government bonds had fallen 3.7 points to 1.6%, too. Both flutters suggest that the markets have returned - albeit briefly, perhaps - to their pre-referendum belief that Catalan secession will not occur, no matter how intent Puigdemont is on pursuing it.

Yet for Catalonia's two biggest banks, the events of last couple of weeks have seen far too much hostility between Barcelona and Madrid, even if separatists have temporarily shelved their plans. Banco Sabadell, Spain's fifth largest lender, is moving its headquarters from Barcelona to Alicante and Caixabank, the country's third biggest, is relocating to Valencia. These apparently-hasty departures from

Catalonia had long been in the pipeline for both banks, who saw their share prices plunge 6.3% and 6.8% respectively in the immediate aftermath of 0-1.

The Spanish government paved the way for these moves, by passing a law that enables banks to move their tax and legal bases out of Catalonia without holding shareholders' meetings. In other words, it created a piece of legislation that allows for rapid relocations in the face of perceived instability in the region. That it did so is hardly surprising, because Rajoy is intent on undermining Catalonia's attempts to establish itself as a fully-functioning republic.

Despite Puigdemont's indication that he wants to open a dialogue with Madrid, a solution to the febrile issue of his region's independence remains as elusive as ever. Spanish economy minister Luis de Guindos said this week that there can be no talks with the separatists until the rule of law is established in Spain, which would basically require Puigdemont to concede the referendum's invalidity. Given that Madrid will be waiting an awfully long time for such an admission, it might be better to start the talks anyway. After all, rational discussion about what to do next is the best way for both sides of this standoff to regain their lost credibility.

IN BRIEF

Bank ordered to pay back deposits on unfinished properties

CASARES

✪ **CHARO MÁRQUEZ.** A Malaga court has ordered Banco Popular to pay back the deposits paid to developers Aifos by buyers of a property in Hacienda Casares. Aifos went into administration in 2009, leaving construction unfinished.

The claimants put more than 81,000 euros down on the property in 2004, a sum paid into the banco Andalucía (now Banco Popular).

The sentence states that the property was granted its first occupancy licence at the end of 2008 "by far exceeding the date agreed for the handover of the property".

The bank had issued a guarantee policy in May 2008 to ensure the return of the deposits paid on Aifos property, although in this case claimed it was a third party and not responsible for the contracts signed between the claimant and the developer.

The judge maintained that according to a ruling by the Supreme Court it is the bank into which the deposits were paid that must reimburse the buyers.

British make up 19 per cent of buyers of high-end properties

MIJAS

✪ **IVÁN GELIBTER.** Not only has British investment on the Costa del Sol not diminished with Brexit, but figures have actually increased in the last two years.

This is clear from examples such as the developers Taylor Wimpey, who this week announced that the latest sales figures of properties to buyers of British origin on the Costa del Sol are "encouraging".

In the third quarter of this year (July, August and September) the

number of buyers from the UK has increased "considerably" in developments such as Botanic, in La Reserva del Alcuzcuz, Benahavis, or Horizon Golf in La Cala de Mijas.

Representing 19 per cent of sales the British are the majority nationality among new owners of properties in projects managed by this developer, followed by Belgians and Swedes.

The company's Sales and Marketing director for Spain, Marc Pritchard, pointed out that the typical British buyer is very concerned about sustainability and environmental issues and prefers to spend more money on properties that meet those requirements.

De Cotta
Law

Mijas Costa

Coin

Nerja

Tenerife

+34 952 527 014

Do you have squatters in your Spanish property? How to proceed?

The real estate crisis that we have suffered in recent years, in addition to some changes in the law, has led to an increased occurrence of squatters. One common example is the situation of a person who owns a home in Spain, but has his habitual residence in the United Kingdom and only comes to Spain during the summer months. The rest of the year the property is unoccupied, and this situation is taken advantage of by strangers that occupy said property.

Once the occupation has occurred the owner surprisingly realizes that it is practically impossible to recover his property promptly. On some occasions, despair causes them to make the decision to change the locks on the property, which surprisingly can actually be classed as a crime on the part of the property owner, in Spain. This then leads to the paradoxical situation that the occupier continues to live in the property illegally and the legal owner could be convicted by a court.

However, there are legal measures that can be used by owners, always with the assistance of a lawyer, that can lead to a more speedy recovery of the property.

At De Cotta Law we can assist you in these types of situations by providing the expert legal advice and legal tools that you need to recover your property. If this affects you please do not hesitate to contact us

✓ Litigation

✓ Family / Divorce Law

✓ Inheritance

www.decottalaw.com

info@decottalaw.net



More doctors for Andalucía as 2018 budget increase is announced

The region is the first part of Spain to present its plans for next year and regional spending is now back to levels last seen before the world financial crisis in 2009

■ **MARÍA DOLORES TORTOSA**

SEVILLE. The annual budget for the regional government of Andalucía will rise to 34.76 billion euros in 2018, an increase of 3.9% on this year's figure.

The annual budget has now climbed back to levels last seen in 2009. In that year the global financial crisis forced Madrid and Brussels to impose spending caps on the Spanish regions for subsequent years.

The spending plans were approved in the Junta de Andalucía's

government cabinet meeting on Tuesday and will now be sent to the regional parliament for debate and approval. As last year, the upbeat mood continues, with the region's GDP expected to grow 2.6% in 2018 and the creation of over 80,000 new jobs.

Andalucía is the first of Spain's regions to present its autonomous budgets for next year. The Seville-based parliament is expected to debate the figures on 25 October, with final approval coming at the end of November, one month ahead of normal.

Faster than France or Germany

"Andalucía is growing faster than the average of Germany and France," said María Jesús Montero, regional minister for Revenue and Public Administration, who predicted a GDP for the region of 166 billion euros in 2018.

This growth, stimulated partly by an increase in exports of the region's produce, has allowed the Socialist-party-led Junta to lower regional taxes in order to secure the continued support of the centrist Ciudadanos party in parliament, but also to spend more on social welfare and job creation initiatives.

Big increase in Health

Eighty per cent of the Junta's budget will go on public service and welfare provision across health, education and social services, among other

Eighty per cent of the Junta's budget goes on public service and welfare provision



Montero (l) in parliament. ■ EFE

areas. The regional public health service (SAS) across Andalucía, including Málaga and the Costa del Sol, is to see its biggest budget ever with just over nine billion euros to spend in 2018. This will allow more doctors to be employed, the government said.

In total the regional health ministry will have 9.8 billion euros next year for the SAS and its other work, an increase of 509 million (5%) on last year.

BY REGIONAL MINISTRY

President's Office: A budget of 327.4 million euros, a 1% increase.

Equality and Social Policy: This has a budget of 1.2 billion euros, 56% of which is for social services.

Health: With a budget of 9.8 billion, spending will be up 5.4%.

Culture: 202 million and a big increase of 5.1%.

Education: 6.3 billion in the budget and a 3.7% increase.

Justice and Interior: Almost 598 million euros, a 4.4% increase.

Economy and Knowledge: 1.8 billion euros and 3.7% increase.

Work and Business: With 3.5% it has 1.5 billion euros to spend.

Tourism: 161.7 million, up 3.5%.

Revenue and Public Administration 190.5 million euros, up 3.3%

Infrastructure and Housing: With almost 858 million, its budget increases 3%.


Environment and Land Use: Grows by 2.4% and reaches 801 million euros.

Regional Parliament: Its budget rises slightly by 0.8 for 2018 to 45.8 million.

You may be familiar with the term "Bitcoin", without understanding its use or the overall concept of "blockchain" or "cryptocurrencies".

A "blockchain" is a digitised, decentralised public ledger. It includes all "cryptocurrency" transactions – namely, all transactions done in digital or virtual currencies (that use cryptography to make them secure). Currently, blockchain technology is used primarily to verify and record transactions in digital currencies though it is possible to digitise, code and insert any kind of document into the blockchain, for example, money printing by Central Banks. Bitcoin became the first decentralised cryptocurrency in 2009.

Bitcoin is perhaps the best known, but it is only one of the many digital currencies in use today. In the present climate, individual jurisdictions taking the risk to be the first to set up Bitcoin trading exchanges in order to increase their revenue will need to have deep pockets, to put hope over reality. Politicians and



JEREMY BLATCH
jb@ehh.gi

THE BIGGER PICTURE

THE FUTURE OF BITCOIN AND CRYPTOCURRENCIES

Could Blockchain cryptocurrencies revolutionise the banking system as email did with communication?

central bankers are notoriously slow to accept change. China, for example, has recently made it illegal to open accounts for Bitcoin, and South Korea has banned initial coin offerings.

The global banking system, built on the principle of fractional reserve lending, is clearly fragile. In Europe it is undercapitalised. The media ascribes falsely too much power to Central

Banks, turning the CEOs into global celebrities. "The lady doth protest too much, methinks," says the queen in Shakespeare's Hamlet.

Freedom of choice is the stuff of political life. However, political power is addictive and seldom easily relinquished. Central Banks are independent in name only. Allowing a method of exchange to flourish, free from

scrutiny and control and without providing tax revenue for the local authorities, does not fit any political narrative.

However, much more than a speculative punt or a way to avoid scrutiny, the concept of cryptocurrency has, over the long term, the potential to change the medium of financial exchange we call money.

The use of digital currency is already being embraced in business. Burger King now offers Bitcoin with its sales as a loyalty bonus! Nevertheless, to succeed as an industry, Bitcoin will need to be regulated; it must be auditable and insurable. The cost of this will be significant.

Institutional investors which drive world markets have remained on the sidelines, as cryptocurrencies are too volatile and lack safeguards. Some may argue that this defeats the goal of enabling them to carry out transactions 'off the grid'. But this argument fails to fully understand the far-reaching potential of cryptocurrency.

A recent move by the precious metals dealer Goldmoney Inc. to

offer storage, converting digital currency backed by Gold, is another recent innovation. Goldmoney's financial statements can be audited, clients can be protected against theft and owners can trade ownership. Over the long term, the key to the success of all cryptocurrencies resides in the financial institutions' ability to overcome the current lack of custodial transparency, institutional level insurance, anti money-laundering standards and auditable financial statements.

Blockchain cryptocurrencies are here to stay, and to revolutionise world economy. Eventually, as the extraordinary potential of blockchain is further developed, embraced and regulated, credit and debt markets will be redefined, as will the way that the private and public sector do business and provide finance in exchange for goods and services.

The comments and observations by the author are a reflection of his opinion and do not constitute an offer to buy and hold securities, nor does he receive any remuneration of any kind from names referred to.

DISCOVER THE AUTHENTIC ADVENTURE PARK IN THE TREES!!



ANDALUSIA'S LONGEST ZIPLINE. DO YOU DARE?

- Adventure circuits for all ages (children from the age of 4)
- 78 challenges and 21 amazing ziplines
- The longest zipline in Andalucía (240 m.)
- 3 hours of Adventure
- Birthday parties and events

AVENTURA AMAZONIA

MARBELLA

www.aventura-amazonia.com

in Elviria

5 Minutes from Marbella



BOOKINGS
Tel: 952 835 505
LIMITED PLACES

LETTERS TO
THE EDITOR

We accept letters by email (surinenglish.su@diariosur.es), post or fax, but they must include identification and a telephone number, and be exclusive to SUR in English. We do not publish anonymous letters. Opinions expressed by contributors to this and other pages of SUR in English do not necessarily reflect those of the publishers. No part of this publication may be reproduced without written permission from the publishers.



THERE IS A PRIZE FOR THE BEST
CONTRIBUTION TO THIS PAGE
SO PLEASE INCLUDE YOUR ADDRESS

Fly-tipping in San Pedro

I would like to draw attention to the continuous fly tipping around the countryside not least in the Valle del Sol, San Pedro, just north of Guadalmina.

I am affected very badly from the small builders who come most evenings in their smaller vans and dump everything from beds and mattresses, fridges, cardboard and of course their brick rubble, doors, glass windows etc. They are able to pull off the main road and come a little way down my Camino where they can't be seen too easily from the road, they even leave some of it blocking half the Camino which is a hazard for my car tyres and makes getting to my house difficult. This is a public road and not my personal responsibility with many other people using the road as well.

I have been to complain to the Ayuntamiento three times and am never able to see the person in charge of rubbish collection. We all know the small builders are not prepared to take their rubbish to Mijas or Estepona where they are charged for dumping but there should be at least a weekly collection by the Ayuntamiento for this type of rubbish.

Isn't the large IBI tax we pay supposed to be for general cleaning not just in the towns? Do they not value their countryside?

Anyone wanting to sell or buy property in this area would be put off by the amount of rubbish lying on pavements and around the 'basura' bins quite apart from the bad impression this must make on the tourists.

VIRGINIA LACON
MARBELLA

The Catalonia question

During the 1936 Spanish Civil war, General Franco conquered Catalonia and forbade them the right to speak Catalan and therefore the Catalans have the right to an independence referendum now.

We are horrified at the brutal repression, especially since a fair referendum may well have produced a result to stay Spanish.

BRIAN JOHNSTON
BENALMÁDENA

Desolation, dejection, impotence and disappointment at the regrettable institutional conflict in Catalonia, are some of the sentiments expressed by someone I know who has lived for years in Barcelona and has a Catalan wife and children. From a position leaning towards understanding and rationality he is watching (like many citizens all over Spain) with great concern the rapid combustion of the fuse attached to a deposit of highly inflammable material that is putting friendship and affection among neighbours and fellow citizens at risk.

I wonder what Nobel Peace

Prize winner Nelson Mandela would say about this political and social scenario.

ALEJANDRO PRIETO
BY EMAIL

Muslims in Malaga

I read with interest Cheik Omar el Farouk's interview in SUR in English (October 6th to 12th) in which he stated that he would like Muslims to share the Cathedral in Cordoba, saying that Christians were once welcome to share the Mosque in Medina.

On a recent visit to Moscow, the King of Saudi Arabia asked President Putin of Russia for permission to purchase a large tract of land in Moscow in order to build a grand Mosque. Putin agreed, provided that a similar tract of land is provided in Riyadh for the construction of a grand Orthodox Cathedral. The King refused, on the grounds that Islam is the only "true" religion. Naturally, ground in Moscow is being refused! The Cheik is clearly being somewhat disingenuous!

VERY REV. DR PETER MILN
BY EMAIL

Eternal blame

PETER EDGERTON
MUSIC MAKER WWW.E-PETER.COM

Children's ludicrous antics can be quite hilarious. For example, when they do something wrong but immediately look around for someone else to blame, pointing randomly in any direction except their own. The trouble is, it's quite funny when someone's aged three but not when they're a fully-fledged adult.

Refusing to take responsibility for our errors has become something of an international sport of late. Only this week, Hillary Clinton has been promoting her new book in which - judging by the extracts I've read - she blames her US presidential defeat on everything and everyone but herself. The electoral system, misogyny, poor journalism and general ignorance are all cited as motives for her demise. I'm only surprised she doesn't blame the sunshine, the moonlight, the good times and the boogie

while she's at it. No, this is a prime example of somebody unable and/or unwilling to accept a harsh truth that so many of us find it difficult to face: we're often really rubbish at our jobs.

When was the last time you heard a car mechanic, builder or tradesman take responsibility and admit to a mistake? It never happens, even when you directly question them about it.

"Er, why is the left wing mirror broken when I only brought the car in for an oil change?"

"Ah, yes. That'll be from the last time you took it to a garage that wasn't this one. They'll have loosened its screws by hanging their bags of sandwiches on it and then - bingo! - along comes an autumn breeze to finish it off while it's in here with us. Terrible business. That'll be nine hundred and forty five quid for the oil, mate."

The Catalan president Carles

Puigdemont - who looks alarmingly like former radio DJ Mike Read - put his foot in it big style this week campaigning for independence on an unabated tide of hubris and ego until it became clear that loads of big businesses were legging it sharply at the very thought and he had to back down. Except he didn't exactly back down; he just stamped his foot and fudged some some half-cocked speech about still being right but not doing what he said he was going to do because the other children were all being mean and horrible.

One day we'll learn to acknowledge responsibility for our errors and the world will be a much better place for it. I'm still longing to hear somebody somewhere utter the unheard of phrase "Look, I'm really sorry, I made a mistake and it was all my fault..... oh and we'll knock fifty quid off for the wing mirror."

IDÍGORAS



Individuals

RACHEL HAYNES

Perhaps it's rather naïve of me to think that people ought to be able to love, or at least tolerate, one another and live happily ever after in peace and harmony.

That's the message drummed into children at school isn't it? Everyone should be treated equally no matter their origin, size, colour, beliefs, race, politics, etc. etc.

Recently a pro-integration organisation announced a project in Casares aimed at putting a stop to unfounded rumours that get in the way of peaceful coexistence between locals and foreigners.

So the local inhabitants are being informed that the Chinese owner of their corner shop is not

really getting away without paying his taxes and that their wait for an appointment with a specialist is not because the system is being clogged up by immigrants. In the same way foreigners are being helpfully informed that their Andalusian neighbours are not really idle layabouts who haven't done a day's work in their lives.

The thing is that the majority of people know all this anyway but like to cling on to stereotypes as an excuse to keep everyone in their place. It's a lot easier to have people conveniently tucked in their pigeonholes than to face a vast heterogeneous crowd of individuals around us - all unlabelled.

So, in the current Catalonia crisis it's useful to think of everyone who seeks independence as arrogant and condescending towards the rest of Spain, using their language as a barrier to shut others out. Things get complicated if you argue that actually wanting to be independent is a valid objective - not to be confused with breaking the law to go about it - and that speaking more than one language can only be positive. Similarly, wanting to keep your country united does not make you a repressive fascist.

But children are coming home from school with their message of tolerance, only to find that ordinary people are being insulted or applauded by the adults around them just because of the flag they choose to carry in the streets.

Even if someone did decide to draw an extra line on the map - which does seem to be the trend these days - let's not let our children down by painting everyone on the other side with the same prejudiced brush.

SUR English

Published by: PRENSA MALAGUEÑA S. A.
Director General: JOSÉ LUIS ROMERO

Editor in Chief:
MANUEL CASTILLO

Publications Director:
Pedro Luis Gómez
Editor:
Rachel Haynes

Advertising Manager:
Emma Vera
Commercial Director:
Jorge Artero

GOLD FOUND IN DUSTY CORNER !

An elderly couple, spring cleaning, found a gold watch and chain in a dusty corner of one of their cupboard draws.

*Upon taking it to Anthonys they received 3,500 €
They were delighted and decided to look for other things.*



WATCHES & CLOCKS



ALL THINGS CHINESE



GOLD AND GEM
SET JEWELLERY

WHATS IN YOUR
DUSTY CORNER ?

THE KIDS
DON'T WANT IT
AND YOU
DON'T NEED IT

CALL IN THE
EXPERTS

Anthony's
952 588 795
609 529 633

PRIVATE HOUSE CALLS

FREE VALUATIONS
IMMEDIATE CASH
SETTLEMENTS

TIME TO LET GO !!

AS HEARD ON T.R.E. RADIO

Anthony's



SILVER AND COINS

ESTABLISHED 1983 Opening times 10AM-2PM Monday - Saturday

Avda. RAMON Y CAJAL, 40, FUENGIROLA, Málaga 29640

Tel. 952 588 795 / 609 529 633 - diamonds@anthonys-diamonds.com

FULLY LICENCED
PAWN BROKERS

EASY PARKING

Setting the record straight at the Thyssen

Second phase cubist artist María Blanchard gets the recognition she deserves alongside Juan Gris

María Blanchard was vilified by a powerful French art dealer who preferred the style of other Cubist artists

by ANTONIO JAVIER LÓPEZ

MÁLAGA. Henry Kahnweiler was a German-born art historian, collector and one of the most notable French art dealers of the 20th century. He had the money and the power to make the difference between who was a successful artist and who wasn't. He was fascinated by the work of Juan Gris and with that infatuation, he vilified the work of Spanish cubist painter María Blanchard, until he had erased her from the map.

The Carmen Thyssen Museum, Malaga, is now 'setting the record straight' by presenting a new exhibition entitled 'Juan Gris, María Blanchard and the Cubisms (1916-1927)' which includes work by both artists.

The exhibition demonstrates the value of the period that came after the Cubism of Pablo Ruiz Picasso and Georges Braque, the second phase of Cubism that fell between 1915 and 1924.

The works on display have come from various private collections as well as associations and institutions such as Museo Picasso de París, the Centre Pompidou, the Kunstmuseum Basel and the Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía.

Other artists featured in this unique exhibition, commissioned by the professor of the History of Art at Malaga University Eugenio Carmona, and Lourdes Moreno, artistic director of the Thyssen, include Jean Metzinger, Jacques Lipchitz, Albert Gleizes, Salvador Dalí and Manuel Ángeles Ortiz.



A still life by María Blanchard. :: ÑITO SALAS

DETAILS

► **When.** Until 25 February.

► **Where.** Museo Carmen Thyssen.

► **What.** 'Juan Gris, María Blanchard y los Cubismos (1916-1927)', consisting of sixty-eight works including paintings, sculptures, drawings and documents by Juan Gris, María Blanchard and other artists of the period.



A work by Juan Gris. :: ÑITO SALAS



Still life on loan from the Picasso Museum Paris. :: Ñ. S

20 years experience endorse our service



Exposición: C/ Marea Baja Esquina Rosamunda. Polig. Alameda, 29006 Málaga. 952 35 58 71
Taller: C/ Nabucco, 25. Polig. Alameda, 29006 Málaga. 952 31 99 35 / 649 86 07 45
Monday - Friday: 9-14 h. / 16-20 h. Saturday 10-13 h.

Autos Sedán, S.L.

Especialidad en Vehículos Multimarca

Vehicles with total guarantee, km and bodywork certificates.

One month trial or 1500 km.

If you are not satisfied we'll refund your money.

We do new car services without losing your official guarantee.

We don't work with hire car companies.

Visit our web site www.autosedan.es

☎ 952 31 99 35 / 649 86 07 45

To speak in English contact Álvaro: 685 637 211

High jinks and gastronomic journeys

Heather Gartside will be launching her book, *Rice Pudding in a Duvet*, on Thursday

by JENNIE RHODES

MALAGA. Heather Gartside will be launching the second edition of her book, *Rice Pudding in a Duvet*; a journey home with snacks, at Bookworld, the English bookshop in Puerto Banús on Thursday 19 October. The launch will take place from 5 to 7pm and Heather will be signing copies from 9pm. There will be drinks, tapas and music to accompany the event.

Rice Pudding in a Duvet is a compilation of Heather's travels around the world and recipes she found along the way. The chapter on Spain sees her travelling into the country via France and falling in love with papas arrugadas (wrinkled potatoes) – a typical dish from the Canary Islands, which is served with 'mojo picón' or spicy sauce.

Papas arrugadas

In the Spanish chapter of the book Heather says, "I chose to include papas arrugadas as I sampled them quite recently in Malaga and they blew my mind with their intense flavour! When I researched the recipe I realised that they're rather like life, as a baby potato is transformed into a tired and shrivelled looking husk, but is full of the richness of



Heather Gartside will be launching her book on Thursday. by SUR

what it has experienced. Top that with a vibrant salsa verde and memories of childhood visits to Spain came flooding back at - love at first bite!"

The author explains that the book is written as the main character, Alice Bonneville-Beck, is saying good

bye to her eldest daughter who is leaving home for the first time. It begins with some cautionary advice about being true to yourself, then launches into a roller coaster ride of "high jinks" as Alice admits just what she got up to when she was growing-up. She visits Parisian tene-

ments, the Australian outback and the Spanish coast among other places.

Heather says that her decision to launch the book in Spain came about as it "has always been a passion of mine." She adds, "All through my life I have been coming here, and I feel very attached." Spain was often the destination for family camping trips in the 1970s and these memories are integral to the chapter on Alice's adventures through Spain.

She goes on to say that Spain is still "beckoning" and she has even considered the idea of coming here more regularly to write. "I'm heartily sick of the dark winters that we get in Scandinavia and Spain is just a short trip away from the rain," she confesses.

Work and travel

Heather, 53, was born in England and currently lives and works in Denmark but has also lived France, Belgium, Norway, the USA and Australia.

Her illustrious career has seen her train as a fashion designer, work as an art lecturer, interior designer, tour guide and display designer. She has also been merchandising director for The Conran Shop and subse-

quently Louis Vuitton.

She says she's currently working part-time as a marketing communications manager and the rest of the time she's a writer and freelance photographer. She has also had time to be a full-time mum.

Illustrations

British artist, Derek Worthington, who lives in Malaga, illustrated the book and each chapter has a sketch depicting its recipe. Derek says, "I met Heather a couple of years ago at the Chelsea Arts club and we became friends."

He was invited to illustrate the book by Heather, who says, "He's a very good artist, a very good friend and he used to be in advertising. He's helped me in endless ways in illustrating, advising and promoting the book."

Rice pudding in a duvet

Heather explains that it is technically possible to cook rice pudding in a duvet and that she's even tried it. She says that it's done by boiling the rice and milk, then wrapping it up in blankets or a duvet and forgetting about it for several hours. "It's environmental and there are no burnt pans or cooker hob," she says.

INFORMATION

Launch: Bookworld, Puerto Banús, Thursday 19 October, 5pm
Further information: Facebook - Rice Pudding in a Duvet

THE ISLAND
BY OSIM

UNDER CONSTRUCTION
COMPLETION DATE
2018

50 modern luxury townhouses - 1st Line Beach
BUILDING LICENSE GRANTED

ESTEPONA
From 850.000 €

Innovative residential project with private beach access • Absolute privacy • State-of-the-art amenities • 3, 4 & 5 bedrooms, with sea views and south, south-east or south-west orientation • Double-height lounge area • Open kitchens • Under-floor heating • Latest domotic home automation systems • Private roof terrace with jacuzzi, pergola, ceramic and timbertech decking • Barbecue Areas • Communal area with expansive swimming areas and a 50m olympic pool • Indoor Spa circuit with Sauna and Steam Bath • Fully equipped gym and changing rooms • Garage with personal access to the house • Five-minute walk from the Estepona Marina

Prime Invest **952 88 44 00** info@primeinvest.es
www.primeinvest.es

LEGAL ADVICE



International Lawyers answers readers' queries

We speak English, German, French, Spanish and Russian

Please send your questions or contact us directly to arrange a personal appointment on:

Ilagason International Lawyers

Avda. Playas Andaluzas 38
(Exit 'El Rosario')
29604 Marbella
Tel: 952 77 12 13
Fax: 952 82 68 61
ilagason@ilagason.com
www.ilagason.com
Offices in Málaga, Marbella and Cádiz

REF. E.S.A.

I have a property in Spain, and two children, who live in the UK. My relationship with them is usually good, but with the youngest I have some brushes and disagreements. Actually, the last time that I spoke with him was two years ago, and what I know about him is thanks to my oldest child. Recently, I have been

thinking about signing a will to bequeath my property here, which is my only asset, but I have been informed that according to the Spanish law, there is a part of the inheritance that I compulsorily have to bequeath to each child. Does this mean that they have to receive my asset in equal shares? Not at all. It means that, in Spain, there is a part of the inheritance ("la legítima") that must be necessarily reserved for the children and that must be divided up between them in equal shares. The rest can be divided up as the testator likes. In Spain, the law guarantees that each child receives a minimum amount of the inheritance, but the testator can dispose freely of the rest. Nevertheless, in your case what the Spanish law establishes is irrelevant, since if you sign your will according to your national law, as you are British you could indeed exclude any of your children or divide up the inheritance as you wish, with-

out having to honour the children, which is indeed mandatory for Spanish citizens.

REF. C.L.I.

In the community of owners where I live, there are many Scandinavians, and in the last meeting that we had, it was approved to install a communal television aerial to receive Scandinavian channels, although some of the owners (including me) voted against and do not want to have this service. Could they oblige us to pay for the aerial, which we do not want?

No, they can't. The cost of the installation and maintenance of the aerial must be paid by the owners who voted in favour, and they cannot oblige those who voted against to contribute to the expenses. Moreover, if those who now refuse wanted to have the service later, they could as long as they paid the amount that had corresponded, duly updated.

First Assessment Consultation FREE of Charge



The concert was held in Malaga cathedral. :: SUR

An ecumenical church concert

:: SUR IN ENGLISH

MALAGA. A concert was held in the Malaga cathedral on 22 September to commemorate the 500th anniversary of the Lutheran Reformation.

The event was attended by representatives from the Spanish Evangelical, Anglican, Norwegian, Danish, Baptist, Finnish Lutheran, German Evangelical and Betel churches.

The president of the Asociación de Amigos de la Reforma, the Dean of Malaga Cathedral, and the Bishop of Malaga were

also present.

The bishop greeted all the different ministers and people with a short speech which was followed by an introduction of the influence of reform in music.

The organist was William Whitehead a musician, teacher and writer who has performed concerts in many cathedrals around the world.

The programme included music by Protestant and Catholic composers including Bach, Pachelbel, Purcell, Bruna, Antonio Cabezon and William Bird.

R-DMCS
Glass Manufacturers S.L.

The Official Distributor of Sunflex Glass Curtains
Enhance your property with a superior system

Specialist manufacturers of Glass Curtains, Stainless Steel, UPVC & Aluminium Windows, Doors and Concertinas

Everything manufactured in house for all your glass needs:
Glass curtains, Windows and doors, stainless steel, pool surrounds, roofs (manual & electric), steel structures, shop fronts, bespoke furniture, showers, double glazing, splash backs, etc.

Pol. Ind. El Cañadón, Nave 16-18,
Camino de Coin km.2, Mijas Costa, 29650

Tel/Fax: 952 477 963
Mobile: 677 712 742

rdmcsglass@hotmail.com
www.rdmcsglass.com

SUNFLEX®

RDMC's Glass Manufacturers S.L.
Glass Curtains & Stainless Steel Specialist



The knitters, the Lions Club and nurses from the maternity hospital at the handover last week. :: TB

Donation to local hospital

:: TONY BRYANT

FUENGIROLA. The Los Boliches based Knit and Natter group presented the Hospital Materno Infantil (Malaga maternity hospital) with more than 1,200 handmade baby garments last week.

A selection of colourful bonnets, boots, suits, jumpers, blankets and covers had been knitted

and crocheted by the expat knitting group, all of which are destined for the newborn babies of under privileged families, especially those born prematurely.

More than 200 of the garments were knitted by the newly formed Alhaurín el Grande-based Knit and Natter group.

During the presentation at-

tended by several nurses from the hospital and members of the La Cala de Mijas Lions Club - one of the group's main donators. A representative for the hospital said that they were extremely grateful for the knitters continued support.

The knitters also presented approximately 100 knitted hats to the children's cancer unit.

BRIT BACK

POLLY
RODGER BROWN



Mid October is, apparently, a favourite time of year for many Brits. While it is hard to deny the sheer sensual beauty of autumn with its great clouds of swirling leaves in fiery colours, the fragrant smell of wood smoke and the slanting golden light, I have a suspicion that there's another far more potent reason for loving the long slow march into winter.

At last the summer holiday season is well and truly over. With the increasing popularity of the staycation - a result of failing airlines, air traffic controller strikes and stagnant wages - Britain in July, August and now September has become more crowded than ever.

Every coastal town and resort, every Area of Outstanding Natural Beauty, every National Park has been full to bursting this year and anyone who lives in or near anywhere remotely regarded as scenic - from the Scottish Highlands to the surfing beaches of Cornwall, from the rolling Welsh hills to the flatlands of East Anglia - is fed up to the teeth with tourism.

Infamously the population of

Holiday

Tourists pack the quaint and beautiful places in Britain during the summer



the Hebridean island of Skye begged people not to visit during the height of summer. There was, the islanders claimed, nowhere left to stay, eat or even park.

Our own few days in the Outer Hebrides echoed this. Not a single hotel or B&B, from Stornoway in the north to Castlebay at the tip of the island chain and 150 miles south, had an available room and the CalMac ferry - which is the only way on and off the islands - was booked up for days in advance.

In spite of the head of Visit Scotland, Chris Taylor, claiming in the papers that "the benefits of bringing in international visitors and increased spending are huge" we only witnessed exhausted and bad tempered locals who had reached the end of their tether.

Lumbering campervans (or should that be camperjams?) blocked the single access roads which lace the islands all summer long and once empty beaches were crowded for the first time. The beguiling wilderness of Scotland is on the wane, it seems, and fast.

While we lived in Spain we travelled all over the country and

drove several times from the Mediterranean sea to the north Atlantic coast on virtually empty roads. Because we went away out of season we always found a room, a bar, a beach with plenty of space. After this summer that seems harder than ever to believe.

I imagine that Southern Spain, however used it is to its millions of visitors, will also one day buckle under the pressure of seasonal tourism. The selfish truth is that I liked our local seaside town in the Axarquía precisely because it was endearingly unhip and I loved the city of Malaga most when the majority of tourists exited the airport and turned immediately right for Marbella.

So, thankfully, the summer is done. The Scottish islanders can return to farming, fishing, knitting and driving home on quiet roads.

Here in Suffolk we can now visit the coast and Southwold (which has just been voted Britain's best seaside resort much to our horror) without wading through the hordes of holiday-makers.

Our peaceful land has been returned to us - at least until the spring.

BUYING & SELLING THE WORLD'S FINEST WATCHES...

WE WANT TO BUY YOUR ROLEX

TOP PRICES PAID FOR YOUR UNWANTED WATCHES, JEWELLERY, GOLD & DIAMONDS

We are visiting Spain from the 17th to 21st of October

17th to 18th October - 10 am to 6 pm

Hotel Coral Beach Marbella

Nacional 340 Km. 176
(Urbanización Coral Beach), 29602
Phone: +34 952 824 500

19th to 21st October - 10 am to 6 pm

Melia Costa de Sol Torremolinos

Paseo Marítimo, 11,
29620 Torremolinos, Malaga
Phone: +34 952 38 66 77

WE BUY ALL HIGH QUALITY WATCHES INCLUDING: CARTIER - PATEK PHILIPPE - IWC - OMEGA (NOT QUARTZ) - LONGINES - BREITLING - JAEGER LE COULTRE - PIAGET - LANGE & SOHNE - PANERAI - VACHERON - AUDEMARS PIGUET - BVLGARI - HEUER AND COMPLICATED POCKET WATCHES.

Min. prices paid as listed below.

| 1070's Datejust Steel | 1970's Cosmograph | 1970's Explorer II | 1970's GMT Master | 1970's Submariner |
|-----------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| | | | | |
| Min. 1.200 € + | Min. 15.000 € + | Min. 8.000 € + | Min. 4.000 € + | Min. 4.000 € + |



- Gold is Rising Again, Highest Prices Paid for Gold
- Diamonds Wanted Now 100 To 1000 +
- Sovereigns, Krugerrands & All Gold Coins
- Antique & Modern Jewellery
- Pocket Watches Functional or Defective
- Dealers, Trade & Shop Owners Welcome

IAN SHAFER
BQ WATCHES OF LONDON

Specialists in watches & jewellery since 1985



rolex specialist
bqw

BQW House, 1 Back Lane,
Edgware, Middlesex, HA8 0HS, UK
Tel: +44 20 8953 4575, 24hr
Mob: +44 7725 123 123
Info@bqwatch.com - bqwatch.com
BQ Watches Spain SL B-83448445

NO APPOINTMENT NECESSARY
For more information call
+34 911 230 491

I.D. Required, Security and CCTV in use

Marbella Film Festival draws to a close

Celebrities and film industry professionals descend on Marbella

ASH BOLTON

MARBELLA. Thousands of film fans were in town for Marbellas International Film Festival (MIFF) last weekend.

Now in its 12th year, the festival saw around 30 films screened and scores of film makers in attendance.

The five-day movie extravaganza then closed with a glitzy awards ceremony last Sunday evening.

Among the guests were British actors Timothy Spall, Michelle Collins, and Terry Stone, and the son of George Best, Calum Best.

Festival Director Mac Chakaveh, told SUR in English: "The 12th edition of the MIFF came to a close during a glamorous gala awards ceremony recognising the talents of film makers from across the globe."

"The presence of so many talented film makers and actors at the festival this year is the proof that the festival is continuing in its success and we shall look forward to 2018 with bigger and better events."

Independent films were screened at the Teatro Goya in Puerto Banús, while a number of workshops, seminars and networking events were held at the H10 Andalucía Plaza Hotel.

The closing night of the festival saw the Gala Awards Dinner take place at the H10, where guests dressed in black ties and sleek dresses to find out who won in the different categories, before enjoying cocktails, live music and the rest of the closing ceremony.

The festival was launched in 2006 and works closely with the Marbella Town Hall and Tourist Board, Marbella Film Office and the Andalucía Film Commission.



Timothy Spall, winner of the Best Actor award. :: SUR

WINNERS

► **Best Short Film:** Jonah.

► **Best Documentary:** Alone Among The Taliban

► **Best Actress:** Michelle Collins, in Black Road.

► **Best Actor:** Timothy Spall, in Stanley A Man of Variety.

► **Best Director:** Paul Hills, for The Power

► **Best Feature Film:** Rise of the Footsoldier 3

THE NIGHT SKY

KEN CAMPBELL



The ISS returns

It seems like ages ago, but the International Space Station (ISS) is over our area once again this weekend.

The ISS is the largest object ever to be put in to space, it is bigger than a football field. It is so big that it can be easily seen from the Earth, if you know when and where to look.

You don't need a telescope to see it as it is the third brightest object in the night sky, only the moon and Venus are brighter.

Construction of the ISS began in 1998 when the first section was launched into space on board a Russian rocket. The first astronauts took up residence two years later on November 2nd 2000. It has been continually manned ever since as more and more pieces or modules were delivered and the construction continued. It was finally completed in 2011. The cost of the space station was too great for one country to bear alone and so it was funded by many nations making it a truly international affair.

It travels around the Earth at over 17,500mph at a height of around 250 miles.

Inside it is as big as a five bedroom house with two bathrooms, a gymnasium and a big bay window. It is able to accommodate up to 6 people at a time, the current crew on board consists of three Americans, two Russians and one Italian astronaut. UK astronaut Tim Peake

spent six months on board in 2015/16 carrying out various experiments, particularly on the long term effects of space travel on the human body, the results of which will be needed for the very long journey to Mars when it happens.

But because the ISS has no external lights of its own, it can only be seen for a few short minutes just after sunset or before sunrise. Then the sky is still dark but the Sun is able to light it up being at such a high altitude. It always appears in the western part of the sky appearing as a star close to the horizon.

At first it almost looks as though it isn't moving as of course it is coming toward you but as it gets higher in the sky it appears to glow brighter and move more rapidly until it disappears toward the east.

Tomorrow (Saturday 14th) it will appear in the north west at 20.51, it will be at its highest point at 20.54 and will then disappear into the Earth's shadow one minute later.

As it vanishes into the shadow note how the colour will change from pure white to red as the Sun sets on it. Check on my website for details of further passes this week.

More information :
www.costadelstars.com

Cristina Alba Padial La vuelta al mundo en 80 teclas
Around the world in 80 keys

Patrocinan:

A beneficio de:

DÍA INTERNACIONAL DE LOS CUIDADOS PALIATIVOS
WORLD HOSPICE & PALLIATIVE CARE DAY

World hospice & palliative care day
Voices for hospices

25 años celebrando la vida
cudeca años celebrando la vida

Un canto a la vida
Voices for Hospices
14 Octubre / 2017 / 20:00h
Sala Unicaja de Conciertos
María Cristina
Málaga

Info: 952 564 910 -
www.cudeca.org |
Entrada / Ticket: 10€ www.ticketea.es
ticketea

JENNIE RHODES



WHAT HAPPENED TODAY?

13 OCTOBER 1990

Saddam Hussein agrees to release 15 Spanish hostages

Fifteen Spanish hostages were released in Iraq on 13 October 1990, after being held hostages for two months.

Their liberation followed 10 days of negotiations culminating in a two-hour meeting between Iraqi president Saddam Hussein and the Spanish negotiators, Cristina Almeida, a lawyer and left-wing MP, and lawyer Ignacio Montejo, along with representatives from a Spanish human rights organisation.

Initially Iraqi authorities had announced that just five of the 15 would be freed, but later on that day members of the Spanish delegation said that they were preparing themselves for a meeting “with someone very important”, Saddam Hussein himself.

The 15 hostages, five of whom were Spanish embassy staff working in the country and the other ten were guests staying there at the time, had been captured on 2 August 1990, the day that the Gulf War was declared, following Iraq’s invasion of Kuwait. On the same day the UN Security Council passed Resolution 660 condemning the invasion.

Juan Miguel Torres, Carlos Uribe, a lawyer, Mariano Ramírez, Joaquín Fuentes, Luis Garrochena, Vicente Varela, José María Alesina, Carlos Socias, Francisco Llorca, Luis García Espinosa, Claudio Aldecoa, Agustín Iglesias, José Díaz Fenández and Juan José Buitrago were released on 13 October and taken to the Spanish embassy in Baghdad, from where they flew to Madrid on Monday



Family members of one of the hostages. :: SUR

16 October.

According to the team of negotiators, the meeting with the Iraqi dictator “lasted almost two hours and was very cordial”.

Saddam Hussein is said to have asked if all the hostages would fit on the plane and said that there was no problem in letting them go, adding “no gesture of peace in



Cristina Almeida

Iraq has found a military response”.

The news reached Spain via a press conference given by the Foreign Affairs minister at the time, Francisco Fernández Ordóñez, in which he thanked the negotiators and took the opportunity to ask for the release of “thousands and thousands of peo-

ple” who were being “held against their will” in an “act of solidarity with the European and international community”.

Spain sent around 1,400 troops to Iraq during the Gulf Wars, but they were withdrawn in 2004 when José Luis Rodríguez Zapatero was elected as prime minister.

Bilingual crossword inside back page

LANGUAGE FOOTNOTE

| | |
|-----------------|-----------------|
| Rehén | Hostage |
| Liberar | To release |
| Secuestrar | To take hostage |
| Abogado | Lawyer |
| Negociación | Negotiation |
| Diputado | MP |
| Representante | Representative |
| Derechos | Rights |
| Consejo | Council |
| Seguridad | Security |
| Naciones Unidas | United Nations |
| Golfo | Gulf |
| Huésped | Guest |
| Embajada | Embassy |
| Quince | Fifteen |
| Cautiverio | Captivity |
| Reunión | Meeting |
| Condenar | To condemn |

The Restaurant

Since opening in April 2014, our fine dining boutique restaurant has grown in reputation for its high end food, presentation and personal service. We limit the number of covers and have a policy of “the table is yours for the evening”, resulting in dining of the highest quality. Our clients also praise the restaurant’s unique ambience created by ever-changing shabby chic décor, different table shapes and sizes and appealing lighting. Now, with the introduction of our Head Chef Kate Hart, her talent and passion, we aim to position The English Garden in the centre of the top restaurants that specialise in high end dining, whilst still maintaining our value for money pricing.

Our Menus

Our menus change as the seasons change and fresh produce are obtainable locally. Our blackboards dishes are changed sometimes daily as new fresh produce comes onto the market. Kate creates our menus as traditional international dishes with flavours developed from the cuisine of many countries and regions.

However, it is the art of our Chef that gives our clients the very best dishes that can be tasted in Spain.

There are far less and far more expensive menus on the Coast, but our policy is to give the very best at the best price possible.



Early Bird À la Carte Menu

23 €

for any 2 courses
Order before 7pm
from Tuesday to Saturday



Sunday Lunch À la Carte Menu 23 €

for any 2 courses
From 1pm to 7pm

Calahonda - Mijas Costa

Evening À la Carte Menu 6pm to 11pm

Tel. 952 93 02 52

Mondays Closed

www.theenglishgardenrestaurant.net

The English Garden
Restaurant

DENISE BUSH



GARDENING

A giant among daisies

This kiwi native is a mat forming, evergreen perennial with striking silvery foliage in the winter and large daisy-like flowers in the summer

The Mountain Daisy, also commonly called the Cotton plant or Horse Daisy, belongs to the *Celmisia* genus of which the majority are native to New Zealand. The genus is in the Asteraceae family and consists of perenni-

als and sub-shrubs often with silvery foliage and white daisy-like flowers with a yellow centre.

Celmisia semicordata is the biggest of the genus, with rosettes of

sword-shaped leaves up to 30cm long. In the summer, long stems up to 50cm high carry the flowers which can be 8cm across. The flowers have a triple layer of petals and look like a common lawn daisy but much bigger.

The leaves are covered in fine, silky hairs, grey-green above and white underneath and eventually will form large 'hummocks'.

The Maori's used to peel the soft down away from the underside of the leaves and attach them together with fibres to make waterproof rain cloaks. The down was also packed inside leggings for warmth and for protection from spiny shrubs.

The Mountain Daisy is quite hardy and will adapt to most soil types. It is not drought tolerant however, and will need regular watering in the summer. It needs a position where it will receive some shade in the afternoon and the soil must be free draining as waterlogged soil will kill it. To keep the leaves looking at their best, avoid watering from above; aim the irrigation at the base of the plant.

Propagation is from cuttings or by division at the beginning of the summer. It does not set seed easily and a large percentage of the seed may not be viable.

C. verbascifolia is a smaller version which will grow to approximately 20cm by 20cm.



Celmisia semicordata and close-up of flower (inset). :: WIKIMEDIA

READER'S PHOTO



:: GRETHE SIMENSEN

A NOCTURNAL BEAUTY

Epiphyllum Oxypetalum or Queen of the Night is one of the most cultivated species in the genus. Grethe Simensen who sent in this photo, says, "They have a lovely fragrance and are beautiful, the only drawback is that they only bloom at night."

GARDENING HINTS FOR OCTOBER

Caring for clematis

Clematis left unpruned become overloaded with wizened stems and produce less flowers. There are three groups of clematis and pruning times and methods are different for each one. The best way to tell what group your clematis is to watch how it flowers. Group one are spring bloomers, they flower on previous years' growth. The best time to prune these is right after they finish flowering so that they have time to develop flower buds on new stems. How much to remove depends on how vigorous and how big the plant is but the general

rule is to avoid cutting back too hard into old wood. Group two flower in late spring or early summer. These need a light trim in late winter with possibly another trim after the first flush of flowers in early summer. Group three are the late summer or autumn bloomers. These can be cut back to a strong bud about 30cm above the ground in the early spring. If the clematis is to cover a trellis or other support then drastic pruning can be carried out every two to three years leaving it free to ramble where it wants in the intervening years.

PHOTOS

Calling all gardeners

We know that many of our readers have lovely gardens, or enjoy growing plants on their terraces or balconies, so why not share them with others?

Email your photos to english@diariosur.es or send them to SUR in English, Avda Dr Marañón 48, 29009 Málaga, with a caption and a few words of explanation, or send them via Twitter @SUR_English or Facebook @surenglish and we'll do the rest!

HOSPITAL
animal bluecare

Autovía A-7, Km 204. (Salida Playa Marina)
MIJAS COSTA, 29649 MÁLAGA

**"If your pet is ill,
you need a specialist"**

SPECIALIST VETERINARY CENTRE

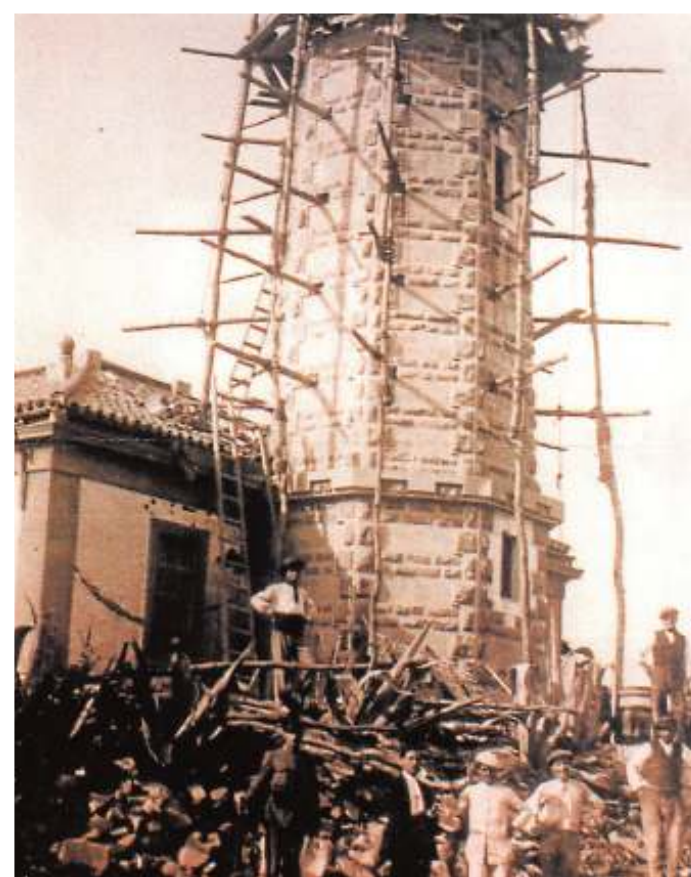
952 66 50 50
www.animalbluecare.com

**24-HOUR
EMERGENCY
DEPARTMENT**

Over 3000m²
in size



José David Vidal was the lighthouse keeper from 1906 to 1936. :: SUR



Many images show the lighthouse's development. :: SUR



The images illustrate society of the time. :: SUR



Beachgoers in Biarritz. :: SUR

The man who shed light on Estepona

Not just a lighthouse keeper, José David Vidal preserved the history of the town with his postcard collection

A descendant of a lighthouse keeper has donated more than 250 digital reproductions of postcards to Estepona's historical archive

:: CHARO MÁRQUEZ

ESTEPONA. Most lighthouse keepers illuminate the waters to safely guide boats along the shore, but José David Vidal did more than that. He also shed light on the town of Estepona, thanks to his hobby: collecting photographs, stamps, and postcards.

A civil engineer, Vidal arrived in Estepona in 1906 to occupy the then vacant lighthouse. He was to stay in Estepona for 30 years.

Research carried out by the mu-

nicipal department of Historical Heritage, has revealed that Vidal was not just your average lighthouse keeper.

From a very young age, he showed a real passion for collecting postcards, stamps and coins. In 1916, he joined a society of international correspondence, Filatelia Internacional, whose members exchanged postcards. Thanks to his membership, Vidal managed to accumulate a vast and important collection of postcards and stamps from around the world, between 1903 and 1949.

In the most part they are traditional images from places abroad. The photographs vary from beachgoers in Biarritz, to powerful images of Muslim refugees in Greece during the First World War and of the 1924 Honduras revolution. Now a digital reproduction of the collec-

tion has been donated to Estepona's Historical Archive by one of Vidal's descendants, the writer and retired teacher, Alberto Granados.

The worth of the collection lies, according to the municipal archivist, Alfredo Galán, in the photographs of Estepona, which Vidal asked local photographers Juan Gaitán and Miguel Ramírez to take. The photographs were then sent to other members of the society in the form of postcards.

The Estepona councillor responsible for Local Heritage, José María Guerrero, said, "Without these images we wouldn't know the historic layout and structure of Estepona, the periods of development through which the lighthouse went, and so many other aspects of the everyday lives of the people, all of which would have disappeared if it were

not for his collection."

Vidal also maintained a personal relationship and correspondence with important figures such as Julián Besteiro, speaker of the Constituent Cortes of the Spanish Republic in 1931, with whom he discussed, among other things, working conditions for lighthouse keepers, politics and even stamp collecting.

More than a lighthouse keeper, collector and chronicler, Vidal was something of a hero. "He defended even those who weren't on his side," said the archivist. During the republic, despite his leftist political views and Freemason membership, he helped a distinguished member of the local conservatives José Nadal Guerrero. Also, Vidal tried, albeit in vain, to stop his house alongside the lighthouse being ransacked. During the break-in, collections of coins

and stamps were stolen "as they assumed their value to be higher than they were", said Galán. "Fortunately, the postcards were not stolen."

After defending Guerrero, people of Vidal's own political standing attacked him, and Vidal felt obliged to move to Alicante. There, he fought for the release of a colleague who had been arrested for political reasons.

Vidal lost his job and, under Franco, was sentenced for being a Freemason. He spent three years in Burgos prison between 1943 and 1946, and was released only on medical grounds.

Now due to his ethics, cultural ambition, and for shedding light on to Estepona's past, a petition has been started to name a square or a street 'Farero José David Vidal', preferably in the vicinity of the lighthouse that was his home.



Tel: 952 93 97 38 / 952 93 44 12



The Bonelli's eagle known as Oteo 145 came from Álava to Malaga and formed part of the Life Bonelli project. Sadly, he was electrocuted ::

ANTONIO MARTÍNEZ

When your hobby is hiding

While his work colleagues play football or chill out on their day off, he spends 12 hours hidden away to photograph the best of Malaga's wildlife



PILAR R. QUIRÓS

✉ prquiros@diariosur.es

Antonio Martínez works voluntarily for Malaga University and other projects, taking photos of species which are in danger of extinction, or monitoring them

MALAGA. When someone says he is a photography freak, he isn't surprised. In fact he just laughs, because there is no denying it. Antonio Martínez, nicknamed Antonio Red Bull because he is the Malaga representative for the energy drink, has a secret hobby. So secret that at 5am on Saturdays he is already in hiding, before the day dawns in the mountains and beauty spots of Malaga.

"You have to get there in the dark. During the week I spend about an hour and a half after work every day, looking through binoculars for the best places to go. Then, very early on Saturday morning, I just have to set up my 'hide', very quietly, and get inside," he says.

A hide is essential for nature photographers, so they can watch the animals and take photos of them without being seen.

Antonio says there are basically three ways to hide with a camera, and take photos. There are hides that you can sit in, which are like small tents covered with vegetation to make them look as if they are part of the landscape. Then there are hides you lie down in, like a long tube with a mattress inside. These are especially uncomfortable because you spend long periods of time lying on your stomach, but they are used for species which are quick to detect any human movement.

"Bear in mind that there are birds of prey who copy the clicking sound the camera makes when I take a photo. I know they have heard me then, so it is very difficult to maintain a position somewhere without them knowing," he says.

Finally, there is the hydrohide, a camouflaged half-moon shape with which you enter a lake or river. It covers the upper body, and you wear flippers so you can swim. This has to be set up silently so you are not spotted, and when you are inside you won't be able to leave until 6pm, for any reason whatsoever.



Above, Antonio Martínez. Below, a 'hide' covered with twigs and branches. The photographer conceals himself inside.

ever. You will be inside for 12 hours, so it should be as comfortable as possible, taking into account the dimensions and the location. During your day in the hydrohide you won't be able to make any noise, and hardly move. When you have decided on a strategic location, you point your camera through the eye slot.

An animal photographer will never reveal where he or she took the photos. This is an unwritten rule, and is necessary in order to protect the birds and animals.

For Antonio, then, his hide on a Saturday is his best friend. While his work colleagues and friends are out playing football, padel tennis, or going out for a meal with their family, he is absorbed in his inner world, in a mountain range whose name he doesn't remember or, more likely, prefers not to reveal. His lips are sealed.

Before the very first ray of light appears this photographer, who

was born in Cordoba but lives in Malaga, is inside his hide. Like a mole.

"Dawn and dusk are the best times of day. The light is soft and oblique, it doesn't shine directly on the animal you want to photograph, dazzle the lens or cause shadows; the best photos are always taken at those times of the day," he says.

Antonio particularly loves birds of prey. Capturing them in a unique image can take days, and many hours of watching. For him, it is a wonderful way of relating to the environment.

As well as this being his hobby, it is also a type of work in a way, because he collaborates altruistically with projects at Malaga university and elsewhere. In fact, in December 2015 he took part in an interesting project, monitoring a Bonelli's eagle which was born during that year, for the Life Bonelli conservation group in Álava.

Actually, there were two chicks, which were reintroduced into nature by the 'hacking' technique. When birds of prey lose their parents, there are two options: they can be reared by humans, which means they will never again be able to fly freely because they will not be aware of the dangers; or they can be raised and returned to nature by techniques such as the one mentioned above, 'hacking'.



1. The mongoose thought he heard something coming.

2. Two booted eagle chicks, bathing in the river. The male shouts to warn his sister not to get too close.

3. A fox with its pale-coloured summer fur

4. An eagle owl spreads his wings, preparing to fly.

5. The Mediterranean tree frog, an endangered species.

6. An osprey comes into land.

7. A female ibex in the Sierra Tejeda-Almijara.

PHOTOS:

ANTONIO MARTÍNEZ

A place is chosen, a nest is made in the same way a pair of Bonelli's eagles would build one, and a large PVC tube is placed high up, through which food is dispensed. The benefit is that the chicks never see the humans, so they grow up afraid of Man. That's how it should be.

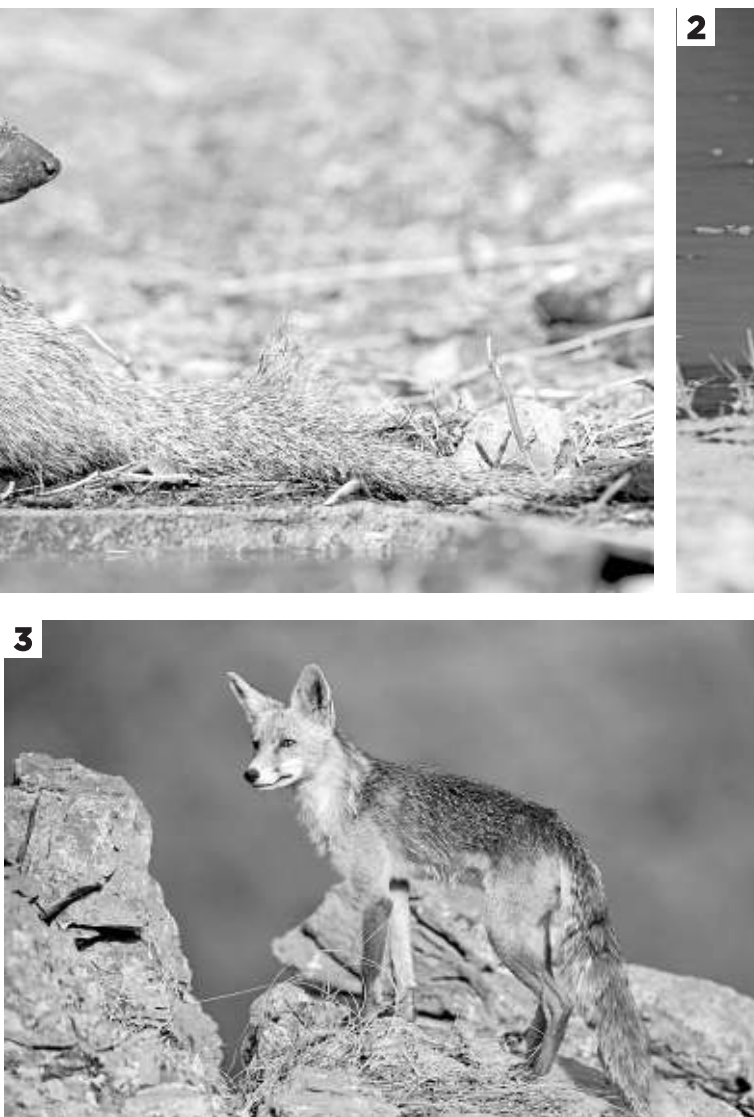
They learn to fly by themselves, and if all goes well they normally disperse around the area; some return to the place they were born, some do not.

"They normally do well if, during the rearing process, an owl or something similar doesn't come and eat them because their parents aren't there to protect them," explains Antonio.

In this case the two chicks did overcome the obstacles and they moved away, one to Portugal and the other to Malaga. Antonio was in charge of photographing them, which he did at the Guadalhorce river. Sadly, that was the last picture of the eagle known as Oteo 145. He was electrocuted in the Peñón de Zapata district, in Alhaurín de la Torre.

"Unfortunately, a lot of birds are killed because they are electrocuted on power cables, eat poisoned bait, or are even shot. That's why we never, ever give away the location of a pair of eagles," he says.

His love of photography began when his daughter Aitana was



Birds of prey and other species mate for life as their aim is to breed year after year

Inside the 'hide' silence is necessary; birds can even hear the clicking sound the camera makes



born, eight years ago.

Like any father, he says, he wanted to have photos of her as she grew up. He had always loved the countryside, where he often used to go to watch birds, but only with binoculars.

For years he monitored the same pairs of eagles, and during those years his son Daniel, who is now five, was born. Antonio almost thinks of these birds as part of the family, and there is one pair of which he is obviously very fond. They are booted eagles, a pale-coloured female and a dark male, which is quite unusual. The pair are 'resident' in Malaga.

In October, this species normally migrates across the Strait of Gibraltar, but these two stay put. Obviously, their location is a secret, but they have been together all their lives. Last spring, they had three chicks, which is also very unusual. Two were light-coloured males and the other was a large, darker female.

Antonio has been watching this particular pair for three years now and, like other species of birds and animals, they mate for life. They



only have a new partner if their first one dies. Their aim, after all, is to breed year after year. It's the call of nature.

Antonio discovered that two of these booted eagle chicks were often to be found in the river. "They bathe at least once a day, sometimes twice a day in summer," explains Antonio. "And the male always shouts at the female as he goes into the water." Why? "When they are growing up they are always together, but they still like a bit of space. If the male is in the water, he doesn't want his sister any closer than necessary. They are territorial from the time they are born," he explains fondly, having spent nearly ten years of his life watching them.

Antonio's daughter Aitana loves to go with him to watch wildlife. She is the only member of the family to do so. It seems fitting, in a way. After all, when she was born her father considered animal photography to be a hobby. Now, during all these years, it has grown alongside Aitana and has now become a way of life.

SOCIETY SCENE

Autumn events and Christmas on the agenda

Clubs and associations in Andalucía are busy organising activities and fundraising this autumn and some are already planning Christmas events

:: SUR IN ENGLISH

Lux Mundi Fuengirola

Trips, quizzes and Christmas

The next outing planned by the Lux Mundi group will be 8 November to visit the town of Alcalá La Real, famous for its Arabic fortress, La Mota. There will also be a chance to visit the cheese factory and lunch and insurance are included in the price of 39€.

Lux Mundi hold a quiz night every month. The next one is on 9 November at 6.30pm. A light hearted evening with one free drink and snack included, and prizes for the first and second team winners. Peter Cadman will be the host.

They are also preparing for Christmas early with a Christmas Bazaar at the Lux Mundi centre on 23 November. It starts at 10.30am and there will be stalls selling Cakes, jewellery, books, toys and gifts etc. Fundación Lux Mundi Fuengirola, Calle Nueva N° 3 Tel: 952 47 48 40, CP. 29640 Fuengirola. Email: luxmundif@gmail.com or visit their web page: www.luxmundi.org

Lux Mundi Torre del Mar

Events for the autumn

The photography group is a chance to learn to take great photos with Bob Pell Photography. From beginners to the more experienced photographer, regardless of the type of camera and use.

This season the club will be looking at the various styles of photography and computer software with monthly themes and photo challenges. Tuesday 24 October, 4pm.

Friends of Lux Mundi will also be going on an excursion to Alhama de Granada and Río Frío. The trip includes a visit to the Centro de Interpretation, housed in the former jail, where there is information about the history and the sights of the town. There is also a chance to enjoy view of the Los Tajos gorge and a guided tour, in English, of the historical town.

Tickets costing 24€ are available from the centre.

On 8 November there will be an autumn and winter fashion show at the centre. Starting at 3.30pm,

there will be an opportunity to purchase new and nearly new clothes, shoes and accessories.

Tickets are 4€. Lux Mundi Ecuemical Centre, Torre del Mar Tel: 952 543 334 or email: luxmundi@lux-mundi.org

Salon Varietés

Christmas panto auditions

The traditional Christmas panto this year will be a production of Cinderella directed by Peter Mitchell and choreography by Peter Height.

Production dates are 20 December to 23 December and 2 January to the 5 January, including matinee performances on the 23rd, 3rd and 5th. All performers must be available for all production dates and at least a week before.

Salon Varietés are looking for: Cinderella, Buttons, Grizelda Hardup, Prince Charming, Dandini, the Fairy Godmother, the Chamberlain, as well as a chorus of villagers, servants and children. Please try to prepare a song to sing for the audition.

The auditions are held 14 and 15 October from midday to 2.30pm (children Sat from 2pm). More information on requirements tel: 952 474 542.

The Royal British Legion Molina

Hunting for treasure

On October 1st, 30 members and friends of TRBL Molina took part in an tour of inland Andalucía in search of a pot of gold.

Organised and sponsored by The English House based in Écija, the tour took them through the villages of Humillidarios, Sierre de Yeguas and Pedrera before arriving at the Monasterio de Santa Clara where treasure hunters took part in a quiz.

'Sheila's Wheels' were the winning team of which the branch chairman, Steve Taylor, was a member. The event raised 350 euros for the Poppy Appeal. The RBL Molina meets on the second and fourth Tuesday of each month at 11am at La Viña residential park and can be contacted via the stall on Saydo market.

Age Concern Marbella / San Pedro

Fundraising lunch

Members of Age Concern Marbella and San Pedro area took part in a fundraising lunch to raise money for the charity.

They sat down to a three-course meal in the sunshine at the Links bar in Aloha Pueblo. Singer Sam Oliver provided the entertainment and took part in the auction offer-



Members of Age Concern enjoy lunch in the sun. :: SUR



Doug Gillon (in shorts), school officials and BDFAS members. :: SUR



Joan Hunt (middle) holding the cheque at the presentation. :: SUR

ing a two hours singing performance. Nicole King from RTV television filmed the event for the Marbella Now programme and at the end of the day, 1,400 euros had been raised.

BDFAS

Taking the talk to school

Doug Gillen, recent lecturer for the Benahavis Decorative and Fine Arts Society, gave a talk about Hidden Canvases / Street Art at Laude International School in San Pedro. Students from Swans International and Mayfair Academy joined the Laude students as the lecturer talked about the rise of street art, from its beginnings as graffiti, to Banksy, American Shepard Fairey's Paz y Libertad at the CAC, and in Tarifa the mural by Axel Void who was raised in Spain from the age of three.

Shutterbugs

A decade of photographs

Shutterbugs' Photographic Group will be holding their 10th Exhibition at the Casa de la Cultura in Alhaurín el Grande from 16 to 27 October. Breaking with tradition, this year there will be no subject just 'photographer's choice' with 56 plus photographs on display also featuring a black and white/monochrome section.

The exhibition will be opened at 8pm on 16 October by María Jesús Fernández from the town council.

During the evening there will be a finger buffet and drinks. Also, Alhaurín el Grande TV will be present to film the opening, the photographic exhibits and visitors. Shutterbugs welcomes new members, whether a complete novice or experienced photographers. www.shutterbugs-spain.org

La Cala de Mijas Lions

A cheque for Cudeca

Julie Barry, the President of the La Cala de Mijas Lions Club, recently presented Joan Hunt, the honorary president and founder of Cudeca, with a cheque for €6,177.60 for the purchase items used for chemotherapy and pain relief for Cudeca's patients.

The La Cala Lions have purchased a wide range of items for the hospice during more than 10 years of support, including such items as televisions, staff uniforms, trolleys, tables, beds, and patient hoists.

The Lions Charity shop in La Cala, at C/ Torremolinos 12, now has a wide selection of high quality autumn and winter clothes. They also urgently need some more volunteers to cover a few hours a week, any time between Monday and Saturday from 10am to 2pm. If you can spare one morning a week, please telephone: 677 059 061 or pop into the shop.

What are you up to?

If you are involved in a club or association and planning events, trips or activities that would be of interest to other readers of SUR in English, we would love to hear from you:

Email: surinenglish.su@diariosur.es

DISCOVER ANDALUCÍA



On October 27 and 28 Motril will host the first Rally de Tierra de la Costa Tropical. :: SUR



Motril's Club Náutico. :: SUR

Adrenaline-charged rally sport in Motril

TWO DAYS IN MOTRIL AND SURROUNDING AREA

Rally + visiting the area

Journey time: 1 hour and fifteen minutes from Malaga. **Rally:** 6 hours. **Visit:** 2 hours



JAVIER ALMELLONES

The exceptional countryside around Motril is the perfect place to stage the adrenaline-fuelled sport of rallying. The 'Gran Premio de Rally Sobre Tierra de la Costa Tropical de Granada' is being celebrated on

27 and 28 October.

The competition, which counts towards the national championships, will be held between Motril port and the towns of Los Guájares and Torrenueva.

The main event of this first edition will be on 28 October as the previous day will be dedicated to the presentation of the teams and technical checks.

On the Saturday there are eight special heats organised in Guajar Faraguit, Motril, Torrenueva and Garnatilla. More than seventy teams will be taking part in the competition for the Spanish championship.

The presence of prestigious drivers such as José Antonio Suárez, Álex Villanueva, Gorka Eizmendi and Carlos Aldecoa has been confirmed by the or-

ganisers.

They have also stated that Xevi Pons, World SWRC Champion in 2010, and 'Nani' Roma, Dakar winner, are expected to be competing.

Holding this stage of the championships in Granada will give rally fans the opportunity to get to know this part of the province which has been christened the Costa Tropical. The name is due to the region's micro-climate which is ideal for growing various exotic fruits.

Besides Motril and the localities through which the rally will pass, other places of tourist interest in the province include Salobreña, Castell de Ferro, Almuñécar and its La Herradura district.

The area has large agricultural plantations with subtropical species of fruit such as custard apples and avocados but it also has a rich historical heritage with the castles of Salobreña and Almuñécar as well as the naturally beautiful scenery such as the escarpments of the Cerro Gordo and the stunning Río Verde.



QUICK GUIDE

What to see

Acantilados de Cerro Gordo: On the far edge of the boundary with Nerja, the Cantararrián beach is the main place to visit.

Museo de la Caña de Azúcar: The visitors' centre focusing on the local sugar cane is situated in the sixteenth century mill.

Fortaleza de Salobreña: The castle at Salobreña was built in the tenth century but was remodelled during the time of the Moors and again during the Christian occupation.

Castillo de San Miguel: An Arab fortress built in what is today the San Miguel quarter.

Fuerte de Carchuna: Built in the middle of the eighteenth century, this fort protected the coastline from possible attack.



You are not going to visit museums here, you will feel like everywhere is a work of art. Because living is not the same as living intensely.

Discover history on every corner at andalucia.org



Virtually run the New York Marathon and raise money for breast cancer sufferers

The Spanish association against cancer (AECC) has started a campaign to raise money to provide more psychological help for women with breast cancer

ÁNGEL ESCALERA

MALAGA. The Asociación Española contra el Cáncer (AECC) in Malaga has started a campaign to raise money for psychological help for women who have just been diagnosed with breast cancer.

To this end, they have created the website *MNY Por Ellas* (www.mnyporellas.es), where anyone who wants to can virtually take part in the New York Marathon via donations and support for the team from AECC Malaga who are running in the famous race on 5 November.

The president of AECC Malaga, Pedro González, explained that their aim is to transform each metre of the marathon into one euro. Anyone can donate as much as they want, but the association hopes to raise 42,195 euros for the 42,195 metres of the New York Marathon. The website is also open to companies who wish to sponsor a specific distance of the marathon.

At the press conference in Malaga city hall, where this initiative was announced, González was accompanied by Ruth Sarabia from Malaga city council, the medical director



Felisa Rodero, Ruth Sarabia, Ana Sánchez, and Pedro González on Monday :: SALVADOR SALAS

of Malaga AECC, Felisa Rodero, and the co-director of New Sound Big Band, Ana Sánchez Navas.

Daily website updates

Around 20 people from Malaga, in collaboration with the AECC, will be running the New York Marathon, wearing tops against breast cancer. Each day, on the website, they will explain how many metres each section of the run is,

and how these correspond to the donations, Pedro González explained.

Every year 8,000 people in Malaga province are diagnosed with breast cancer. Even though the number of sufferers is increasing, most prominently among women, the proportion of people recovering from it is also growing.

For the first five years after being diagnosed, the survival rate is

FUNDRAISING CONCERT

► **What:** New Sound Big Band concert in aid of people suffering from breast cancer and their families

► **Where and when:** Teatro Cervantes, 16 October, 20.30

► **Price:** 15 euros, www.teatrocervantes.com

83 per cent. Early diagnosis and the progress being made on treatments are key in order to beat this type of cancer.

On 19 October, World Breast Cancer day will be celebrated. On this day the AECC has planned a campaign with around 100 activities, in which 250 volunteers will take part. They aim to raise awareness of the importance of early diagnosis of the tumor.

Fundraising concert

On the 16 October, the New Sound Big Band will be performing their "Today I Sing the Blues" concert in the Teatro Cervantes to raise money for breast cancer patients and their families.

The piece became popular at the end of the twenties during the jazz movement and the New Sound Big Band is bringing together musicians for a big show which will solidify Malaga's place in the jazz world. Tickets for the concert cost 15 euros.

19 October is World Breast Cancer Day and the AECC will be hosting events which aim to raise awareness of the importance of early breast cancer diagnosis

Haircuts which have the ability to change lives

Last Sunday, Mechones Solidarios collected hair in Muelle Uno, in Malaga's port, which will be turned into wigs for cancer patients

:: PATRICIA PINEDA

MALAGA. Mechones Solidarios is a non-profit organisation, created four years ago, which makes wigs for cancer patients undergoing chemotherapy treatment. Last Sunday, on their anniversary, the charity hosted an event in Muelle Uno, inside Malaga's port, to raise money and collect hair for wigs.

Each haircut cost five euros, with all money raised going towards the making of wigs. A minimum of 20 centimetres of hair is needed to make a wig. Although, on this day, they were also offering haircuts to those who did not meet these requirements, as well as offering massages and selling merchandise in order to



A minimum of 20 centimetres of hair is needed to make a wig. :: ÁLVARO CABRERA

make the greatest amount of money possible.

Estella Guerisoli, president of Mechones Solidarios, was "very pleased with the outcome of the event", which carried out 456 haircuts and had people queuing up for them before the event had even started. Lots of the people in attendance had heard about the event through social media, and many were tourists who happened to be passing by Muelle Uno.

Between six and 15 ponytails and up to 500 euros are needed to make a wig. The process involves cutting the hair, disinfecting it, and classifying the hair by colour, texture, and length. Mechones Solidarios receives hair donations from all over Spain.

Whoever requests a wig from the charity has to show medical records to prove that they are undergoing chemotherapy treatment. The price of a wig is based on the family's income. For women with low incomes and children under 14-years-old the wig is free.

BRITISH DENTAL CLINIC

BRITISH TRAINED & QUALIFIED DENTIST UCL

**THE LATEST
TECHNOLOGY**

**CARING
PROFESSIONALS**

**DENTAL PHOBIA
SPECIALITY**

**FREE
SECOND OPINION**



Actual clients photos

Normal crowns



Our crowns

**LIFE IS SHORT
SMILE WHILE YOU
STILL HAVE TEETH**

**MASTERS IN
RESTORATIVE
DENTISTRY**

**INCLUDING
IMPLANTS**

CROWNS

BRIDGES, ETC.

**DROP IN
EMERGENCY
SERVICE
DURING
CLINIC HOURS**

**FREE PARKING
IN PLAZA
CONSTITUCION
FOR OUR CLIENTS**

BRITISH DENTAL CLINIC

We are located just off the main church square C/ San Rafael, 3 Fuengirola (Málaga)

Tel. 618 429 174 - 952 476 740 - 952 580 836



Glenn has helped thousands of people over his 20 years in healthcare. Having presented research at international conferences, he lectured at postgraduate level, and then delivered training for the Royal College in the UK. Although Chiropractic is thus far unregulated in Spain, his qualifications are recognised in most developed countries, including the USA and UK, where he owned a group of clinics until 2016. His team of Chiropractors, Physiotherapists and other professionals pioneered new techniques which he now brings to Marbella.

LAUNCH VOUCHER
SAVE €110
HEALTH CLASS, EXAMINATION, REPORT AND TWO ADJUSTMENTS
ONLY € 30
(Normally €140)*
*T&C Apply

Glenn Patrick Duffy
DC, MSc, BSc, MAEQ

Avda. Ramón y Cajal, 4.
Edif. Sacio. MARBELLA.

951 913 520
664 321 464

info@duffychiropractica.com
www.duffychiropractica.com



The best hobbies to prevent depression

A lack of interest in recreational or creative activities is a warning sign for psychologists

■ R. ALCOLEA

When we think about hobbies we normally think of specific activities, which take up rather a lot of our time and cost us money. The idea of having several hobbies at once seems impractical, not because we don't want to do different things but because our finances and our lifestyle aren't compatible with idea of learning something new, with all that it involves.

On the other hand when we think about depression, many people tend to imagine someone lying in bed, crying uncontrollably and eating tub after tub of ice cream. Actually, there are different levels of depression and it appears in different ways in each person: some people who seem fine could have one or more symptoms of depression, although not to the extent that it affects their day-to-day life.

In fact, neither this idea about hobbies mentioned above, nor the general vision of depression are correct. In this article, we show that different activities that are easy to do can help to motivate people and keep the shadows of depression at bay.

No hobby: a warning sign

Anyone who tends to get bored easily needs different activities to stimulate them and keep them occupied. Motivation is an essential part of this process, because it will help to find emotional balance.

Psychologists at TherapyChat



Individual activities can be just as beneficial as hobbies done in a group. ■ sur

who specialise in depression say that a lack of a hobby is a warning sign in therapy: if someone has absolutely no hobbies and isn't interested in having one, the psychologist will try to ascertain whether they have anhedonia, which is a lack of motivation and indifference to stimuli. This is one of the basic symptoms of depressive disorders.

One option: group hobbies

If you take part in hobbies which can be done with other people at the same time, you will be training your social skills in an environment in which you feel confident: you, and the people with you, are doing this activity in this place because that is what you want to do.

These types of hobbies are espe-

cially positive if you are normally alone when you are at work, because you can't relate much to other people during the hours you are working. Paradoxically, group hobbies are also beneficial if your work means that you interact with a lot of people every day: it is not the same, being in one place and together with certain people because

you have to, rather than because you choose to.

Individual hobbies

If, on the other hand, you choose a hobby you can do on your own, surprise! You will still be contributing to your ability to socialise: you will have something new and personal to you to tell your friends or your partner about, and you will also have the power to decide how much you want to share something which is yours alone.

Individual hobbies are especially recommended for people who normally experience high levels of stress and anxiety: the chance to focus and expend their energy on something that requires a determinate level of attention, away from outside stimuli and without being judged by others, can be a useful secret weapon in calming the mind.

Satisfying hobbies

If you are looking for a new hobby but are worried that you don't have enough money or, especially time, don't worry! There are plenty of things you can do which will distract you, motivate you and make you feel happier. Some are free and give positive results which reduce this feeling of "lost time" which you may experience if your everyday life is very busy.

The next page offers some ideas of simple activities that can help fight off depression.



Beautyworld

the art of age-less beauty

German beauty salon in San Pedro de Alcántara and in the center of Marbella

29670 San Pedro de Alcántara
Calle Zamora 5, 1st floor

Tel.: +34 / 952 782 395
M.: +34 / 679 931 562

www.Beautyworld-Spain.com

29602 Marbella
Puerto Deportivo - Local 61 B

Tel.: +34 / 952 192 160
M.: +34 / 683 334 839

www.Beautyworld-Shop.com



RECOMMENDATIONS

Make your home look better

Disconnect: One activity which is very effective in calming the mind and getting away from obligations is to make your living space look better, but not just in the normal sense of cleaning and tidying up to make the rooms more habitable.

Throw away: Collect up a few boxes and spend time throwing out things you no longer need, or which bring negative memories or which you feel need to be replaced. Throw them away. It feels really good to get rid of things you no longer want.

Reorganise: You can also organise parts of your home which are normally part of your cleaning routine, such as shelves and cupboards. With the space you create, you are reorganising your surroundings and giving them a different feel. Introduce simple changes, such as the fragrances of things you normally buy. In this way, you will feel that the effort you have made has relaxed you and left your home looking better as a reward.

Cook for an army

No controls: One of the most difficult challenges when you are independent is learning to control the amount of food you cook. However, freeing yourself of this pressure can be an enjoyable way of spending your time.

Recipe: Take a recipe you have always wanted to try, and don't



worry about the quantities. Don't throw something together fast, the way you would on a Sunday evening; on this occasion, take your time. Peel the vegetables carefully, cut them with precision and patience, respect the cooking times and the instruction to "remove from the heat and leave to rest." This is your Masterchef moment and you deserve to enjoy it.

Share: You can do three things with the result of your efforts: invite friends for a meal and feel proud at how they enjoy your creation, as you revel in the fact that you are achieving a reputation as an 'haute cuisine' cook; if, for example, what you have made is a cake, you could take it with you to the office and share it with your colleagues as a form of improvised team-building; if on the other hand

you are shy about your culinary efforts and prefer to keep them secret, divide what you have made into portions and freeze them. That way you will feel happy whenever you decide to eat those instead of opting for a takeaway.

Letters for everyone

Open up: When was the last time you really opened up your heart to your partner, mother or friends? Apart from being relaxing, entertaining and a nice thing to do, writing letters can be absolutely liberating.

Think carefully: Choose a group of people you want to write to, and spend some time thinking about each of them individually; about the relationship you have with them, the things you have done together, and what you would like to tell them. Then, pick up your writing paper and a pen and express yourself, either in the form of a letter, a story or a drawing. Don't be afraid or ashamed, there are no limits or rush. In the end, these creations are a new hobby and the idea is that they make you calm and happy.

Then what?: Take your time and think about whether you want to send it to the person or not. You will know whether it is best to send it, keep it or destroy it, but nobody can take away the satisfying feeling of having really opened up your heart.



The Hospital Clínico celebrates World Mental Health Day. :: SUR

Hospitals in Malaga celebrate World Mental Health Day

:: SUR

MALAGA. Management teams of the Regional Carlos Haya and Clínico Universitario hospitals recognised the hard work of professionals from mental health units on Tuesday to mark World Mental Health Day. The day aims to eliminate the stigma around mental illness and appreciate the work of people in these sectors, who have to provide specialised, individual care to each patient.

Every year professionals in these

mental health units attend to more than 170,000 outpatient appointments. In the first eight months of this year, they have dealt with 114,316 outpatient appointments, as well as seeing 9,000 patients as part of the children's and youth mental health units (USMIJ). There have been over 1,000 hospital admissions.

Also on Tuesday there was a meeting in the Hospital Clínico where the issue of depression was discussed.



PHONE ☎ 952 667 402
FOR A FREE HEARING TEST

Is this how your family speak to you?

Start hearing Better today!!!!
Only SONTEC offers all this 5 Star Service

- ★ Free 7 Point Hearing Test
- ★ Speech Therapy
- ★ Professional Service
- ★ Money Back Guarantee
- ★ All Make Repairs

Hear life!

SONTEC INTERNATIONAL HEARING CENTRES

Experience, Quality & Technology

www.sontec.es  **618 385 910**

Find our nearest hearing centre in Torre del Mar, Vélez Málaga, Marbella, Fuengirola





GRUPO DENTAL CLINICS

Lower Jaw Overdenture + 2 Implants

1850€
German Technology

FIRST CONSULTATION + X-RAY FREE

951 20 43 23
www.grupodentalclinics.com

MIJAS COSTA • ALHAURIN EL GRANDE • JAÉN
FUENGIROLA • VÉLEZ-MÁLAGA • TORREMOLINOS



Silvia Almagro and her son Pablo at the rugby match. :: JOSELE-LANZA

Rugby boost for rare disease research fund

The family of a little boy with mastocytosis is raising awareness of what life is like with this rare illness affecting the skin

El Trocadero Marbella Rugby Club is helping the parents to raise funds so that more research can be carried out into their son's condition

:: PABLO COLLANTES

MARBELLA. Even when he was born, there were small reddish marks all over baby Pablo's body. Doctors in London, where he was born, appeared unable to give a reliable diagnosis of what in less than seven weeks became mastocytosis, a group of rare illnesses which affect one person in two thousand.

Pablo's parents, who now live in Marbella, want to raise awareness of what it is like to live with this condition, and El Trocadero Marbella Rugby Club has just donated the proceeds from its most recent match towards further research.

They were desperate to find out what was wrong with their baby, because nobody seemed to know, but

finally a British doctor suggested that Pablo could be suffering from mastocytosis. The couple had never heard of it, so they began looking on the Internet for information.

"We were devastated, and we wanted to find out what the best treatment would be for him," says Silvia Almagro, the little boy's mother.

"In London they advised me to stop breastfeeding him and they gave me a long list of things he shouldn't eat, because they could make him worse. At that point, we realised that we really needed to know more about his condition," she explains.

It was then that they came across Dr Luis Escribano, coordinator of the Institute of Mastocytosis Studies of Castilla La Mancha, which is in Toledo.

"He was our salvation. I emailed him about our case and, even though he told me he was now retired, we decided we should go to Toledo straight away," she says.

Once there, Silvia and her husband felt slightly more relieved.

At the centre they were given full information about every aspect of the illness and since then the doctors at the Institute have been monitoring Pablo's treatment and carrying out occasional check-ups.

"The first thing they told us was that Pablo would be able to live a normal life," says Silvia. "That helped to reassure us."

Symptoms

Mastocytosis, as its name suggests, is characterised by an increase in mast cells, a type of cell which originates in the bone marrow. The symptoms can vary, from purplish marks on the skin to itching, blisters, abdominal pain and many others. It can occur in children and adults and the skin is the principal organ affected, although there can also be damage to bone marrow, liver and bones.

"We didn't know any of that at first. Now we've become experts," says Silvia, laughing.

In Pablo's case, he is particularly susceptible to scratches, which can cause him great irritation, so his parents have to do everything they can to stop him scratching himself. "I have spent entire nights with him, trying to stop him scratching in his sleep and injuring himself. That is the most difficult part of his illness at present," says Silvia.

Heat is another problem for pa-

From the age of three children with the disease start to show signs of improvement

BACK PAIN AND SCIATICA TREATMENT
INFILTRATIONS AND RHYZOLYSIS
DOCTOR SPECIALIST IN PAIN TREATMENT
Contact:
backpaineatment@hotmail.com
Phone number 681102413



ASSSA INSURANCE
since 1935

Invest in your HEALTH

Top doctors
Free choice within numerous and prestigious centres in ASSSA medical directory

No premium increase
due to age.
The age you join is the age you stay

Guaranteed for life
Contractual guarantee of no policy cancellation due to age or high usage

Preventive medicine
Extensive annual check ups and second medical opinions

Visit us during our **OPEN WEEK** in Benalmádena (16th - 20th of October), take out an insurance and get the **FIRST MONTH FREE CATERING PROVIDED** on the 20th of October
Consult promotion details

Benalmádena Costa - Av. de las Palmeras, 15
Nerja - Every Friday from 9.30 am to 1.30 pm in the Bakery-Café MOIN MOIN (Pasaje Dr. Fleming, near to Hotel Río Mónica)
952 447 709 - benalmadenacosta@asssa.es

Guadalmina - C. C. Guadalmina III - Oficina 1
c/ Urb. B Terrazas de Guadalmina - 952 883 519 - guadalmina@asssa.es
www.asssa.es

THE ILLNESS

► **One in two thousand.** In Spain about 1,300 people suffer from mastocytosis, which can affect adults and children.

► **Palliative treatment.** At present there is no cure for this illness, which is characterised by a variety of symptoms.

► **Experts.** The Institute of Studies into Mastocytosis is in Toledo, and is the only specialist centre in the country.

tients with mastocytosis. "High temperatures really affect him. We can hardly go out of the house in the summer," she explains. However, Pablo was able to enjoy a few days at the beach this year. "Little by little we are seeing some slight improvement and I hope that next year we might be able to go on holiday," says Silvia.

Despite the occasional setback, Pablo's family say they owe a great deal to the doctors in Toledo. "We will always be grateful to them. They have supported us ever since we first saw them. Anything that happens to Pablo, any questions we may have, we just send them an email and we get an immediate response," she says.

At present there is no cure for this illness, which is suffered by over 1,300 people in Spain. The medical treatment Pablo receives, un-

der the health service, is palliative and helps him to feel better every day.

"Normally, when the illness affects babies, you see a great improvement after the first three years. Pablo was two in July," says Silvia.

At his last check-up in Toledo, the specialists increased his medication and he is currently taking 12 doses of different medicines a day.

As soon as they knew what Pablo's illness was, Silvia joined the Spanish Association of Mastocytosis and Related Illnesses, and she is now its Andalusian representative.

"We give support to anybody who discovers that they have the illness. I would have liked someone to calm my fears and tell me what had happened in their case, and that is exactly what the association aims to do," she explains.

As well as assisting affected families, the association is raising funds for more research into the condition. "We receive very little support from the authorities, so we have to try to support the research ourselves," she says.

They are also trying to persuade the Ministry of Health and regional health authorities to recognise mastocytosis as a chronic illness, so that patients can benefit from medication, visits and other social assistance.

"Every day somebody else could find out that they, or their child, is suffering from mastocytosis. We need the resources to enable us to help people," says Silvia.

ALL EARS

ALFONSO SÁNCHEZ



Children's hearing needs checking

Our eleven-year-old daughter's teacher says we should get her hearing checked as she doesn't always hear what is being said to her, is it possible she could be going deaf?

We tend to associate hearing loss with growing old, but this is not always the case.

Children can suffer from hearing loss also, although for smaller children it is more likely to be a genetic factor or an illness that has affected the structure of the ear, in older children, it may be something we can affect and this is worth sparing a thought.

We so often hear ourselves reminding our children to look after their teeth, but it is said to be as equally important to remind them to look after their hearing. Listening to

loud music through their earphones and headsets, rock concerts, and many other negative factors could damage hearing and cause an unhappy adulthood for our offspring. If you have any concerns about the hearing of your children please feel free to contact us.

My hearing is not very good and I wondered if improving my diet could possibly help?

As one of your five major senses, of course, you know the importance of maintaining your hearing and ensuring it be the very best it can.

While vitamins are important to overall health, some vitamins like the ones listed below are especially beneficial for maintaining your hearing health.

Vitamin C = Good natural sources include fruit and vegetables.

Vitamin E = Sources include kiwi fruit, almonds, avocado, eggs, milk, nuts, leafy green vegetables, unheated vegetable oils, wheat germ, and whole grains.

Vitamin D = Produced in the skin after exposure to UV (ultraviolet) B light from the sun or artificial sources. Also found in fatty fish, eggs, beef liver, and mushrooms.

Vitamin B-12 = Good natural source of this vitamin include fish, shellfish, meat, poultry, eggs, milk and dairy products, some fortified cereals and soy products, as well as fortified nutritional yeast.

Or for a more accurate intake of the recommend daily requirement, why not check these out when you next visit you established Health Food Supplier.

Alfonso Sánchez is Senior Audiologist at Sontec Hearing Centres. Tel. 952667403

Take note:

Hearing loss in children can be caused by genetic factors or an illness

HEALTH Interview with Dr. Alf Neuhaus, Clínica Sandalf, about Osteopathic Treatment

"THE MANIPULATIONS ARE USED TO UNBLOCK JOINTS OR PART OF THE SPINE, BY APPLYING CONTROLLED FORCE"

Clínica Sandalf is a private outpatient medical clinic for Orthopaedic surgery, Trauma surgery, Ophthalmology, Urology, Massage Therapy, Counselling, Physiotherapy and Osteopathy.

Is all osteopathic treatment based on manipulation?

Osteopathy doesn't just include manipulations, it also includes mobilisations as well. The manipulations are used to unblock joints or part of the spine, by applying controlled force. Manipulations are gentle techniques, and manual traction is applied for a period of time. It could take up to 30 minutes, but it never involves force. The results of the two techniques are the same.

Manipulation is recommended for younger patients, those under the age of 50, and mobilisation for older people, bearing in mind that because of osteoporosis and arthritis extra care is needed.

Is there any risk involved?

When applied by professionals,



Dr Alf Neuhaus, medical director at Clínica Sandalf.

in accordance with someone's age and what they are suffering from, there is no risk involved in these two techniques.

Are there any contraindications to osteopathy?

The contraindications for manipulation are the conditions which affect the stability of the bones, such as osteoporosis.

What type of pains can it cure?

The classic problems treated by osteopathy are muscular contractions and blockages of the cervical, dorsal and lumbar vertebrae. Sometimes two or three sessions are needed, and they may be combined with physiotherapy treatment.

ADVERTORIAL

CLINICA
SANDALF
we keep you going

- CONSULTANT ORTHOPAEDIC SURGEON
Dr. Alf Neuhaus
- OPHTHALMOLOGIST
Dr. Mariano Salvatierra
- PHYSIOTHERAPISTS
David Peromingo
Tamara Abramovich
- COUNSELLING/ PSYCHOTHERAPY
Christie Nicholas
- OSTHEOPATH
Christie Nicholas

DIGIT. X - RAYS
BONE DENSITY
ULTRASOUND SCAN

C/ MERCURIO 75.
29631 ARROYO DE LA MIEL
(+34) 952 57 77 66
info@clnicasandalf.com

www.clinicasandalf.com



Baking for Christmas



La Perla has been manufacturing its Christmas range since August. :: A. G

The twelve bakeries in Antequera have employed a record-breaking 296 workers for the Christmas production

ANTONIO GUERRERO

ANTEQUERA. The aroma of cinnamon and toasted almonds pervades the streets around the twelve 'mantecado' bakeries in Antequera. Since the end of August and right up until Christmas Eve, these bakeries will be working to produce 5,037,000 kilogrammes (one million more than last year) of the traditional Christmas treat, the mantecado. To cope with the extra production, another 37 employees have been contracted.

The recipe for the little cakes has Arabic and monastic origins and has been modified for industrial scale production by companies such as Sancho Melero who with their 2.6 million kilogrammes are top of the local league and export their product world wide all year round.

There is some rivalry between Antequera's mantecados and those of Estepa but the sweet cakes from Antequera have been awarded 'Patrimonio Mundial'. This has increased tourists' interest who search out these delicacies flavoured with lemon, coconut, sesame and almonds, among many others, in all the towns of the province.

A. J. LINN

THE HUMAN FACTOR



During the next decade or so many jobs and commercial and professional activities will disappear in favour of robots and algorithms.

It's already started, and we have checkout-free stores and judges setting sentences using algorithms. There will no longer be bank clerks, financial analysts, winemakers, travel agents, taxi and truck drivers, pilots, construction workers, and probably no cooks. Artificial intelligence will take care of them all plus a few hundred more. It comes down to reducing costs by eliminating the human factor.

If you pay for your purchases using your smartphone, or prefer buying online, no interaction with any other person is required. It will be possible to live like a hermit.

There are many suppliers of pre-prepared meals by home delivery, but Blue Apron's USP is indeed unique. A 135 million dollar start-up and not yet in Europe, its US customers can choose from a menu that offers 365 recipes which never repeat.

The fresh ingredients for a



Paying by smartphone. :: WIKIMEDIA

gourmet meal to be cooked at home arrives by cold-chain and everything you need is in the parcel.

No longer will you have dozens of half-used bottles and packets in the kitchen cupboard. If the recipe says a clove of garlic, there is a clove of garlic. A glass of red wine? There it is in a small bottle. A pinch of cumin? Also.

All meat and fish is from sustainable sources, as is the fruit and vegetables together with ingredients for sauces. Dishes like fennel-crusted pork chops and fig compote, spicy black bean and kale enchiladas, catfish meuniere, beef and broccoli with persimmon rice, and barracuda with perfumed couscous, are a few examples. There are wines too.

All the customer has to do is follow the recipe and the meal is ready in no time – properly cooked. And to get it on the table you have not had to talk to anyone.

FRITASTICO

THE NEW FINE FAST FOOD SENSATION.
THE BEST QUALITY OF HOMEMADE CHIPS
WITH A CHOICE OF SEVERAL STEWS.
F.E. SPANISH STEW FROM RABO DE TORO OR IRISH STEW OF LAMB.
YOU CAN ALSO HAVE A DRINK
IN OUR WINEBAR VINOTASTICO!

Avd de la Estación, 9 Arroyo de la Miel.
Next to the Train Station Benalmadena-Arroyo de la Miel in front of the Taxi's
Tel. 0034 682 150 107 --- www.fritastico.com

FROM **18€** per person

YOUR CORPORATE OR OFFICE PARTY DINNER

AT AN IMPRESSIVE VENUE

FOR A LOT LESS THAN YOU EXPECT

3-COURSE MENU 18€ OR 25€ WITH ½ BOTTLE OF WINE*
BY PRE-BOOKED RESERVATION ONLY

Menu:

- Homemade chicken liver parfait with truffle and apricot chutney
- Iberian pork sirloin in shallots and wine with home-made potato croquettes
- Chocolate mousse or pavlova

(*extra 8 pers.)

Reservations: (+34) 952 932 780
info@maxbeach.com - www.maxbeach.com

MaxBeachSpain

CHARITY

Tatanukuy

Torremolinos. 13 October, 9pm. Centro Cultural Pablo Ruiz Picasso. 5€

A music and dance show by the Asociación Cultural Iberoamericana in aid of Cudeca cancer Hospice. Tickets www.ticketea.org or tel: 902 044 226

Age Concern Concert

Mijas. 21 October, 2.30pm. Mijas TRH Hotel

The Age Concern branches of Fuen-girola and Mijas have organised a special concert featuring Ricky Lavazza and Mario Ross to raise money for the charity. Tea, coffee and biscuits are included both on arrival and during the intermission and Hotel Tamisa Golf have offered a 20% bar discount for all concert goers. Tickets from the Age Concern Shopin C/Francisco Cano, Los Boliches or tel: 686289904



Ricky Lavazza, Benalmádena

AID charity auction

Alhaurín el Grande. 13 October. La Cuchara restaurant. Sale starts at 7pm

If you wish to enter items for sale at the auction e.g. Bric a Brac, furniture and more...contact AID at least 24 hours before the auction. Commission 15% will go to the charity. Bring items between 5pm and 6pm. Contact: Chris 628239174 – Joe 626942427. Unsold items must be collected at the end of the Auction. www.animals-in-distress.eu

CAS Scruffs Dog Show

Nerja. 14 October, 1-5pm. Plaza de España behind town hall. Costa Animal Society are holding a dog show. Registration from mid-day 5€ per category. 12€ for three categories. At 2pm there will be a parade of abandoned dogs looking for a home. There will be a bar serving food and drinks. If it rains it

A song to life

by TONY BRYANT

TORREMOLINOS. World Palliative Care Day, which takes place on Saturday 14 October, is a worldwide event that supports the development of Palliative Care. More than 1,000 solidarity concerts in over 74 countries have been organised to celebrate the day, one of which will be held on the Costa del Sol.

This year, Cudeca will mark the day with a charity concert under the banner of, A Song to Life - Cudeca's Palliative Care Eliminates Suffering.

Malaga pianist, Cristina Alba Padial, who performed with the Malaga Symphony Orchestra at Cudeca's twenty-fifth anniversary concert at the Cervantes Theatre in April, will perform a show titled Worldwide Tour in 80 Keys. The show is a classical-music journey through the various masters of the genre.

Cristina Alba Padial is considered one of the most brilliant and inspirational pianists around at present. She trained as a concert pianist in Germany and debuted as a soloist with the Malaga Philharmonic Orchestra in 2009. Her shows receive praise and applause from the critics and lovers of classical music and she will receive warm welcome in



Cristina Alba Padial at a recent concert in Malaga. :: SUR

her hometown on Saturday 14 October (tomorrow).

The show, which will be held in the Unicaja Sala de Conciertos María Cristina in Malaga, will begin at 8pm and tickets can be purchased online or on the door on the night of the concert. Tickets cost 10 euros.

The International Day of Palliative Care aims to raise funds and awareness in the community and ensure that all people around the world are entitled to quality care in the final stages of their lives.

DETAILS

► **When:** Saturday 14 October.

► **Where:** Unicaja Sala de Conciertos María Cristina, Malaga .

► **Tickets:** 10 euros

► **Information:**
www.cudeca.org

will be postponed until following week.

Fundraising Gala Dinner

Marbella. 5 November, from 7.30pm. Villa Tiberio. 75€.

The dinner is held to raise funds for Cudeca cancer Hospice and the Red Cross. Selina Mackenzie of Talk Radio Europe will host the entertainment and Villa Tiberio's auctioneer Steve Cline will hold the charity auction and raffle. There will be a spectacular fireworks display to celebrate the Guy Fawkes. Tickets are 75€ each. They include gala dinner with live entertainment, auction and raffle. 25€ of each ticket will be donated to Cudeca and Red Cross. Reservations can be made directly through Sandro Morelli, email: rest.villatiberio@hotmail.com or telephone 952 771 799.



Mads Langer, Mijas

MUSIC & DANCE

Burning

Malaga. 13 October, 9pm. La Trinchera, C/Parauta. Madrid rock band Burning will be

performing their greatest hits from over the last forty years.

Spiders From Marbs

Mijas. 13 October, 9pm. Que Bowling, off the Camino de Coin. David Bowie tribute band Spiders from Marbs will be playing Bowies greatest hits.

Hindu Music

Almuñécar. 14 October, 9pm. Casa de la Cultura. 8€.

A performance of Hindu music with Nirmal. Tickets from Viajes Ecuador or the cultural centre.

Bee Gees tribute

Nerja. 14 October, 9pm. Centro Cultural Villa de Nerja 10€. The Spanish Bee Gee tribute band will be playing all the greatest hits of the famous trio.

Mads Langer

Mijas. 14 October, 6pm. Teatro Las Lagunas.

Danish singer Mads Langer will be in concert. Tickets: henrik@eventshuset.es or tel: 670 635 786

Robert Wells Trio

Mijas. 14 October, 9.30pm. Teatro Las Lagunas

The Swedish Robert Wells Trio and backing singers the Vocalettes will be in concert. Tickets: henrik@eventshuset.es or tel: 670 635 786

The Wall Bar

Malaga. Hotel Vincci Posada del Patio, 11pm, entry free.

14 October. Son de Oro. Modern neo jazz pop with vocals from Estibaliz Guerrero and Rafael Quesada (Foki) guitar bass and flute.

15 October. Delirium Blues Fusion. Lourdes del Pino and Javier Esteve, vocals and guitar.



Burning, La Trinchera

Rob Sas band

Mijas. 20 October, 9pm. Que Bowling.

The Rob Sas band will be performing. free entry and free parking.

Hank Marvin tribute

Torremolinos. 21 October, 8.30pm. Centro Cultural Pablo Ruiz Picasso. 12€

The tribute band Fender Swing will be playing some of Hank Marvin and The Shadow's greatest hits. Tickets: post offices, canalticket.es

Malaga Philharmonic Orchestra

Malaga. Teatro Cervantes 19, 20 October, 8pm. Works by Franck, Ravel, Turina and Falla conducted by Manuel Hernández-Silva with paino soloist Jean Efflam Bavouzet. www.orchestrafilarmonica demalaga.com





ROYAL PIANOS
www.royalpianos.com
Tel: 952 858 777

PIANOS

- A variety of brands.
- Exhibition area spanning 500m²
- All piano types.

SERVICES:

- Restoring, tuning & polishing.
- Piano hire for events & concerts.
- Specialized transportation throughout Spain.
- Backline rental.

ABOUT US:

- Qualified technicians.
- English/Spanish/German/French speaking staff.
- Based in Benalmádena





Oktoberfest is being celebrated in three towns next week. :: SUR

The traditional Bavarian beer festival comes to the coast

:: TONY BRYANT / JENNIE RHODES

COSTA DEL SOL. Torremolinos will host the third edition of its Oktoberfest beer festival from Thursday 19 until Sunday 22 October.

The Oktoberfest is based on a festival that began in Munich in 1810, an event to celebrate the wedding of Prince of Bavaria and Princess Therese von Sachsen-Hildburghausen. This event is incorporated into the agenda of cities around the world with the objective of promoting the German tradition, and again this year, visitors will have chance to experience the delights of German culture in the heart of Torremolinos.

Torremolinos Oktoberfest 2017 will take place in Plaza La Nogalera each day from midday until midnight. A huge marquee will be installed in the main square and visitors can enjoy a variety of hand-crafted lagers and a selection of traditional German beers, including Wiezen, one of Germany's favourite ales. Cheeses, pretzels, Frankfurt sausages, sauerkraut, and the traditional gingerbread cookies eaten during the Christmas period, will also be available, and visitors can sample a variety

of strong alcoholic schnapps and herbal liquors. The festival will feature typical Bavarian music and the Oom-pha brass bands traditionally associated with the beer halls of Munich.

Another Oktoberfest-style festival is being held in Torre del Mar with the Avenida Toré Toré closed to traffic this Saturday for the event. There will be live music and dancing over two stages; the south stage at Pizzeria Italia and the north stage on the corner of Calle Bahía, and bars and restaurants along the road will be participating.

Bands such as NClan, Money Makers and Free Soul Band will be playing, among others from midday and until 9pm.

Oktoberfest will also be celebrated Danish style on 18 October at the Peña Flamenca in Fuengirola from 7pm and on 20 October at the Parque Sol in El Morche, also at 7pm.

Both events will be featuring Danish celebrity Stig Rossen and live music. Tickets cost 50 euros and the price includes a buffet. For further information on this event email: maddie@costa-events.com or phone: 686 722 349. Tickets can also be bought through Ticketmaster.dk

MUSIC & DANCE

Celia Moya piano recital

Estepona. 20 October, from 8.30pm. Centro Cultural Padre Manuel. 5€.

Celia Moya Ruiz is from Ronda and has studied piano since she was eight.

Jazz in the Picasso Museum

Malaga. Museo Picasso. 10€

20 October, 9pm. James Brandon Lewis, saxophonist and composer will be performing with electric bass player Luke Stewart and drummer Warren Trae Crudup III. **25 October, 9pm.** Pianist Craig Taborn will present Daylight Ghosts accompanied by clarinetist and saxophonist Chris Speed, drummer Dave King and bass player Chris Lightcap.



James Brandon, Picasso Museum

Carrefest

Malaga. 21 October, from 6pm, concerts starts at 8pm. Carpark of Carrefour Los Patios shopping centre. 5€.

This will be the first time that this initiative by Carrefour will be held in Malaga. There will be performances by Antonio José, Bombai, Karen Méndez, Lérica and Venturi. Tickets from: itsfridaycarrefour.com/carrefest.

Brazilian / swing jazz

Fuengirola. 13 October, 8pm.

Frame gallery shop and bar, C/Capitán. 10€. Kukka Rajalin and spanish jazz guitarist Ricky Vivar will be performing Brazilian and swing music. Kukka Rajalin is a professional singer from Finland who specialises in South American music. She has performed all over the world. Ricky Vivar is one of the best Jazz Guitar players in Costa del Sol.

Dance 2017

Malaga. Until 24 October, Teatro Cervantes and Echegaray The Ballet Nacional de España, the Compania de Danza y Flamenco Javier Martín, Dance Lab Berlin, the Russian National Ballet and others are taking part in the programme of performances planned at the two theatres. Full details of performances and tickets from www.teatrocervantes.com

Daniel Fichera

Nerja. 13 October, 9pm. Nerja Cultural Centre, 45 C/Granada. 10€ Renowned classical pianist Daniel Fichera, will play Mussorgsky's "Pictures at an Exhibition", works by Mozart and Liszt, and three pieces by Radiohead transcribed by Christopher O'Riley. Tickets from

the centre or www.mien-trada.net

Folklore and dance

Torremolinos. 15 October, 11am. Caseta Municipal, Recinto Ferial.

The III Encuentro Infantil y Juvenil de Danza highlights the folklore, traditions and customs of Andalucía. Local dance groups and associations will be taking part as well as fifteen local schools.

Johnny G Elvis

Nerja. 19 October, Hotel Villa Flamenca, C/Andalucía. 15€

'Elvis The King' is the theme for the concert with Johnny G at the Hotel Villa Flamenca. Tickets tel: 691 934 626

FLAMENCO

Flamenco Abierto

Vélez-Málaga. Peña Flamenca Niño de Vélez, C/Tejeda. 10pm.

15€ (three concerts 35€)

13 October: Antonio Guerra with Rosa Linero, delia Membrive and Rúben Portillo.

14 October: Antonio Guerra with Miguel Astorga, Miguel A Fernández and Antonio 'El Gato'.

20 October: With Ana Pastrana, Luis de los Rubios and Carlos Haro.

Flamenco reunion

Malaga. Museo de Arte Flamenca Peña Juan Brea. C/Ramón Franquelo. 2.30pm.

14 October: Miguel Astorga, Fran Guerrero, Yay and Carrete.

15 October: Mariola Martín Flamenco group. Reservations: 687 607 526

Un Camino Diferente

Almuñécar. 15 October, 8pm. Auditorium of the Casa de Cultura.

Presented by 'El Turry' with Jerónimo Maya (guitar), Jorge Pardo (wind instruments) and Rubén Dantras (percussion).

Esencia

Nerja. 20 October, 9pm. Centro Cultural Villa de Nerja. 10€ The Carmen Alcaide dance group present 'Esencia'.

Paola Almodovar

Almuñécar. 27 October, 8.30pm. Casa de la Cultura. 10€ With guest artist Iván Vargas.

LECTURES

U3A Lectures

Fuengirola. Lux Mundi reference Library, free to members, guests 5€. Email: u3afuengirola@gmail.com

History and Art: 'Numacia'. 18 October, 11am-12.30pm. Illustrated talk on how a Celtic tribe held out against a Roman siege in 134 BC.

Mixed bag talk: 'History of Rail transport in Andalucía'. 17 October, 11am-12.30pm. Geoff Cooke will talk about rail travel from Malaga to Fuengirola and Gibraltar to Ronda from 1890 until today. War, romance, poverty and opulence and what every traveller should know to enjoy rail travel even more.

Science and Technology: Science and the Law. 25 October, 11am-12.30pm. Forensic science is pushing at the boundaries of knowledge with new developments. But are lawyers and juries able to understand it sufficiently to make life-changing decisions? How does the media representation of forensic science mislead? And can we use science to change the way we sentence offenders?

Debating and discussion group. 18 October, 1-2.30pm. Free speech is being stifled so let's start challenging received wisdom. Geoff Cooke argues that in his view many in a position of authority are stifling freedom of speech? He uses the recent election to illustrate his argument.

Lux Mundi art appreciation

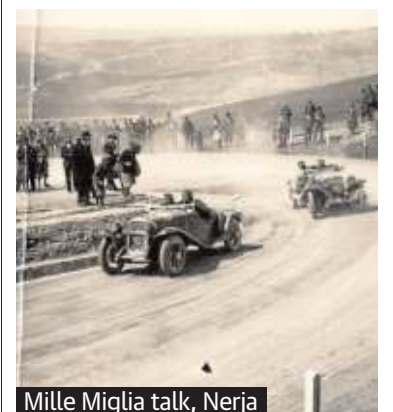
Torre del Mar. 16 October, 20 November, 18 December. 10.30am. Lux Mundi Ecumenical Centre. 2€. Andrew Graham Dixon (art historian and presenter) will be presenting a DVD about how the art of Renaissance Flanders evolved from tapestry to a leading school in the Duchy of Burgundy. He will then open a discussion on the subject. Tel Janice Galloway: 610379883

Freethinkers

Fuengirola. Café Manila, Paseo Marítimo Rey de España, 77, Los Boliches.

Is Tourism running tourist sites?

13 October, 6.30-8pm. "I'm glad I saw the Alhambra before it became completely infested with tourists. In a single day three cruise ships unloaded 9,000 tourists in Malaga. Of course not all of them stayed in the city centre - just as well. Many went on organised tours to places like Granada. When I was at Chichén Itzá, in Mexico, the central pyramid was crowded with tourists from Cancún who probably hadn't a clue what they were seeing. They'd perhaps been sold a tour in the hotel or maybe it was



Mille Miglia talk, Nerja

included in their package holiday." Could the solution be exams to enter major attractions? Of course tourism creates jobs, but maybe the number of visitors to the most popular places needs to be limited. www.facebook.com/groups/costa-delsolfreethinkers/

The Arts Society lectures

Mille Miglia - Culture and Cars in Italy, from Tuscany to Rome. In 1955 Stirling Moss and Denis

We let our programmes do the talking



tre talk radio europe

Check your local frequency • Listen online • Download the app
www.talkradioeurope.com

Jenkinson won the 1,000 mile open-road endurance race around Italy with a staggering average speed of 98.53 mph which didn't allow them any time for pit stops or culture. In 2014 Libby, driving an iconic red Alfa Romeo, followed the route in more leisurely fashion. In a multi-media lecture combining photographs, film, songs, and quotations from writers and poets she offers a kaleidoscopic view of the cars and characters involved in the race from its inception in 1927 together with numerous detours to sample local food, wine, music, architecture and art in a tour around Mille Miglia 1932 some of the hill towns and villages of Italy.
Fuengirola. 16 October, 4.30pm. Salon Varietés Theatre. Guests 10€
www.theartssociety-costadel-sol.org

Nerja. 17 October, 6pm, Centro Cultural de Villa de Nerja. Guests 10€
www.theartssocietynerja.com



Bandoleras, El Burgos

Age Care talk
Calahonda. 17 October, 11am. Calahonda International Baptist Church.
'Small Changes Make a Big Difference' is a talk by Dr Eugene Roth. Coffe and cakes available.

FESTIVALS

Fiesta en el Aire
Arriate. 13-15 October.
A cultural and musical event with

Hindu festival of lights

BY TONY BRYANT

TORREMOLINOS. Hindu communities in the province of Malaga will come together in the Plaza La Nogalera in Torremolinos on Saturday 28 October, in order to celebrate the Diwali Mela Festival.

The Diwali festival, also known as the festival of lights, is one of the major festivals of Hinduism and it spiritually signifies the victory of light over darkness, good over evil and knowledge over ignorance.

The Indian Association of Malaga organises this event, along with the assistance of Torremolinos town hall, which serves as a link between cultures and values. The festival will highlight Bollywood music and Indian dance demonstrations and visitors can sample traditional Indian cuisine.

Tradition costumes, including saris, sherwani coats, bangles, beads and cashmere scarves, will be available from the small street market, and there will also be Henna tattooing and workshops



Bollywood dancing will feature in the Diwali festival. BY T.BRYANT

with Indian artisan products.

The Diwali celebration is observed by Hindus all over the world and it is a time to celebrate with family and friends: it is a night that coincides with the new moon of the Hindu calendar. The festival preparations and rituals typically extend over a five-day period, and on Diwali night people dress up in new clothes, light lamps and candles, and partici-

pate in 'puja' (prayers) to Lakshmi - the goddess of fertility and prosperity.

The event, which is organised to raise money for the Hindu temple in Benalmádena Costa, begins at 6pm and continues until midnight.

Information:
www.torremolinos.es

exhibitions by local artists, theatre productions, photography and live music.

Pasión Bandolera
El Burgos. 13-15 October.
The village of El Burgo in the Sierra de las Nieves is holding a re-enactment of the story of Agustina, a woman who commanded her own group of bandits. Villagers will be dressed the part and there will be demonstrations of traditional games and customs long forgotten.

EVENTS

Line Dancing
Fuengirola. 19 October, Fuengirola fair ground. 6€.

Beginners class. Contact Jennifer: 663 516 654

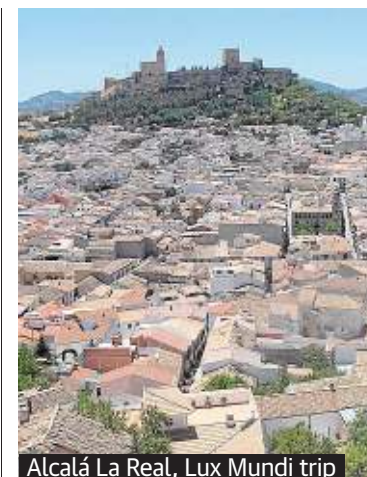
South Pacific
Fuengirola. 13-22 October. Salon Varietés. 7.30pm except Sundays 7pm.
Can a girl from Little Rock find happiness with a mature French planter she got to know one enchanted evening away from the military hospital where she is a nurse? <http://www.salon-varietestheatre.com>

Discover Vélez-Málaga
Vélez-Málaga. 20 October, 10am-1pm.
The Red Cross are arranging a tour of the town on the tourist train taking in the Guardia Civil cuartel, the



Food Trucks, Vélez-Málaga

fortress, the museum, Cervantes' house. Bring a copy of your passport or NIE. Register by email: 29094social@cruzroja.es



Alcalá La Real, Lux Mundi trip

Food Trucks Experience
Vélez-Málaga. Until 15 October. Plaza de la Constitución.
Eleven chefs on wheels, live music, themed areas, terrace seating area with tables.

Motorcycle festival
Torremolinos. Until 15 October. Palacio de Congresos.
This year's event will include concerts, stunt and acrobatic displays and thirty bike companies will be selling accessories, clothing and memorabilia.

Trip to Gibraltar
Torre del Mar. 19 October, 16 November, 21 December. Various departure points. 12€
Passports required. Lux Mundi Torre del Mar. Tel: 952 543 334 or e-mail: luxmundi@lux-mundi.org

Trip to Alhama de Granada and Río Frío
Torre del Mar. 26 October. Various departure points. 24€
A guided tour of the town of Alhama de Granada then trip to Río Frío for lunch. Lux Mundi Torre del Mar. Tel: 952 543 334 or e-mail: luxmundi@lux-mundi.org

Trip to Alcalá La Real
Torre del Mar. 8 November. Various departure points. 39€
Transport, travel insurance, guided visit to the La Mota fortress, and cheese factory, lunch included. Lux Mundi Torre del Mar. Tel: 952 543 334 or e-mail: luxmundi@lux-mundi.org





Rice Pudding in a Duvet

Heather Gartside will be signing copies of her delightful book. 19th October at 5pm.

Heather invites you to a moveable feast of warm dinners, laughter and sensuality, as her protagonist Alice Bonneville Beck rediscovers her handmade cook book. Sit down in her fragrant kitchen and turn pages of thirty well lived years spent travelling the world.

C/Ramon Areces, Edf. Marina Banus, 1/2 Local 15, Puerto Banus, 29660. MARBELLA



EVENTS

The Women of Malaga

Malaga. 17, 24, 31 October; 7, 14, 21, 28 November. Starting from C/Trinidad Grund at 9.30am.

Ten routes will take visitors around the city tracing references to famous Malaga women like Trinidad Grund, Victoria Kent, Rosa de Gálvez and Sabina Muchart. The second phase of the activity will include a visit to the archeological collection in the Museo de Málaga to illustrate the relevance of women during different historical eras. The event 'Mujeres en Ruta' was the idea of the Instituto Andaluz de la Mujer (IAM) and the Cultiopia company. Email: cmu-ger.malaga.iam@juntadeandalucia.es



Shutterbugs, A.lhaurín el Grande

Thespa

Fuengirola. 25 October, 6.45pm.

Los Boliches, Masonic Hall. 16€ members, 18€ guests. Includes set meal. 'Quandary' is the first play followed by 'A Talk in the Park'. Reservations tel: 622 454 422 www.theatrecoastaldelso.com or email: thespabooking@gmail.

EXHIBITIONS

Inspired by Pardini

San Pedro. 15 October, 11.30 am.

La Sala de Fernando Moreno and the es.Arte gallery.

The entrants for a competition for children between the ages of 5 and 16 will be on display at the Fernando Moreno Sala. The works created were inspired by the collection of art by Eugenio Pardini recently displayed by collector Sean Hepburn Ferrer. Prize giving will be attended by Mr Hepburn Ferrer at the Sala and there will be cocktails at 1.30pm at the es.Arte Gallery.

Swing jazz night

:: TONY BRYANT

FUENGIROLA. The Frame Gallery Bar in Fuengirola is to present a 'swing jazz' evening on Friday (today) 13 October.

The show will feature Kukka Rajalin, a well-known professional singer from Finland who specialises in South American music. She has toured extensively as a soloist - appearing in Sweden, Norway, Belgium, France, America, Chile and Argentina - and also worked as a vocal lecturer in the University of Helsinki before moving to Costa del Sol in 2015.

Kukka is a master of the Argentinean-Finnish tango, an established variation of the Argentinian tango, but with rhythms that follow the ballroom tango.

The Finnish vocalist, who holds a Bachelor's degree in music pedagogy, has teamed up with renowned Spanish guitarist, Ricky Vivar, to present a show that will fuse Brazilian jazz - another of Kukka's specialties - with swing jazz.

Ricky Vivar is one of the most respected jazz guitarists on Costa del Sol and he has performed on stages all over the world with celebrated musicians such as clarinet-



Kukka Rajalin will perform in Fuengirola on Friday night. :: SUR

ist, Antti Sarpila, and pianist, Diego Suarez.

Kukka's voice is well suited to jazz and the impressive guitar work of Malaga-born guitarist, Ricky Vivar, has airs of the great Django Reinhardt, so this promises to be a spectacular night for the lovers of jazz.

Tickets for the show, which starts at 8pm, cost 10 euros and are available on the door.

DETAILS

► **When:** Friday 13 October. Show starts at 8pm.

► **Where:** Frame Gallery Bar, Fuengirola.

► **Tickets:** 10 euros.

José F. Ríos

Estepona. Until 31 October. *Plataforma del Arte Huber, C/San Antonio 17.*

An exhibition of works by painter and sculptor José F. Ríos.

Shutterbugs

Alhaurín el Grande. From 16 October until 27 October. *Casa de la Cultura.*

Fifty six photos will be on display including black and white and monochrome. www.shutterbugs-spain.org

Museum Jorge Rando

Malaga. Until 20 October. *Cruz del Molinillo, 12*

A temporary exhibition entitled 'El Nacimiento del Color' (the Birth of Colour) is currently on display. It includes over 100 works by Jorge Rando. The museum also holds poetry and musical events. kontakt@museojorgerando.org.



Female artists, Museo Picasso

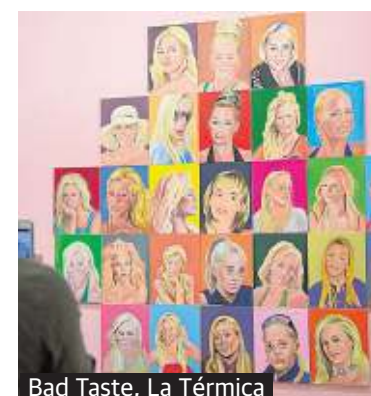
The Russian museum

Malaga. *Edificio Tabacalera, Avda Sor Teresa Prat.* Tues-Sun 9.30am - 10pm.

The seasonal exhibition 'La aventura del color' which is running un-

til 4 February next year, will feature Alexéi Jawlensky (1864-1941). A contemporary and friend of Vasily Kandinsky, Gabriele Münter and Paul Klee among other famous artists of the early twentieth century. Jawlensky started his career in Russia working alongside Iliá Repin and admired the canvases of Valentín Serov, Konstantín Korovin and other masters of realism and impressionism. The museum is also holding an exhibition of political posters 'Carteles de la Revolución' consisting of simple but effective images deemed suitable for the masses. The posters featured workers, soldiers in the Red army and country labourers personifying the power of the people.

The annual exhibition is entitled La Dinastía Románov and includes many portraits of Russian royalty before the last Tsar and his family were assassinated in 1918.



Bad Taste, La Térmica

The Magic of Colours

Malaga. *Soho Cafe Lunch.*

An exhibition of paintings by Swiss artist Manuela Bernado. Funds raised will be donated to Mijas felina, a non-profit organisation to protect cats.

Años 80

Malaga. Until 20 October. *El Estudio de Ignacio del Río. C/Lorenzo, 29*

Paintings, sculptures and drawings make up the exhibition entitled 'Entre Manos' put together by artists Rafael Alvarado, Chema Lumbreras, Sebastián Navas, Paco Aguilar and Enrique Queipo.

Galería Benedito

Malaga. Until 26 October. *C/Niño de Guevara*

A new group exhibition by 18 artists entitled 'La Gastronomía'.

Female artists and surrealism

Malaga. Until 28 January.

Misunderstood, fighters and rebels, in some cases eclipsed or abused by their male partners, their lives and reactions to criticism and social convention were reflected in their art. The art from this group of female artists was not recognised nor accepted for far too long, they include names such as Eileen Agar, Claude Cahun, Leonora Carrington, Germaine Dulac, Leonor Fini, Valentine Hugo, Frida Kahlo, Dora Maar, Maruja Mallo, Lee Miller, Nadja, Meret Oppenheim, Kay Sage, Ángeles Santos, Dorothea Tanning, Toyen, Remedios Varo and Unica Zürn.

Gris and Blanchard

Malaga. Until February. *Museo Carmen Thyssen, C/Compañía, 10* Works by Maria Blanchard, Juan Gris, Jean Metzinger, Jacques Lichitz and Albert Gleizes illustrate the 'second period' of cubism.

Relatos de Alma

Malaga. Until 15 October, *Centro*



GENERALI INSURANCES

- Vehicles: cars, motorbikes, boats.
- Health, Accidents, Life and Pensions
- Home, Buildings and Communities
- Businesses, Liability, etc.

GESTORIA SERVICES

- N.I.E. Registration and Residency
- Town Hall Census Registration
- Birth Certificates and Baby Registration
- Business Registration
- Spanish Driving License
- Vehicle Registrations, Import and M.O.T. Services



Generali Seguros - Miguel Mairena Márquez S.L.
Centro de Negocios Puerta de Banius, Local 39
29660 - Nueva Andalucía, Marbella

Tlf.: 952 908 888 - Móvil: 609 555 333
e-mail: generaliseguros@marbella.net
http://miguelmairenam Marquezsl.seguros.general.es/

de Arte Contemporáneo.
The first exhibition in Spain by Dutch artist, Danielle Van Zadelhoff. The photographs are influenced by the Renaissance paintings of artists such as Rembrandt, Caravaggio and Murillo.

Dentro del Leviatán

Malaga. Until 15 October, Sala La Coracha, Museo del Patrimonio Municipal.
The exhibition consists of five works by artists from the Facultad de Bellas Artes.

Miguel Trillo

Malaga. Until 25 November, Exhibition room at the Rectorada of the University of Malaga.
'Cromasiáticos' is the title of this exhibition of photographs of street gang members from the Far East.



Julia Casado, Mijas

Francisco Leiro

Malaga. Until 7 January. Centro de Arte Contemporáneo.
An exhibition of sculptures completed over the last decade by Galician artist Francisco Leira whose work reflects fragility and human vulnerability.

Bad Taste

Malaga. Until 14 January. La Térmica, Avda de Los Guindos, 48.
The exhibition forms part of the Festival de Cultura Basura. 'Suburban culture' take centre stage accompanied by conferences and prose by the filmmaker and writer John Waters.

Isabel Bonald and Mónica Loeb

Mijas Costa. Until 13 November. Centro Cultural de la Cala.
A joint exhibition by two local artists.

Julia Casado

Mijas. From 4 November until 30 November. Hotel TRH Mijas, C/Tamisa, Mijas Pueblo.
The inauguration of this exhibition is 4 November 5-7.30pm.
www.juliacasado.com Tel: 635 250 240

Artistas Eclécticos

Mijas. Until 31 October. Mijas TRH Hotel
The Last Days Of Summer is an exhibition of works by Sinikka Ahokas-Gröhn, Elaine Carlton, Margit Björklund and Richard Wood.

Culture in the Campo

DEBBIE BARTLETT

CADIZ. Art lovers should make a note in their diaries: the picturesque village of Jimena de la Frontera, in Cadiz province, is holding its annual Open Studios event from 20 to 27 October.

Just over half an hour's drive inland from Gibraltar, on the road leading up to Ronda from Algeciras, Jimena is home to a number of artists of different nationalities, who are joining together later this month in what promises to be a fascinating display of their talents.

The week-long Open Studios event starts on the evening of Friday 20 October with the inauguration of the Collective Exhibition in the building known as 'El Silo', at the main entrance to the village. This official inauguration takes place at 8pm. There is parking nearby, for those travelling by car.

The Collective Exhibition will then be open from 11am to 2pm and from 6pm to 9pm on Saturday 21st and Sunday 22nd, and from 6 till 9pm for the rest of the week.

During the week, visitors can also tour the studios of the various artists who are taking part,



A painting by Juan Lobillo, who is taking part in the event. :: SUR

which are often in their homes, to view their other creations.

A map is being produced to show where the different studios are located, for those who are not familiar with the venues.

A word of advice to those who don't know Jimena de la Frontera: this lovely village is on a hill and many of the streets are cobbled, so it is advisable to wear flat, comfortable shoes when touring the artists' studios.

DETAILS

► **When:** 20 to 27 October.

► **Where:** Jimena de la Frontera. The collective exhibition is in 'El Silo' building.

► **Entry:** Free of charge.



MOVIE LISTING

From Thursday 12 th to
Thursday 19 th October

ORIGINAL VERSION SUBTITLED SPANISH



THE NUT JOB 2: NUTTY BY NATURE

Director Cal Brunker
ANIMATION - 91 min.

Following the events of the first film, Surly and his friends must stop Oakton City's mayor from destroying their home to make way for a dysfunctional amusement park.



From Thursday 12 to Saturday 14: 16:00, 18:00, 20:00
Sunday 15: 15:45, 16:45, 17:45, 18:45
From Monday 16 to Wednesday 18: 17:30, 18:15



ANNABELLE: CREATION

Director David F. Sandberg
Starring Anthony LaPaglia and Samara Lee
HORROR - 110 min.



From Thursday 12 to Saturday 14: 16:00, 18:15, 22:45
Sunday 15: 16:00, 18:20, 22:30
From Monday 16 to Wednesday 18: 18:00, 20:00, 22:30
Thursday 19: 18:00, 22:30



BLADE RUNNER 2049

Director Denis Villeneuve
Starring Ryan Gosling and Harrison Ford
SCI-FI - 163 min.



From Thursday 12 to Saturday 14: 15:45, 18:45, 22:00
Sunday 15: 16:00, 19:00, 21:45
From Monday 16 to Wednesday 18: 19:15, 22:00
Thursday 19: 21:45



KINGSMAN, THE GOLDEN CIRCLE

Director Matthew Vaughn
Starring Colin Firth and Julianne Moore
ACTION - 140 min.



From Thursday 12 to Saturday 14: 16:00

EXHIBITIONS

**Blas Cano Molina**

Mijas. Until 16 October. Casa de Cultura Las Lagunas. 'Trazos de Un Viaje' is the title of the exhibition.

Dalí

Mijas. From 20 October until 6 November. Casa de la Cultura, Las Lagunas. C/San Valentín.

An exhibition about Salvador Dalí with his works split into five categories, Dalí and Don Quixote, Gala, eroticism and Dalí, surrealism and paranoia, religion.

Flora and fauna of the Sierra

Mijas. Until 23 October. Casa Museo Mijas Pueblo.

An exhibition of paintings and drawings of the flora and fauna of the Sierra Mijas-Alpujata by the students of IES Cerro del Viento.

Galería Centro de Bellas Artes

Cómpeta. Until 28 October. C/San Antonio.

An exhibition of works by Jaime Adán. www.galeriacentro.com

Art Symposium

Cómpeta. Until 21 October. Gallery la Luz de la Vida. Visitors will have the opportunity to speak to the artists as they work. All the art will be available to purchase and will be on display in the gallery until 2 December. www.galerialuzdelavida.com

Una Revolución en Tr3puertas

Torre del Mar. Until 22 October. Avda Andalucía 73. Swedish artist Maria Koolen Hellmin is bringing from Stockholm an installation especially made for Tr3puertas. Four artists, two from Sweden and two from Spain will take part in this project that continues for a year.

Galería Krabbe

Comedy goes 'Haywire'

RACHEL ARMSTRONG

MARBELLA. The International Theatre Studio Marbella is set to entertain audiences at Atalaya Park Hotel next weekend with their Autumn production. "Haywire", a comedy written by Eric Chappell and directed by Diana King, features a cast of audience favourites as well as some newcomers.

Alec Firth, a book seller in his fifties, is having an affair with his assistant, Liz. He is doing all he can to arrange a dirty weekend away in Marbella - a reference for locals to relate to throughout - without arousing suspicion from his wife. What could possibly go wrong?

Plenty, as it turns out. Alec's doorstep suddenly becomes a hotspot of activity as his mother, who has discharged herself from an old people's home; his son, who is nurturing a broken ankle; and his daughter, heavily pregnant and not planning to marry the child's father, show up in quick succession.

Diana King, the current President of ITS, is delighted to have



ITS actors in a previous production. :: SUR

new actors joining the am-dram group and said she is excited by the "great cast" she has been working with on this production.

The performances will take place on Friday 20, Saturday 21 and Sunday 22 October in the Mayoral Discoteca at Atalaya Park Hotel at 8pm Friday and Saturday, with a 7pm start on Sunday. The bar will open an hour before the curtain goes up.

DETAILS

► **When:** 20, 21, 22 October.

► **Where:** Mayoral Discoteca, Atalaya Park Hotel.

► **Tickets:** 10 euros members, 13€ public. <http://www.internationaltheatrestudio.org>



Arte-Sur, Almuñécar

Frigiliana. Until 21 October.

Galería Krabbe, C/Rosario La Joaquín. Weaving, paintings and ceramics by Grete Balle and Martin Nybo.

Carlos Vazquez Mancera

Frigiliana. Until 15 October. Sala de Exposiciones de la Casa de Aperos.

A selection of landscapes by Carlos Vazquez Mancera. www.carlos-vazquez.webcindario.com

Nerja se Recuerda

Nerja. Until 5 November. Museo de Nerja. 4€ entry. An exhibition of paintings by artist Maurice Zalcman who spent much of his life painting the town and

surrounding countryside of Nerja.

Arte Sur

Almuñécar. Until 21 October, Casa de la Cultura.

An exhibition of paintings by members of the Asociación Arte-Sur.

Salvador Dalí

Macharaviaya. Until 11 December. Museo de los Gálvez.

The collection of paintings all feature horses, a subject that fascinated the artist. www.macharaviaya.es

O. V. FILM

SUR in English advises calling cinemas to check for any last minute time changes. Lunchtime and late night screenings weekends only.

Cinesur El Ingenio

Avda. Juan Carlos 1, Vélez-Málaga.

Tel. 667 77 31 87.

The Snowman: 12.10, 16.30

Blade Runner 2049: 12.10

Cinesur Miramar

Avda. de la Encarnación, Fuengirola. Tel. 952 19 86 00.

Annabel: Creation: 20.00 (every day).

The Snowman: 12.20, 16.40 (every day)

Blade Runner 2049: 19.00, 22.05 (every day).

Logan Lucky: 2.10, 15.45 (every day)

The Curse of the Jade Scorpion: 16.00, 20.00 (Thurs)

Opera: Don Carlos: 17.45 (Thurs)

Cines Teatro Goya

For tickets and information call 951196665. www.cinesteatrogoya.com

Blade Runner 2049: 15.45, 18.45, 22.00 (Fri, Sat); 16.00, 19.00, 21.45 (Sun); 19.15, 22.00 (Mon-Wed); 21.45 (Thurs)

Annabel: Creation: 16.00 (Sun); 18.15, 22.45 (Fri, Sat), 18.00

(Mon-Thurs) 18.20 (Sun); 20.00 (Mon-Wed); 22.30 (Sun-Thurs), 22.45 (Fri, Sat)

The Nut Job 2: Nutty by Nature:

15.45, 16.45, 17.45, 18.45 (Sun); 16.00, 18.00, 20.00 (Fri, Sat); 17.30, 18.15 (Mon-Wed).

Kingsman, The Golden Circle: 16.00 (Fri, Sat)

Yelmo Cines, Plaza Mayor

Centro de Ocio Plaza Mayor, Avda. Alfonso Ponce de León.

Tel: 902 902 103 or visit

www.yelmocines.es

Annabel: Creation: 16.45 (every day)

Blade Runner 2049: 12.00 (Sat, Sun); 16.00, 19.10 (every day); 21.30 (Fri, Sun-Wed); 22.35 (Sat)

Blade Runner 2049 3D: 15.05 (Sat, Sun)

Blade Runner 1982: 13.00, 15.20 (Sat, Sun); 17.45, 20.10, 22.40

(every day).

Logan Lucky: 12.50 (Sat, Sun)

The Glass Castle: 13.15 (Sat, Sun), 16.15 (Mon, Tues, Wed)

Kingsman, The Golden Circle: 14.15 (Sat, Sun)

The Snowman: 17.30 (every day).

Cinesur

Fuengirola, Centro Comercial Miramar.

www.facebook.com/miramarcentrocomercial/

Woody Allen season: 16.00, 20.00

The Curse of the Jade Scorpion: 19 October.

PATIO & MORE EXPO
patio-expo.com

EL SUECO

NEW 2018 EXCLUSIVE COLLECTION

SAVE THOUSAND OF EUROS!
OUR PRICES ARE FANTASTIC AS WE DO NOT WANT TO UPSET THE MARKET

€????.00

The **QUALITY BRAND:**

FEEL FREE ORIGINAL

4 x SHOPS ON THE COAST

Nº1 Nueva Andalucía, NEW MEGA STORE!
Polígono la Nueva Campana NAVE 72
Tel: 951 538 461 Grados (d.d.) 36.503602, -4.977477

Nº2 Fuengirola, Camino viejo de coin Nº70
Tel: 952469630 Grados (d.d.) 36.539741, -4.648466

Nº3 Cancelada, Sun Beach Urb. Costalita,
Tel: 952928774 Grados (d.d.) 36.459733, -5.049392

Nº4 El Pirata, Between Cancelada-Estepona
Tel: 952801900 Grados (d.d.) 36.453364, -5.073027

my home SUR

Kitchen page 53
Removals page 54
Real estate page 54

TV / Satellite page 54 & 56
Glass curtains page 55

COCINAS PLUS

Your **KITCHEN** Company on the Costa del Sol



“RIO” EXPO KITCHEN
LA CALA SHOWROOM

COME AND SEE OUR LATEST EXPO KITCHENS FOR SALE

Cocinas Plus, standing out since 2008
www.cocinasplus.com

Marbella +34 952 764 595
La Cala de Mijas +34 952 587 759

Kitchen

my home **SUR**

Removals

TV Satellite

Real Estate

**ST GEORGES
EUROPEAN**
Removals & Storage
SECURE STORAGE FACILITIES
IN SPAIN AND UK
Uk - Spain - France - Portugal
Spain: +34 952 485 984
Uk: +44 (0) 1322 383 233
UK - SPAIN - UK WEEKLY

www.stgeorgeseuropean.com
**MALAGA
REMOVALS**
"Relax, your move is in safe hands"
REMOVALS

- > Weekly full or part load removal service to & from UK, Costa Del Sol & the Algarve
- > Full or part packing service
- > One box to full load removals
- > Villa to villa moves within Costa Del Sol

**STORAGE**

- > Secure warehouses in both the UK and Malaga

SHOP ONLINE

- > Shop at any main high street store or online and have items delivered the following week in Spain


**Call us now for
a FREE quote**
UK Depot
Tel: 0044 (0)1621 850070
Mob: 0044 (0)7711 179842
Malaga Depot
Tel: +34 951 218 877
Mob: +34 647 698 465
Email: sales@malagaremovals.com
www.malagaremovals.com
LIVE TV | FILMS | SPORT | GAMES | APPS
**TV in all it's
GLORY!**


The world's most
powerful internet tv and
media set top box

ASK YOUR LOCAL DEALER TODAY
Cencion Andalucia
Main distributor
Tel. 605 270 222
cencionandalucia@gmail.com

G L O R Y
TRADE ENQUIRIES WELCOME

Price: €285,000
Private Sale
Viewing strictly by appointment only
PUEBLA AIDA - MIJAS GOLF
140 m² build 3 Bedroom 2 Bathroom Townhouse
Stunning views

Puebla Aida is a stunning and well-known development of individually styled, featuring a wealth of typical Andalucía features, such as shady patios, cobbled streets, orange trees and fountains.

One of the most architecturally significant developments in the area, Puebla Aida boasts a fabulous location overlooking Mijas Golf, and has a lovely communal pools and landscaped gardens.

Easy access. Great Golf views.
Private Sale price will include garage


Tel. +34 603 337 439 **English spoken**
TOWNHOUSE FOR SALE

my home **SUR**

IDEAterrazas®
Cortinas de Cristal - Glass Curtains



GLASS CURTAINS | AWNINGS | PERGOLAS
YOUR TERRACE SPECIALIST!
MOBILE ROOFS | PVC & ALUMINIUM WINDOWS



www.ideaterrazas.com | ☎ 952 461 174

Glass curtains

my home **SUR**

TV Satellite



**ELECTRONICS
EXPERIENCE**
• EXP-TV & INTERNET EST 1970 •

SAVE
120€
per annum

NEW
PRODUCT
from 33€
per month
plus IVA

Do you have fibre optic or high speed internet?

If so you can now have the best of television

IPTV:

UK, Irish,
Scandinavian,
Russian
Radio & TV

- ✓ Free switch over to the best TV anywhere
- ✓ 30 days catch up
- ✓ On/Off don't pay when you are not here
- ✓ Recording facility
- ✓ Video club 2000+ movies and box sets
- ✓ Free 24 hours maintenance service by a trained internet and TV licensed technicians: on the phone, email or in your home

EXP-AIR Internet UNLIMITED INTERNET

FROM 33€ per month plus IVA

ONLY PAY WHEN YOU ARE HERE

Ideal for: iptv, wi-fi, computers, mobile phones

INTERNET INSTALL ONLY 161€ plus IVA

if installed with our Unique IPTV Television Package

MAG Box:

Convert your own MAG Box for FREE OR WE OFFER NEW MAG BOX
124€ plus IVA

Full channel list, Sports, Movies, BBC etc, VIDEO CLUB
30 Days CATCH UP ,recording, RADIO, UK, IRISH, SCANDINAVIAN, RUSSIAN
From 25€ per month Plus IVA

TEL EXP-AIR HOTLINE 9:00 am to 9:00 pm

+34 952 885 379 | +34 952 883 168

alanj@exgspain.com

Centro Comercial Benavista 16, Estepona
www.internetandalucia.com

my home **SUR**

Furniture

Home automation

Doors, wardrobes, flooring...

ate Sector

ation

Sofas

Terrace and Pergola

Sofas

Glass Curtains

Thermosolar systems

Doors

Furnit

Doors

Real Estate Sector

Terrace and Pergola

Outdoor Furniture

All advertising information

952 649 669

evera@diariosur.es

SUR
in English

Sheikh sacks Arnau as sporting director

After the bad start to the season, the owner of Malaga CF has reinstated Argentinian Husillos to the post after two years

Husillos has a good relationship with coach Michel, although no major changes can be made to the squad until the January transfer window

■ ANTONIO GÓNGORA

MÁLAGA. With Malaga CF at the bottom of La Liga it was only a matter of time before the owner took remedial action.

However sheikh Abdullah Al-Thani isn't know for dismissing his head coaches so easily, and especially if they combine the ideal profile of a motivating leader with the continued support of the players, as is the case with team coach Michel.

Therefore it was not a great surprise that Al-Thani would turn his

axe on the day-to-day team management of sporting director Francesc Arnau.

According to sources, Arnau, a former club goalkeeper, was told he was sacked several days ago by the chief executive of the club Joaquín Jofre, acting in the owner's name.

Back again

The real surprise came with the announcement on Monday of who the replacement sporting director was going to be. Argentinian Mario Husillos is to make a return to the Blues and Whites two years after he was last with the club.

He left Malaga a little under two years ago when he was replaced by Arnau himself. Husillos enjoys an excellent relationship with manager Michel as they trained together.

"I'm going with all the enthusiasm in the world and very happy," said Husillos

"I'm going [to Malaga] with all the enthusiasm in the world and very happy," Husillos is said to have told friends once the announcement was out.

What the new role will be for outgoing sporting director Arnau isn't yet clear. His contract says he should return to work in the Malaga FC sporting academy, however club sources reported that he may be looking to sever his contract completely.

Strangely, Mario Husillos was

pushed out of the sporting director role last time round at the same time as the chief executive was also replaced during a period when the competitive position of the team was at a low point.

However Husillos left on good terms, maintaining the affection of sheikh Al-Thani with the door open for his return, as has now happened.

The change in sporting director won't allow any urgent changes to be made to the squad as the transfer season is closed and the club will have to struggle on until January with the same players to select from.

But Husillos is certain to begin to sound out the market after analysing the team's needs with Michel. A defensive and a central midfielder may be two of the playing positions that they look to re-

inforce, as there are few options available to the manager in the current squad.

Arnau's farewell

The outgoing sporting director said goodbye to the squad ahead of training on Tuesday this week.

The defender Baysse commented on Arnau's farewell at the subsequent press conference at the training ground.

"This morning we've had a chat with him. He says we are a good team and he hopes we will win a lot of points," explained the player.

Arnau was very close to both the squad and the technical team, not because of his almost-two-year term as sporting director but also due to his sixteen-year stint overall at La Rosaleda, where he arrived in 2001 as goalkeeper from Barcelona.



Mario Husillos and Francesc Arnau, in a SUR photograph taken four years ago. ■ SUR

Malaga-born Isco nominated for prestigious Ballon d'Or

France Football confirmed that local lad Isco was nominated for this year's Ballon d'Or on Tuesday

MÁLAGA. As the nominees were revealed in groups of three, the world watched to see who would be in the running for the most prestigious individual award in football, the Ballon d'Or. Never before has a Malaga-born player been shortlisted for the award, but Isco's presence on this year's list is indisputable after an incredible year for both club and country. The 23-year-old's position in Real Madrid's starting eleven has been well and truly cemented, featuring in all seven of their league games so far this season. Also, having scored five goals



Isco returns the favour to spectators at the Bernabéu following a standing ovation after his performance against Italy. ■ REUTERS

in Spain's World Cup qualification rounds, he has proved vital to the national team, and will certainly be part of Julen Lopetegui's plans in Russia next year.

The Ballon d'Or award has been dominated for nine years by just two players, Cristiano Ronaldo and Lionel Messi, and probably rightly so. There are some promising new additions to the list such Isco and Tottenham's star striker Harry Kane, however Ronaldo looks favourite to match Messi's record of five Balon d'Ors after an incredible year with Real Madrid, during which he won the Champions League and La Liga.

Despite the dominance of Messi and Ronaldo in recent years; the featuring of ex-Malaga player Isco, and other young talent such as PSG's Mbappé, shows promise for the future of European football, both at club and international level.

NOMINEES

► **La Liga (11):** Sergio Ramos, Marcelo, Modric, Kroos, Isco, Benzema and Cristiano Ronaldo (Real Madrid); Messi and Luis Suárez (Barcelona), Oblak and Griezmann (Atlético).

► **Premier League (7):** Coutinho, Mané (Liverpool), Kanté and Hazard (Chelsea), De Gea (Manchester United), Kane (Tottenham), De Bruyne (Manchester City).

► **Serie A (5):** Buffon and Dybala (Juventus), Mertens (Nápoles), Dzeko (Roma), Bonucci (Milan).

► **Ligue 1 (4):** Neymar, Cavani and Mbappé (Paris Saint-Germain), Falcao (Mónaco).

► **Bundesliga (3):** Hummels and Lewandowski (Bayern München), Aubameyang (Dortmund).

Spain looks to be at the pinnacle of European football as 11 players from La Liga have been short-listed for this years Ballon d'Or; England's Premier League follows behind with seven players nominated.



Goalscorer Chus Hevia in possession on Sunday. :: J. RODRÍGUEZ

Marbella's home form strengthens

:: JULIO RODRÍGUEZ

MARBELLA. Marbella's 100 per cent home record in the league continues after narrowly overcoming Cartagena 1-0 on Sunday. After a problematic week behind the scenes, Estévez's men were able to correct things on the pitch, and with three important points, some stability seems to have returned to the club.

The visitors started strong. Cartagena looked like the home side as they confidently played from the back. Marbella's pressure did not disrupt the opposition, and they comfortably found space across the whole pitch.

Jesús Álvaro was particularly influential for the visitors; he made ground on the left wing and troubled the back four on several occasions. In minute 35, Jesús played a well-placed ball into the box which was met by a thunderous strike from Hugo Rodríguez, but Wilfred's quick reaction save kept the scores at 0-0.

Marbella went into the dressing room for half-time without a single shot on target - only Añón managed an attempt on goal, but newcomer goalkeeper Marcos could watch his strike from 25 yards trickle past the left post and out safely for a goal kick.

Both teams played conservatively in the second half, being more cautious of making errors than they were of playing good football, and complacency began to creep in. Marbella were kept in the game for a second time by another great save from Wilfred, who stopped striker Aketxe's shot from close range.

In the 73rd minute, Marbella captain Añón injected life back into what had become a monotonous and slow second half. His left-footed shot from outside the area was too powerful for Cartagena goalkeeper Marcos, who parried his save straight into the path of Chus Hevia. Chus was able to keep his composure and he slotted the ball into the back of net, sending screams of delight throughout the Municipal stadium.

Cartagena began to find some rhythm in the dying minutes of the game, but fortunately Estévez had saved his substitutions for the end. The visitors' attempts for an equaliser were punctuated and interrupted by the introductions of Juanfran, Narváez and Marcos Ruiz. The Whites hung on until the final whistle, walking away with three important points.

Marbella face Murcia this Sunday 15 October at 3pm.



A LOOK AT LA LIGA

ROB PALMER

Commentator, Sky Sports
@robbopalmer



Diego Simeone at a press conference last month. :: EFE

Simeone - time to turn to a new generation

The Atlético manager could take a leaf out of Alex Ferguson's book

A very limited Christmas card list was the key to Sir Alex Ferguson's long-lasting success at Manchester United; now La Liga's longest serving manager must follow his master plan if he is to replicate his success.

The legendary Scot is close to the heart of every Manchester United fan but very few of his lieutenants or major players remain close to the "gaffer" who discarded them beyond their usefulness.

His trusty assistant Brian Kidd didn't get a glowing reference when he went solo at Blackburn, David Beckham was left literally scarred by a flying boot, Roy Keane was dispatched to Celtic, Paul Ince shipped to Milan and when Jaap Stam was perceived to have lost a yard of pace he was shown the door. Ferguson was constantly rebuilding his team in his twenty-seven-year tenure.

Now Simeone has committed to managing Atlético for the foreseeable future and he must take a leaf out of his Scottish managerial brethren to reinvent his team and head off in another direction.

With the old guard he's won La Liga, the Copa del Rey, Europa League and made two Champions League finals, but now the band has to break up. Diego Godín is still amongst the best centre halves in the world,

Juan Fran is Spain's right back, Gabi a major influence and Fernando Torres has his moments.

This is their farewell tour though as a new boy band is taking to the new stage at the Wanda Metropolitano. The new heart throbs will be Teyé Thomas, Luciano Vietto, Saúl Ñíguez and Sime Vrsaljko,

Once you could name the Atlético lineup every week; now you can't second guess what's going through Simeone's mind. He is relying less on the thirty-something players and tapping into the next generation.

The real transformation will take place in the winter when the transfer ban is lifted. Vitolo will jet in from his footballing time share in Las Palmas. He agreed to

join Atlético in the summer and was sent to the Canaries to keep himself ticking over.

Diego Costa has rarely been out of the headlines but has been nowhere near a football pitch for months. The media tracked the saga of his departure from Chelsea by following him to Brazil and back. The administration is done and he'll be back in the red and white top of Atlético in the New Year. There were fears that he may have lost his edge but reports suggest he's already causing mayhem at the training ground, so he appears to be his usual self.

The transfer ban actually worked in Atlético's favour as it kept Antoine Griezmann at the club when the market went mad in the summer. He was the top player in the 2016 Euros and I'd argue this made him the most valuable player in the world after Cristiano Ronaldo and Lionel Messi. Neymar was attainable in the summer; Griezmann wasn't.

Ok, his buy-out clause will drop to €100m when the next transfer window opens but to lure him away, a suitor would have to deal with Simeone and that wouldn't be pleasant.

And there we go again, nobody signed a Manchester United star until Ferguson felt it was expedient and I suspect it will be the same with Simeone as he produces the next generation of his Star Trek.



Fernando Torres. :: REUTERS

93.6 globalradio
The official English speaking station on the Costa del Sol.

Tune in to the brightest station on the coast!

93.6 Global Radio!
Local news, traffic, weather, competitions and the best music from the last 40 years.

Tune in RIGHT NOW!



93.6fm
<http://global.fm>

Try the QR Code & Listen LIVE NOW!



19-22 Oct 2017
Real Club Valderrama
Sotogrande

HOSTED BY



Real Spanish Masters.



Tickets available now: andaluciavalderramamasters.com





Spain celebrate their victory against Albania last Friday which guaranteed automatic qualification for the 2018 World Cup. :: AFP

Spain qualify for 2018 World Cup

'La Roja' book themselves a place in their eleventh consecutive World Cup competition after a convincing win over Albania last Friday

:: RODRIGO ERRASTI / SUR

MALAGA. Spain will be heading to Russia next June to compete in their eleventh consecutive World Cup tournament. Their qualification was confirmed after beating Albania in Alicante last Friday; the win means that Spain have beaten Italy to first place of group G, sentencing them to a second-placed finish and a play-off game.

On Friday, manager Julen Lopetegui made some changes to the side that faced Liechtenstein last month,

giving an international debut to Real Sociedad full-back Álvaro Odriozola. Striker Rodrigo was also given the nod and he started up front for the first time since his appearance against Luxembourg nearly three years ago. Atlético midfielder Saúl was introduced to the side, although this was slightly less surprising given his recent form.

Spain looked threatening in Friday's game from the first whistle; Rodrigo justified his reintroduction

when in the 16th minute he turned in a clever half-volley and put the hosts ahead.

Isco doubled the lead just seven minutes later. He smashed the ball into the roof of the net after some clever play from David Silva and Koke, scoring his fifth goal of qualifying in the process. An unlikely header from Thiago in the 27th minute put the game out of reach for Albania. The goal, which was assisted by debutant Odriozola, put the game to bed and







Spain were able to sit off for the remaining minutes.

Several clear chances fell to Rodrigo in the second half, and he will be disappointed not to have scored two or three on his return to international football. He was replaced in the 81st minute by Athletic Bilbao striker Ariz Aduriz.

Each touch that centre-back Gerard Piqué took was met with a series of whistles and cheers. The Barcelona defender, whose comments

WORLD CUP 2018

GROUP G

| TEAM | P | W | D | L | GF | GA | GD* | PTS |
|---|----|---|---|----|----|----|-----|-----|
|  SPAIN | 10 | 9 | 1 | 0 | 36 | 3 | 33 | 28 |
|  Italy | 10 | 7 | 2 | 1 | 21 | 8 | 15 | 20 |
|  Albania | 10 | 4 | 1 | 5 | 10 | 13 | -3 | 13 |
|  Israel | 10 | 4 | 0 | 6 | 10 | 15 | -5 | 12 |
|  Macedonia | 10 | 3 | 2 | 5 | 15 | 15 | 0 | 11 |
|  Liechtenstein | 10 | 0 | 0 | 10 | 1 | 39 | -38 | 0 |

(*) Goal difference

on Catalanian independence caused controversy among some fans, was replaced by Nacho in just the 57th minute. Any slim hopes that Italy had of catching Spain were destroyed after they dropped points in an unexpected draw against Macedonia in Turin on Friday.

With one game remaining the fate of Spain and Italy had already been decided. Spain were to gain automatic qualification and Italy would have to play a play-off fixture to determine whether they will join Spain in Russia next year.

Pride and practice in Israel

Spain's final game in Jerusalem was for pride and practice more than points. Neither Israel nor Spain had anything to play for and unsurprisingly, Spain's starting eleven was barely recognisable. Sergio Ramos was the only player in the squad on Monday who featured against Albania last Friday. It was a solitary goal from midfielder Illarramendi that separated the two sides, giving Spain their ninth win in ten qualifying fixtures. Spain topped the group in incredible fashion, dropping just two points when they drew 1-1 to Italy last October.

With young talent in Asensio, Isco and new face Odriozola, Spain will look to improve on their recent tournament woes that have led to disappointing exits in Euro 2016 and the 2014 World Cup.



WWW.KARTFUN.ES
+34 951 13 69 18



KART&FUN ESTEPONA
Exit 155. A-7



KART&FUN MALAGA
Next to Plaza Mayor S.C.



STAG PARTIES



COMPANY EVENTS



DRIVING SCHOOL



KART HIRE



BIRTHDAYS



CAFETERIA

Sloppy Unicaja suffer surprise loss

77-69
FUENLABRADA-UNICAJA

A lifeless Unicaja suffered their first defeat of the season to a well-drilled Fuenlabrada side

by **ENRIQUE MIRANDA**

MALAGA. After smashing San Pablo Burgos 93-72 last Thursday, Unicaja looked clear favourites to beat Fuenlabrada on Sunday; however, complacency crept in and they were overpowered all round the court, eventually suffering a 77-69 defeat. Playing away from home is never easy, but after winning their first two games, Unicaja headed to Madrid confident that they would extend their run to three. Despite Unicaja's confidence, Fuenlabrada, who have now forged an impressive winning streak of their own, dished out a reality check with a strong, well-drilled performance.

In the first two quarters, Unicaja

dealt with the the majority of what their opponents threw at them and were able to keep the scores level. The locals won the first quarter, but Unicaja brought themselves back into the game after winning the second quarter 16-19, they headed into the break with their hopes of a third successive victory intact.

However, as the game progressed, the Unicaja defence became incapable of containing what was a strong Fuenlabrada side. Forward Christian Eyenga, who managed to net himself 19 points, ran freely around the visitors and Unicaja defenders Waczynski and Milosavljevic were unable to keep him under wraps. The home team won the third quarter 19-14, forming a five-point lead in the process. In the final quarter, Unicaja looked as they could scrape something from the game, McCallum scored eight points in under four minutes bringing the scores up to 63-61, but it was too little too late for the visitors, and Fuenlabrada pushed on from that point to seal the victory and walk away with the two points up for grabs.

Unicaja face Fenerbahce in the Euroleague on Thursday night.



Unicaja's Milosavljevic battles for possession on Sunday against Eyenga and Smits. :: AGENCIA LOF



Authorities at the announcement of Antequera's new role as a European city of sport. :: A.G

Antequera is chosen to be a European City of Sport in 2018

by **ANTONIO J. GUERRERO**

ANTEQUERA. The European Capitals and Cities of Sport Federation (ACES Europe) has confirmed that Antequera will be designated a European City of Sport for 2018. It follows the positive evaluation made of the town's bid during an inspection earlier this year. During its visit, the ACES reviewed the activities Antequera organises and its investment in sport.

The Federation said that the town is "a good example of sport for all, as a support for health, integration, education and respect."

The mayor of Antequera, Manuel Barón, thanked "the effort of all the people of Antequera, as with every-

body's help, with that sporting spirit we have and with the magnificent organisation of the municipal sports department, we have been able to secure this recognition, thanks to which Antequera has once again achieved worldwide recognition."

The official award of the City of Sport 2018 designation will be made on 6 December in the European Parliament in Brussels at an ACES Europe awards ceremony.

Several European cities this year are awarded the designation. Past Costa towns and cities have included Marbella and Alhaurín de la Torre. In 2020 Malaga will be European Capital of Sport, a higher designation.



Tiles - Bathrooms - Kitchens - Furniture - Decoration - Building Materials - Hardware

LT

Fernando Moreno

Ctra. de Ronda, Km 47
Urb. Las Medranas, s/n
29670 San Pedro Alcántara,
Marbella.

+ 34 - 952 78 00 06

www.fernandomoreno.es

SPORT IN PICTURES

► Running.

The ninth Malaga city run will take place on Sunday, 22 October. Over 20,000 people are expected to sign up for the 10 kilometre and four kilometre routes, beating last year's figure of 18,561 participants. The event, sponsored by El Corte Inglés, is now regarded as Malaga province's most popular participative sporting event. :: F. SILVA

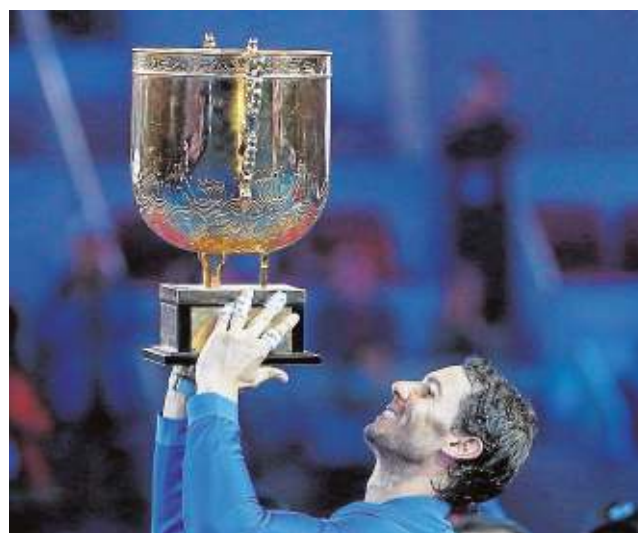


▲ **Padel.** This week the Costa del Sol has been hosting the world junior padel championships. Competitors have been competing at three different venues, including one in Alhaurín de la Torre. Spain is favourite in all categories. :: Á CABRERA



◀ Mountain

run. Last Saturday 600 athletes, including many from other countries, took part in the second Malaga trail through the Montes de Malaga natural park behind the city. The competitive 15 and 30 kilometre trails, as well as the untimed 12 kilometre walk, started from the city's Ciudad Jardín district. :: A. CABRERA



◀ Tennis.

Rafa-Nadal has won his sixth grand-slam tournament this year at the China Open. Last Sunday, the Mallorcan beat Australian Nick Kyrgios 6-2, 6-1 in Beijing. This puts the world number one 2,300 points ahead of Roger Federer. This is the 75th grand-slam win of Nadal's career :: EFE

► **Orienteering.** Last week Coín hosted the 15th annual Andalucía orienteering championship. The event saw a total of 900 competitors running through the streets, map and compass in hand. Throughout the competition, those taking part have to complete a series of orienteering tests without knowing the route beforehand. On Sunday, the blind sprint took place. Participants only receive a map seconds before starting the race. :: F. TORRES



▲ **Golf.** Last Saturday Atalaya Park Golf and Country Club was the venue for one round of the Renault amateur golf circuit, which is being played at courses across Spain. Local dealer Renault Rombosol sponsored this Costa del Sol round. :: SUR

Autumn Break!

Stay 4 nights and only pay for 3!

Enjoy a complimentary night on us when you book 4 or more nights!

Take advantage of the warm Autumn climate and enjoy our range of luxury facilities; spa, gym, indoor pool, landscaped gardens with choice of pools, restaurants, bars and more.

Offer valid until 30th November 2017. Terms & conditions apply.

Call 952 809 500



Kempinski
Hotel Bahía

MARIBELLA ESTEPOÑA

Ctra de Cádiz, km. 159
29680 Estepona, Málaga, Spain

Tel: +34 952 809 500

reservation.estepona@kempinski.com

www.kempinski.com/estepona

YOUR CLASSIFIED AD, READ BY MORE THAN 260,000 PEOPLE EVERY WEEK

Head Office:Avda. Dr. Marañón, 48, Malaga,
10 am to 1 pm
and 5 pm to 7 pm

Tels.:

952 649 692
952 649 669

Fax:

952 611 256**Advertising administrator:**


Teresa Canales

SUR offices:**Marbella:** C/ San Juan Bosco, 2,
2nd floor. Monday to Friday 9
am to 2 pm. Tel. 952 776 040.**Fuengirola:** C/ Jacinto
Benavente, 1, 2ª planta. Mon-
day to Thursday: 9 am to 7 pm.
Friday: 9 am to 2.30 pm. Tel.
952 580 142 - 605 022 121
Web:
www.surinenglishads.com**Mijas:** Centro Comercial Carre-
four. Avda. Los Lirios s/n. Open-
ing hours: Monday to Thursday:
9.30-14h./ 16-18h. Friday:
9.30-14.30h Tel. 952 580 726 -
670643488**La Cala-Rincón:** Avenida de
Málaga, 72, Edif. Serrano, local
2 (La Cala del Moral). Monday to
Friday 9 am to 2 pm. Monday
to Friday. Tel. 952 403 611**Coín:** Monday to Friday 10 am
to 6 pm. Mobile 600 513 343**Representative offices:****U.K.:** Global Media Sales Ltd
Tel: +44 (0)20 8464 5577
Fax: +44 (0)20 8464 5588
Web:
www.globalmediasales.co.uk**How much does****an advertisement cost?**58 cents per word
+ 21% IVA.
Relax 60 cents per
word + 21% IVA.
Minimum 10 words
Deadlines TUESDAY 12 noon**NOTICE TO READERS**SUR in English accepts **NO**
RESPONSIBILITY for the
content of advertisements, nor
for any claims made by
advertisers. Thorough checks
should be carried out before
completing any transaction.**NOTICE TO ADVERTISERS**SUR in English reserves the right
to make grammatical and spelling
corrections to advertisements as
and when deemed necessary, and
to classify correctly any adver-
tisement. Although every care is
taken to ensure the correct publi-
cation of advertisements, regret-
tably mistakes do sometimes
occur. If there is an error in your
advertisement, notify your
agency or agent at once as SUR in
English can only accept responsi-
bility for ONE insertion published
incorrectly. We would like to
advise advertisers that no free
insertions will be given when theadvertisement/material received
is not suitable for print media.**INTERNET/Email address:**
Please be advised that it
may not be possible for
your internet or email
address to be printed on
one line. If it will not fit,
advertisers and readers
alike should bear in mind
that a hyphen will be
inserted at the end of the
first line to indicate that
the email address contin-
ues on the line below**PROPERTY FOR
SALE****Axarquía****ADVERTISERS
PLEASE NOTE**
THE DEADLINE FOR
PLACING YOUR
ADVERTISEMENT
VIA INTERNET IS:
MONDAY AT 12 NOON
FOR FRIDAY'S PAPER**Benalmádena****LOWER** Torreblanca: Villa 5 bed-
rooms, walking distance from prome-
nade, plot 1.200m2, built 242m2,
pool, garden. 500.000 Euros.
www.marbellaway.com 617875308**BENALMADENA** Costa: 2 bed pent-
house, seaviews, pool, parking,
99,000 Euros. 626864683**250,000** house in Torremuelle. 300
m2 build two street entrances ideal
to convert in two separate homes
great revenue investment
608450001**Inland****WWW.INMOANDALUZ.COM** Bar-
gain inland properties for all budg-
ets, fincas, village homes, apart-
ments and villas. Legal building
plots. Tel. 952491609 /667067269**WWW.INMOANDALUZ.COM** are
always looking for inland and Mi-
jas properties to sell to our inter-
ested buyers. Tel. 952491609/
667067269**COIN:** Detached 4 bedrooms, 3 bath-
rooms villa, fitted kitchen, fireplace,
pool, garden. Built 158m2, plot
648m2. 300.000 Euros. 617875308
www.marbellaway.com**ALHAURIN** Torre, Grande, Coin. All
your property requirements! View
our website www.arisinmobili-
aria.com Julia-Esme 629487762,
678457784**DETACHED** Villa in the heart of An-
dalucia, spectacular views and im-
maculate condition throughout. 3
bedroom, 2 bathroom. Sale due to
bereavement. Totally legal plus ef-
ficiency license. 169,950 Euros.
vbcolonge@gmail.com**ALHAURIN** Grande, beautiful 3 bed
2 bath villa, gardens, pool and pad-
dock. A/C +gas central heating,
5mins from village. 350,000 euros.
952112057**Marbella****STORAGE** Lowest price guaranteed!
Packaging materials. Selfstorage
Marbella 952811311**RIO REAL** golf/ sea views. 3 min-
ute drive from town. 200 m2 apart-
ment feels like a house. 3 bedrooms
ensuite. Private: garden/ jacuzzi/ 2
car garage. NO community fees.
Only. 389.000. Owner anxious.
640661129**PUERTO** Banús, Playas del Duque.
3 bedroom apartment, pool,
24.hours security. 676422034 -
628528997**2 DESKS** to rent in offices on Cen-
tro Plaza. Call for more information
952908823**LOS ARQUEROS:** Reduced Top floor
2 bed, 2 bath apartment. 229,000.
952908823**NVA ANDALUCIA:** Villa prime lo-
cation. Bargain 995,000 must be
seen. 952908823**EL CAMPANARIO:** Penthouse cheap-
est in the Urbanization. Now
450,000. 952908823**PTO BANUS:** 2 bed apartment
180,000 Euros. 952908823**URGENT** sale: Aloha: Top floor. Roof
terrace. 2 bed, 2 bath. Reduced
260,000. 952908823**VILLA** to be refurbished in Las Bri-
sas Golf. No agencies. 669445823**Mijas****CAMPO** Mijas: 3 bed townhouse,
parking, pool, communal garden,
sea views, roof terrace 150.000
Euros. 626864683**Commercial
Properties****CENTRAL** Torremolinos: Local,
75m2. 250,000 Euros. 629555815**Property Wanted****We need urgently
properties for
Swedish and
Norwegian clients.
Please call
Alamo Costa del Sol
Tel: 952 469 519****WE ARE looking for attractive
properties, seaview is a plus, min.
2 bedrooms between Benal-
madena/ Marbella for our Scan-
dinavian clients. Call 952469519****PROPERTY TO LET****Benalmádena****PALOMA** Park. Walking distance to
the Windmills Roundabout. Fantas-
tic Penthouse with 2 bedrooms and
2 bathrooms. Large terraces with
beautiful sea views. Pool and gar-
dens. 850 Euros. 692338661**REDUCED** for quick sale! Townhouse
at Tio Charles complex. Terrace, sea
views, pool. 140.000 Euros.
678675071**BRAND** new villa in Triana (Vélez
Málaga). 6kms from the beach. 3
unfurnished bedrooms with built-
in wardrobes, furnished 2 bathrooms
and kitchen, dining room with fire-
place. 3 terraces. No pets. 500 Euros
month. 629949953/ 636829611**BENALMADENA** Costa: Apartment
and studio for rent until June, and
unfurnished apartment for long term
3 bedroom, 2 bathroom, ideal loca-
tion. Information 654508601**COMFORTABLE** 3 bedroom, 2 bath-
room villa, pool, sea views, all on
one level, built 147m2, plot 630m2.
Torremuelle, Benalmadena Costa,
410.000 Euros. Ref: VI456RV
www.RV-homes.com rosemarie@rv-
costadelsol.com 607789844**VARIOUS** rental properties avail-
able, longterm. Benalmádena - Mar-
bella. Whatsapp 00447955405153**URBANIZATION** Arenal Golf Course.
2 Bedrooms, 2 bathrooms, Parking,
great 60m2 terrace and 20m2 back-
yard. Newly furnished, A/C, central
heating. Swimming pools, gardens,
paddle, tennis, golf course. Bus, hos-
pital, restaurants and all amenities
around. Until June. 800
euros/month. 676394059**Estepona****COSTALITA:** 2 bedroom 1st floor
apartment. Long term, 700 PCM.
Nick 634248115**Fuengirola****CENTRICAL:** Very sunny 1 bedroom
apartment, 100m2. 550 Euros.
687255329**TORREBLANCA.** 5min walking to
beach. 1/2 bedrooms apartment,
brandnew, furnished/unfurnished,
A/C, garage optional. Long/let
from 550 euros/monthly, refer-
ences needed, not pets. Only re-
tired people. Long/let. 670630425**RESERVA Higueraón.** 3.bed town-
house, 2.5.baths, beautiful fur-
nished, terrace, small garden, bbq,
alarm, a/c, parking, long/let.
1,500.Euros. 670630425**FUENGIROLA** beach, beautiful 2
bedrooms, parking, pool, sea views,
480 euros/month.679111522**FUENGIROLA/** Torreblanca Hill
2Bed Bungalow long let 650 pcm 2
Bed 1 bath newly decorated, fitted
kitchen, air-con, terrace/garden.
Pets welcome.English owner. Un-
furnished. Contact Sara -Kerry + 34
665457018. Whatsapp + 97
1529354932**Inland****WWW.RENTINLAND.COM** Long
term rentals in Coin and surround-
ing areas. Phil 659537525**ALHAURIN** Torre, Grande, Coin for
all your property requirements. Call
Julia and Esme. 629487762,
678457784**COIN** countryhouse large 2 bedooms,
garden, pool. 650
euros/month.679111522**COIN,** Finca apartment, 2 bedrooms,
communal pool, garden. 420
euros/month.679111522**COIN,** best location. Bar/restaurant,
terrace, parking, 500
euros/month.679111522**Marbella****STORAGE** Lowest price guaranteed!
Packaging materials. Selfstorage
Marbella 952811311**SAN PEDRO** Beach. Amazing pri-
vate villa. 4 bedrooms suite. AC,
IPTV SAT, WIFI, 1000 sqm mature
garden. 3950E long term.
634596946**Mijas****CHARMING** Studio countryside,
near urbanization El Hornillo.
Eur.20/ day Eur. 450/month
952590519


Selling a Property?
Advertise it here with over 260,000
weekly readers and potential buyers

MALAGA. HEAD OFFICE 952 649 669
MARBELLA 952 776 040
FUENGIROLA 952 580 142 / 635 716 285
SOTOGRADE/GIBRALTAR 683 298 897

SUR
in English



Need to Rent?
Contact us! We will distribute
on average 50,000 copies with
YOUR property in it!!

MALAGA. HEAD OFFICE 952 649 669
MARBELLA 952 776 040
FUENGIROLA 952 580 142 / 635 716 285
SOTOGRADE/GIBRALTAR 683 298 897

SUR
in English



TELEPHONE SERVICE

952 58 01 42 - 952 58 38 50

NOW EVEN EASIER!!!
Send your advert by
605 022 121

WhatsApp

Pay by credit/ debit card, deposit or bank transfer

Monday to Thursday: 9.30 - 19.00h · Fridays: 9.30 - 14.30h

Send adverts by email: **ads@surinenglishads.com**

SUR
in English

All advertising information for the SUR in English: sizes, prices, supplements, examples are available: **www.surinenglishads.com**

Torremolinos

LA CARIHUELA: Castillo de Sta Clara. Front line beach and Paseo Marítimo. Studio, 40m2. Until June inclusive 550 Euros per month. Beautiful views. Only Whatsapp 661776129. Email lilyartmauro@hotmail.com

Commercial Properties/Offices to rent

SAVE euros. Super equipped shared office space in Marbella. No deposit or long term commitments. Try for free call 951127300 or email marbellateam@ourspace.work

Property Wanted

WE HAVE clients actively looking for villas, townhouses & apartments from Torremolinos to Calahonda. Call Joe 626864683

ACCOMMODATION

House / Flat Share

ONE room available for rent, Oct to May. No pets. Utilities included. Riviera del Sol. 350 euros/ month. 619930738

NUEVA Andalucia. Room to rent. 300 euros p/m. Includes bills. Near all amenities 633704994

SWIMMING POOLS AND GARDEN

Swimming Pools

JUSTPOOLS.ES for all options, prices and real testimonials visit www.justpools.es

CALOREX pool heat pumps. World leaders (www.calorex.com). 8x4 pool 4,499 Euros, fully inclusive. Acair (www.acair.com). Established 1986. 952486287/ 654762993

POOL Maintenance/ Repairs. Málaga/ Estepona. 678791495/ 951295699 sparklenripple@hotmail.com www.sparklenripple.net

SWIMMING pool heating. Pool covers and rollers. Filtration systems. Pool tiling and lighting. Jacuzzi and hot tubs. 21 years on the Coast. All areas covered. 952663141/ 670409759. info@enviroca-respain.com www.enviroca-respain.com

WWW.PERFECTPOOLS.ES maintenance, repairs and renovations. Professional and reliable service. All areas info@perfectpools.es. 650348785

Garden

DREAM Gardens: Landscaping architecture, design (computer pre-visualization), water features, irrigation. Specializing in beautiful gardens. Also replanning/maintenance. 610502623. www.dreamgarden.es

ARBOLISTA Tree surgery. Nº1 for trees & palms. On the Costa since 1998. 600260534/ 952117486 Kit Hogg C.G.Arb. www.spaintree.com

GARDEN and pool maintenance. Private villas and communities. Professional, reliable service. 602424974

GARDEN & Pool Maintenance. Friendly reliable service. 25 years on Coast. WhatsApp 627698051 Miguel

SERVICES

Alarms

ALL TYPES video security cameras infrared detectors José Sotto 952443838 670443838

Builders

JIM'S Home Improvements. Bathroom/ kitchen reforms, repairs, plumbing, carpentry, painting, tiling, maintenance. Give us a call, no job too small. Mob. 692207799

www.handymanservices.es Electrician, plumbing, construction, painting. Innovation Sotogrande to Marbella, 648712530

BUILDER, plumbing, electrician, painter, steel, carpenter. Reasonable prices. 952917930/635913885

CONCRETE- OZBUILD The specialist imprinted concrete. Re-seals, brickwork, tiling, plastering, screeding. 14 years coast/campo. Competitive prices, quality finish. 952426074/ 606745920 www.ozbuild-spain.com

PLASTERING, rendering, artexing & coving specialist, 20 years on the Coast, 1st class job. Phone Robbie: 679646185

HMS PROFESSIONAL builders. General reforms, extensions, pools, damp specialist...We improve on any competing quote. Any size job.610502623

ALL BUILDING works, reforms, extensions, renovations. Bathrooms and kitchens. Windows and doors. Full project management. 21 years on the Coast. 952663141/ 670409759. info@masterbuild-spain.com www.masterbuild-spain.com

CONSTRUCTION in general, all types of reforms. Quality building at the right price. Stuart 648153718

COSTADIGGERS & Construction. Mini digger hire, 35 years experience, building projects. 678450051. costadiggers@hotmail.com

DYMASOL Property Rebuilding and Refurbishment. Painting, tiling, plumbing, electrical, brickwork. Over 30 years experience. English spoken. 633334426 Info@dymasol.es www.dymasol.es



For ALL your building needs!

Call 952 58 75 73

www.protecgroupspain.com

ALL BUILDING works, reforms, extensions, renovations. Bathrooms and kitchens. Windows and doors. Full project management. 21 years on the Coast. 952663141/ 670409759. info@masterbuild-spain.com www.masterbuild-spain.com

GENERAL Builder, tiling, plastering, painting, electrician, plumber, carpentry. Experienced. 611229520

SUR in English Advertisers

Please remember that we do need your residence, NIE or passport number when placing your advertisement.

Thank you.

Plumbers

CITY and Guilds. Qualified plumber. All areas covered. Adrian 677063272

30 YEARS on the Coast. I cover all aspects of plumbing & general maintenance. Graham, 607923486

JUST Leaks: Leaks detection services. Latest state of the art equipment. 625702772

PLUMBER: All plumbing work undertaken, fully qualified. 625702772

MJHOMES fully qualified registered plumber. Call Mark. 679704737

24 HOURS service for water leaking emergency! Call Edward, 618622272

Electricians

24H EMERGENCY ELECTRICIANS. Experts in fault finding. Complete rewires, extra sockets, boletins, projects. 610887921/ 951351051

POWER failure rewiring fault detector José Sotto 952443838 670443838

CSW ELECTRICAL and maintenance for all your electrical and maintenance needs. No job too small. Call Craig for a free quote. 604106414

EVERYTHING Electrical. Boletines, projects, rewires. Full electrical problem solvings. 634011080

ALL ELECTRICAL works, authorized 390/92 Tel 667405823

Decorators

THE BEST painter/decorator on the Coast. Call Nick 678889933 www.no1decor.com

RAINBOW Pinturas. English professional, reliable painting & decorating company. Furniture spraying. Building service available. Free quotations. Daniel 628066308. www.rainbowpinturas.com

PAINTING & decorating. For a quick and efficient service call Ian 603219176

INTERIOR and exterior designer with 25 years experience. Specialist in all types of painting and decorating including painting effects, wall covering and woodwork. Fluent in both English and Spanish. Please call 699778475

ANGLO Spanish painters and decorators, professional outstanding results. La Cala to afar. Dominic and compañeros. 622100218

PAINTING exterior and interior decoration. www.prontobuild.es 618622272

SUPERIOR decoration service for the discerning client; interiors +exteriors, paper hanging +paint finishes. Call Tim on 695875118/ 952455551

Drain Repairs

DRAINS blocked? Call David 952568414, 661910772. HP Jetting, CCTV survey. Drain- tech Solutions

BLOCKED drains. Call clearflow. CCTV inspections. Drain locating. HP jetting. More than 30 years on the coast. Telephones 952885661- 630200600

Carpenters

ALL CARPENTRY doors, floors, wardrobes, shelves, kitchen and bathroom. Reforms, decorating, etc. Tel. 664385610

CARPENTER. Doors, wardrobes, flooring, rotten wood repaired, bespoke, own workshop, 12 yr. Marbella. 666269751

Gates

ELECTRIC Gates & Garage Doors. Intercoms and access control systems. New installations and repairs, for all your gate and garage door requirements call The Garage Door Company & 2 Way Gates. tgdc@hotmail.co.uk www.thegaragedoorcompany.es 952786178 / 605356469

DRIVEWAY Gates and Automation, Garage Doors and Electric Motors, Video/ Audio Intercoms. Installations and Repairs. For free professional advice or estimates call Colin on 636394641/ 951242873 or email info@expertgates.com www.expertgates.com

Pest Control

COCKROACHES, all insects, fleas, wasps, rats, termite specialists. Bars, houses, apartments. Sanitary department registered. Serving the Coast and Inland since 1985. NPS Pest Control. Phone Nigel 606008940. Credit cards accepted

Repairs

WASHING Machines, refrigerators, boilers, cookers, ovens... Professionally repaired. Christian 608337497

REPAIRS to Washing Machines-Dishwashers-Ovens-Fridges. Call Garry Goodman +34 673344212. English Service Technician. 35 years experience

Kitchens

KITCHEN and bathrooms. Quality guaranteed. 21 years on the Coast. Projects fully managed. 952663141/ 670409759 info@masterbuild-spain.com www.masterbuild-spain.com

Bathrooms

QUALITY bathrooms. Full design. Renovations. Quality guaranteed. 21 years on the Coast. 952663141/ 670409759 info@masterbuild-spain.com www.masterbuild-spain.com

Awnings-Blinds

SUNSHINE blinds , awnings shutters repairs motorized cheap toldos persianas fix electrify cheap awnings shutters repair motorized cheap 952467783/ 680323969



AWNINGS + SUNCANOPIES PERSIANAS/SHUTTERS

Repairs, motorize, change canvas

20 years on Coast

Phone 952 467 783 680 323 969

ROLLER shutter repairs 7 days a week. Conversion from manual to motorised. New installations. Also blinds, awnings, mosquito screens. All areas covered coast and inland. 655825931

Upholstery

CARPETS, sofas and mattresses cleaned. Reliable fast service. Family-run. Cleansol. 952930861- 607610578. 7 days. 10,00-22,00. All areas. www.cleansol.es

ADVANCED Cleaning Services. Professional carpet and upholstery cleaning, 27 years experience, wet or dry clean. Honest, reliable service. 678808837/952669701 or email acservs@outlook.com

UPHOLSTERY including leather cleaned as well as all carpets. 685524921

Floors

MARBLE polishing, crystallizing, lasting, high shine. Regrinding, restoration of salty, dead floors. Cyril, 634455064

MARBLE floors polished. Fast service. Reliable family-run. Cleansol. 952930861-607610578. 10,00-22,00, 7 days. All areas. www.cleansol.es

TERRACOTA cleaned and sealed. Wooden floors treated. No job too small. Family-run. Cleansol. 10am-10pm. 7 days. 952930861- 607610578. www.cleansol.es

2.50 P/M2 Why pay more? We (clean, crystallize, seal, polish). Also repair, grinding marble. Clean, seal aterraces. 25 years experience. Cover all Costa. Tel: 0034-671244683

Windows and Glass Curtains

www.dandmprojects.com Specialist manufactures, installers. Highest quality UPVC windows, doors, enclosures, persianas. Glass replacement fully guaranteed. Trade/ public. Showroom. 952667761/ 680828000



since 1996

- UPVC and Aluminium
- Glass Curtains
- Security entrance doors
- Garage doors
- Toldos / Awnings
- Roller blinds
- Shutters (Mallorquinas)
- Mosquito screens (to fold, turn, slide & roll)
- Terrace enclosures...
- ... and much more

Best exhibition on the Coast!

Visit our showroom in **MIJAS/FUENGIROLA**

Camino Pera de Agua 81-104 Pol. Ind. Los Perales

Call 952 58 75 73

info@grupo-protec.com

www.protecgroupspain.com

VENTANAS Arcoplan quality UPVC windows at unbeatable prices, check out our offers and new product lines at www.arcoplan.net, we will beat any genuine quote by 10%, call today 952667559



Manufacturers of UPVC Windows & Doors

www.dandmprojects.com

952 667 761 / 680 828 000

REPLACEMENT of discoloured, plastic jointing, strips between the glass curtains. Also repairs. 655825931

WINDOW and glass curtain. Surplus glass curtain panels. Wrongly measured, never fitted. 12x270.5x66 As-tiglass. Offers. gandcrobinson@msn-com

Locksmiths

LOCKSMITH 24/7 Emergency/ Ap-pointment. Doors opened without damage, locks changed, patio doors, windows secured. Paul 657466803

SECURITY of Spain. 24 hour locksmiths. 30 years experience. Call Daren. 636770865-952660233. www.securityofspain.com

Solar Energy

GAS FIRES Wood burning stoves. Airconditioning heating. Bathroom/ kitchen heaters. Heated towel rails. Solar heating. Instant gas heating systems. Central heating systems. All work fully guaranteed. All areas covered. 21 years on the Coast. 952663141/ 670409759 www.envirocarespain.com info@enviroca-respain.com

WWW.SOLARSUNO.COM Solar energy & construction. Lowest prices. Highest quality. 653456091

www.solsistemas.es Solar energy for electricity and hot water. Also plumbing services! 618622272

Air Conditioning / Heating

AIR CONDITIONING installation service, repair & re-gas, 24h callout. All work guaranteed. Contact Cool Breeze 610887921/ 951351051

AIR CONDITIONING fully installed from 575 Euros. Repairs and servicing. Martin. 650067389

AIR CONDITIONING installation. Service & repair to any make or model, also repair fridge/freezers, bottle coolers, car A/C & A/C on boats. All work guaranteed. All areas covered including campo. Contact Williams Refrigeration: 952596404/679284959

BEST service engineer. www.acair.com Established 1986. Fujitsu inverter 999 Euros fully inclusive. 952486287/ 654762993

AIR CONDITIONING installations, repairs and servicing. Airflow 952443222 airflowspain@live.com

SUPPLIERS of refrigeration equipment, glass door refrigerators, ice makers, bottle coolers, dishwashers. Fantastic value and reliability, after sales service. Williams Refrigeration SL. 952596404/ 679284959

AIRCONDITIONING Installations/ Repairs/ Servicing. Professional installations. Quality airconditioning units. Economical in consumption. 21 years on the Coast. All areas covered. 952663141/ 670409759 www.envirocarespain.com info@envirocarespain.com

AIR-CONDITIONING by Cool and Cosy. The family company that cares. Installation and repairs. Quality machines. EcoSense movement sensors supplied and fitted for 80 Euros. Coin meters supplied and fitted from 260 Euros. For other energy-saving products visit www.cooland-cosy.es. 952935513. Junta de Andalucía authorised. Approved professional service for your peace of mind

Property Management

MAR MANAGEMENT & Home Services to suit your individual requirements. Economical and Reliable. www.marmanagement.es 622580866

COMPASS Key Holding (Marbella - Gibraltar) Meet and Greet service Cleaning & Laundry (One off or regular). Property Maintenance 646743869 Competitive prices. Family business

Cleaning Services

CHIMNEY sweep, clean, reliable, economical, all types of fireplaces. Chris 608337497

OVEN cleaning domestic commercial professional cleaned from 40 euros. 632569282

ADVANCED Cleaning Services. Professional carpet and upholstery cleaning, 27 years experience, wet or dry clean. Honest, reliable service. 678808837/952669701 or email acservs@outlook.com

RUGS, fitted carpet and upholstery including leather cleaned on site. 685524921

EL CANDELERO
SELF SERVICE LAUNDRY
Wash blankets, duvets, etc. 40 mins
Save time & money doing
your weekly laundry in one hour
Open daily from 7 to 23h.
C/ Camino de Coin, 23 FUENGIROLA
Search on Google Maps

CLEANING domestic or business premises. Professional. Reliable. Thorough. Fully Insured. Covering Fuengirola to Puerto Banus. www.anacleans.es 603390977

General Services

STORAGE Lowest price guaranteed! Packaging materials. Selfstorage Marbella 952811311

SEWING Services. Curtains, upholstery, soft furnishings indoor/ outdoor. Made to measure rails/ poles and foam to order. Sensible prices. Repairs/ alterations. Call 672800887 judeinspain@hotmail.com

Mosquito Screens

MOSQUITO Screens. Sliding. Pull-down. Pleated. Colours. Call Nick 647072861, www.mosquitonick.ws

Others

SUR
in English
The undisputed
market leader
and favourite
read*, reaching
more than
260,000 expats
every week
in Malaga alone
(*IPSOS
independent
research)

PROFESSIONAL SERVICES

Lawyers

LAWYER: Arroyo Miel/ Malaga. Legal advice conveyancing, wills, inheritances, contracts, divorces, criminal defense, any litigation, www.abogadoenlared.co.uk/george@abogadoenlared.co.uk 952964591

www.premiumtranslation-group.es NIE, residencia, passport, driving license, car registration and change of name and any other legal advice or procedure. 629738028. info@premiumtranslation-group.es

Accountants

ACCOUNTANTS. English and Spanish Accountants for all accounting/ bookkeeping jobs. Tax and company formation. Professional, reliable, confidential. Tel: 952440773

REGISTRATION of holiday properties, company formations, business start-ups, bookkeeping, taxation and translations. Malcolm Greenwood. 699780389

www.premiumtranslation-group.es Bookkeeping for self employed and companies. Tax, company formation and self employment registration. 629738028. info@premiumtranslation-group.es

Architects

ARCHITECTS, projects, constructions, new buildings, extensions, refurbishments, legalisations, interior design. 680700430

Insurance

Abbeygate
The way insurance should be

Motor Insurance,
Health Insurance,
Travel Insurance,
Commercial Insurance,
Marine Insurance

More information
and details call us.
Telephone areas

952 893 380 - Costa del Sol
956 794 067 - Cadiz
965 745 097 - Costa Blanca

Abbeygate is a trading name of Wydean Insurance Services Ltd, Authorised and regulated by the FSA (305487)
sales@abbeygateinsure.com - www.abbeygateinsure.com

Translators

OFFICIAL translations. All languages. 952789204. Mobile 654613094. sanpedrotranslations@gmail.com

www.premiumtranslation-group.es Official translations and interpretations in any language. 629738028. info@premiumtranslation-group.es

PROBLEMS with Spanish bureaucracy? Let me help you with paperwork, translations, interpreter tasks, doctor's appointments, dealing with authorities. A lot of experience. Guadalupe and coast. David Márquez, native Spanish with good English. 675330519

Mortgages

MISLAID your payslips/ P60 or other paperwork? Recovery document service available, fast confidential, reliable. TL 617910147 alan11@yahoo.co.uk

FLUENT Finance Abroad. Are you looking to release equity in your home in Spain? Need to pay IBI, Community fees, taxes, but don't have available cash now to do this. Do you want to sell your property for what it's worth but don't have the ability/time frame due to cash constraints? Do you want an alternative to the Banks who are costly and slow? Call us now: +34 691 179 445 +34 952 961 952 or email ronald@fluentfinanceabroad.com. Come and visit our San Pedro office

RE-MORTGAGE Spain, Fluent Finance can assess your current mortgage deal and see if you can SAVE CASH by changing lenders, contact Marc for a free mortgage review 952 85 36 47 elliott@fluentfinanceabroad.com

Loans

MONEY in 24 hours. Are you looking for cash? Call Thomas for more information 687090460

Business Opportunities

RESTAURANT Coffe-Bar. San Pedro, Very busy commercial street to lease, 696178281

CENTRAL Málaga, 43 m2, coffeeshop lease, terrace, 39,000. 647437845

RETURN of Investment 2-4% weekly guaranteed. Suitable for all kinds of wallets. www.youwin.24on.top

ENGLISH academy. Annual net income 70,000 euros. Full support. Sell 49,900 euros. Pringle vending machine route. Annual net cash income 15,000 euros. Sell 19,900 euros. 697834934

LAUNDRETTE FOR SALE
A very successful Laundry in Ehiria, Marbella is for Sale (Free Lease). Great opportunity to invest in a popular running business with a huge and loyal Client Base. Call +34 603 227 899 or Email: pappes8@hotmail.com

LEADS & potential contacts that are right for your business. You CAN master your next direct marketing campaign. Simon 603272103

CAFÉ/ Bar fully equipped, new license, no lease, 4,350 euros. Rent 650 pcm. Montemar, Torremolinos, 602481535 pas-tadutchie@gmail.com

Financial Services

DO YOU have UK property assets that you wish to finance at competitive rates? Midnight Funding Ltd offers a commercial financial broker service. Tel +34634338172 Stephenputnam@midnightfunding.co.uk

Others

FUNERAL DIRECTOR
Costa Funeral Services
Native English. Catering for the expatriated by being here for you in your moments of need. Price conscious
Tel. 951 315 020 24h. 677 195 638

STORAGE Lowest price guaranteed! Packaging materials. Selfstorage Marbella 952811311

Please mention SUR in English when you contact advertisers.

SUR
in English

REMOVALS AND STORAGE

MAN & VAN Small removals, clearances. 100% reliable. Ikea collection/ assembly. 20E hourly. 622020856

MALAGA to Manchester every 2 weeks. Part/ full loads. Dogs 250, cats 200. We can help you sell your Spanish/ Uk car or any other items. micknick0730@hotmail.co.uk 637980655.

2 MEN & Van. 30 Euros/hour. Always on time. 651081610

DAVID DALE
REMOVALS & STORAGE
REMOVALS SPAIN-UK-SPAIN
FRANCE AND PORTUGAL
ALSO COVERED
REGULAR SERVICE
FULL LOADS-PART LOADS
STORAGE IN ESTEPONA
PACKING SERVICE
BAR MEMBER. NO D040
TEL. 966 392 101 OR
MOB. 602 542 628

BRITISH Removal Company SL. Regular service Spain, UK including Scotland and Ireland. 952426463 www.brcspain.com

WWW.SPAINUKSPAIN.COM Vehicle leaving Spain 9th-19th-29th, returning 10th-20th-30th. Prices from 90 pounds per m3. Cars 525. Bikes 325. Dogs 395. Cats 295 including vet checks/ travel with your pets. Various vehicles cater for your needs. 952596213, 665150227

MALAGA REMOVALS

Weekly removal service to & from UK, Costa Del Sol & the Algarve

Email: sales@malagaremovals.com

Tel: +44 (0)1621 850070 Spain: +34 951 218 877

Web: www.malagaremovals.com

St GEORGES EUROPEAN
Removals & Storage
Spain: +34 952 485 984
UK: +44 (0)1322 383 233
www.stgeorgeseuropeen.com
See our main advert in the 'my home' section

MAN & VAN. Anything considered. No job too small. FROM 15 Euros per/hour+ fuel (IVA credited). 605215917

MOVING LOCALLY? Call 952426463/ 660563131. Best prices. Fully legal. British Removal Company

STORAGE Lowest price guaranteed! Packaging materials. Selfstorage Marbella 952811311

STORAGE Clean dry secure warehousing Marbella. Container, Pallet or Loose. Guaranteed best rates. Focus Transport 952816582 move@freinternational.com

REMOVALS & STORAGE
combitrans.es
Local & international removals from / to South Spain
Short & long term storage
For a FREE quotation call or visit our website
+34 952 775 300
info@combitrans.es

WORLDWIDE SHIPPING, door2door service. British Removal Company SL. 952426463 www.brcspain.com

www.flyandride.co.uk Professional motorcycle transportation for "Your pride and Joy" your moto is transported in its own stillage. Malaga to Gatwick 595GBP return. Scheduled runs, see our website for details or call 00441403800247

COMPASS Man & Van & Airport Transfers (Málaga - Gibraltar) 646743869 No job too small. Competitive prices. Family business

NATIONAL and International Transport regular loads to the UK LWB Van Focus Transport 952816582 move@freinternational.com

MAN & Van. Removals /deliveries /clearances 20 euros hourly +fuel. Steve 722306194

ROY TREVOR THE PROFESSIONAL WORLDWIDE MOVERS

WEEKLY SERVICES BETWEEN UK SPAIN & PORTUGAL
FULL DOOR TO DOOR SERVICE & STORAGE

UK
+44 (0) 843 207 4302

SPAIN - (Mijas Costa)
951 311 118

www.roy-trevor.com email: info@movingmatters.net

MEMBER
BRITISH ASSOCIATION OF
REMOVERS
B.A.R.
Overseas

MoveIT-StoreIT.com Man van removals from 20E/ Hr. Local & European. Storage containers in Estepona. David 696810618

HANDYMAN and van, small removals, Ikea collections, assembly, clearances Eur20 hourly. 603257612

BUY/SELL MISCELLANEOUS

HOUSE clearances specialist. Houses, gardens, garages cleared. Cash on collection. Man & van removal service. Fast and reliable. Rich 639229607 Joanne 649977723 recyclejo@hotmail.com

FURNITURE wanted same day collection. Cash waiting. 675357575

WANTED all furniture and household items. Best prices. 697511071

OAK TABLE, Spanish table, vintage sofa. Private sale 669445823

LA GUARDILLA. Buy/ sell items. New furniture. Second hand. C/ Rio Agua 19 Mijas Costa

MOBILITY Scooter. Pride Gogo ultra. Very good condition. New batteries, 03/10/2017. Charger, shopping bag, basket. Offers over 200 euros. 699751785

MOTORS

Buy / Sell Cars

WANTED all cars, any registration, runners or non runners. Embargos & finance no problem. Call now, cash waiting. 687049592/622156022

WANTED Cars & vans. Free collection same day. 685524921

WANTED: Best prices paid for proper cars, same day collection. 678808837

CARS & Vans any registration, instant cash. Finance/embargo UK or Spanish.. 685524921

CARS WANTED, UK or Spanish best prices, also embargos/finance/lost papers. Problems solved. Call 678808837

BILL BRADY
BIG BIG REDUCTIONS

Kia Sportage (Diesel) 1.7 CRDI 2013 One private owner bought and serviced by Kia 57,000km (39,000 miles) looks great in metallic gold excellent value at only 14'995€

PRICE SLASHED Citroen Berlingo Combi XTR. Plus 1.6 HDI.190 2012 New ITV (MOT) and service a very scarce MPV. Was: 10,995€ NOW 9,995€

Honda Civic (Diesel) 1.6 I-DTEC. 2015 (Face lift model) 5 Door. One private owner, bought and serviced buy Honda with 3 year warranty and low kilometres metallic sport blue a very scarce car and its only 14'995€

Kia Picanto (New Model) 1.0 CVVT. Concept. 2015 5 door bought from Kia Marbella 23'000 Klm. (15'000 Mls) Metallic burgundy leaving Spain hence this great bargain its only 7'500€

SPANISH CARS WANTED IMMEDIATE CASH

Established in Spain since 1986
952 838 842 / 608 950 221
www.billbradycars.com

WANTED, wanted, wanted!! All cars, all years, all models...from exotic to classic. Spanish, English, Dutch plated. Call us on 951977329

www.motorcadespain.com For one owner Spanish cars at U.K. prices

ALL CARS/ Commercials wanted any age, any condition. Cash. Buyer collects. Transfer included. 605109796

SIMPLY The Best. Top prices paid for any second-hand cars. Jeff-639416333

INSTANT cash! Cars, 4x4's & Motorhomes wanted. 687474407

MERCEDES, cabrio, automatic, SLK, 1998, 53,000 Kms., immaculate conditions, silver. All extras, leather seats. 7,900 euros. 699659946

ROBERTSON Cars. Look at the web page for stock and photographs or phone me Samantha 952832173 mobile/ text 608658785. www.robertsoncars-spain.com

ONLY 35,000 Kilometers, Automatic/ Diesel Peugeot 3008 2014 1.6 Active, one private owner, white alloy wheels. 14,995 euros. Samantha 952832173 / mobile 608658785. www.robertsoncars-spain.com

ONLY 39,000 Kilometers, Ford Focus 1.6 2010 5 door, manual, one private owner, silver, tow bar. 7,995 euros. Samantha 952832173 / mobile 608658785. www.robertsoncars-spain.com

MERCEDES Vito van 110DTI white, LHD, English reg, just driven from England. Radio, good tyres, exceptionally clean in and out. Mot till August 2018. Miles 85,000 2,500Eur. Year 2002. Phone: 952591893 Mobile: 672709674

BENTLEY TURBO R LWB BRITISH REG. RHD. 120.000 MILES, DARK BLUE, PRISTINE INTERIOR. BEAUTIFUL CAR, OWNER TO USA. WILL DELIVER TO UK IF REQUIRED, 12,000 EUROS OR NEAR OFFER. 604274283

CABRIOLET Renault Megane 1,9 DCi, 130 CV, 2008, glass-roof, lots of equipment. ITV. Price 6.500 Euros. Tel 608180900

7 PERSONS Opel Zafira Enjoy, 10/2006. Diesel. Silver. Perfect condition. New ITV. Price 5.900 Euros. Tel 679600300

WWW.AUTOVALETING.EU Professional mobile car valeting for quality cars. Machine polishing. Waxing. Nano tech paint protection. Leather & fabric cleaning. Stain removal. Used cars prepared for maximum resale value. Please view website. Tel. 666926718

UK VEHICLE, Mitsubishi Shogun 2004 3.2D, 7 seater, 147,000 miles, fsh, MOT May '18, New Brakes, A/C, E/W Air Con, E/M, E/S. Great condition. 3.100 euros. Must be sold. Open to sensible offers 652674193

Car / Van Hire

CAR HIRE Long and short term. Airport meet and greet. Delivery service. Call 607334610

LONG term from 325 euros month-libra rent a car +34630262143

TRANSFER Airport/ Costa del Sol. Personal chauffeur with car. +34648503909 (WhatsApp, Viber)

Repairs

CAR KEYS lost or need spare? Keys cut & paired with car, car opening, car key & remotes. Specialist. Ray 679831166

TRANSMATIC Automatic gearbox specialists. All models including classic cars, serviced, repaired and reconditioned. Also 4x4 transfer boxes and power steering. Call/Fax: 952796166/ 952805804/ 615834322. transmatic2005@yahoo.com www.transmatic.es

CLASSIC Cars Restoration > 30 years' experience in simple repairs and upgrades to ground up restoration, bodywork, upholstery etc. Classic Cars Marbella. www.classiccarsmarbella.com Tel. 697980431

GT AUTOS Mijas. ITV's. Servicing and repairs. Diagnostics; engine ABS airbags, aircon. 952462852, 622252570.

Paperwork

VEHICLE REGISTRATION

- Being stopped by police
- Exchange Plates
- Name-Transfer

Be legal or you'll be fined!

Office 952 49 00 28
www.meexpress.net

CAR REGISTRATION

- Spanish Number Plates in only 2 Days.
- Legalisation of Foreign Plated Vehicles.
- Import & Export papers.
- ITV & Homologation.

HOLMES
holmes@carsreg.com 671 204 824

UK MOT Car collected and delivered by transporter, GBP400. Email carsinspain@hotmail.com (0044)7553367285

CARAVANS

Storage

PARKING, storage & sales. Caravans, motorhomes, cars and boats etc. Short/ long term. Safe & secure. Excellent rates. 5 minutes from Fuen-girola. info@eurodog.es 679786669/ 606101807

NAUTICAL

WANTED JetSki's, Boats, Quads...etc working or not. Telf. 609521166. jetski@jetcenterspain.com

PUERTO Cabopino. RYA Training Center. Boating Licence. All watersports and Dolphin trips. www.splashwatersports.com Tel: Barry/Nigel: 952837070/ 670659218

PUERTO Banus 8M mooring for rental Tel 630614252

RECRUITMENT

Situations Vacant

JOBFINDER Spain is a unique Business Development, Marketing & Recruitment agency that helps businesses to grow by supplying quality staff, intelligent marketing and sales generation. Talented staff wanted for all types of jobs. Call 951400234 www.jobfinder-spain.com

QUALITY staff? Need great people or looking for work? Jobfinder Spain can help efficiently and cost effectively. Call 951400234 or visit www.jobfinderspain.com

RIVIERA relax villa requires sexy & outgoing women. Lots of work. 611237884

AMBIENTJOBS Proven Professional Recruitment Market Leaders for the Costa del Sol for over 12 years. For candidates contact us now for unadvertised job vacancies. For employers take advantage of our referenced candidate database of over 2,500 applicants. Contact Susana now on 0034665774400, susana@ambientjobs.com www.ambientjobs.com

FUENGIROLA
TELEMARKETING OPPORTUNITY
We are looking for people to join our well established telesales team.

- Full training & support provided, no experience necessary.
- Spanish contract from day 1, basic salary with bonuses and incentives
- No evenings or weekends
- HOT LEADS
- Excellent level of written & spoken English

Send CV to : hr@anstiss.com
call Sarah on (+34) 951 247 222
or whatsapp 635 742 768

HOME based call taker required. Monday-Friday 6pm-9pm. Saturday 11am-4pm. Must have computer and landline together with excellent computer skills. 10 euros p/hour. Telephone Amanda 639-300-390

REAL Estate agency located in Mijas Costa and operative on the entire Coast is looking for experienced sales agents and telemarketers. The candidates must speak English fluently and preferably one of the following languages: French, German, Nordic. High commission scheme for the right candidate. Please send CV info@buenavistahomes.eu and/or call 951484500



**Want to sell your car?
Advertise it here!!**

MALAGA HEAD OFFICE 952 649 669
MARBELLA 952 776 040
FUENGIROLA 952 580 142 / 635 716 285
SOTOGRADE GIBRALTAR 683 298 897

SUR
in English

**Marbella For Sale**
Realty Consulting
Leading real estate on the Costa del Sol

WWW.MARBELLAFORSALE.COM

Due to our increasing activity, we are recruiting multilingual professionals for our busy Puerto Banus office.

Positions available: SALE CONSULTANTS - PROPERTY LISTER - TELEMARKETERS - SALES SUPPORT

We require:

- Bilingual English/Spanish
- Plus at least one other language, preferably Dutch, French, German, Russian or Scandinavian
- Previous experience
- Good knowledge of the coast

We offer:

- A stable position in a well-established company
- Daily qualified leads
- Full contract and social security for office based positions
- High Commission & Bonuses for driven collaborators. Expect to earn 50K+

Please send your CV to: info@marbellaforsale.com

**the Good Care group**



Could you be a professional carer?

ARE YOU LOOKING FOR:

- Work with a company that genuinely cares for its clients and carers?
- Live in Spain / Gibraltar and flexible to work shifts in the UK?
- Looking for a rewarding career with a guaranteed income?
- Is unrivalled training and support important to you?

WE OFFER:

TRAINING IN SPAIN
4TH AND 25TH SEPTEMBER
Hotel for training is paid for by the company along with subsidised travel costs.
Limited places available on each date.
apply now to reserve your place.

Many elderly people struggle to cope alone without support, no one should be alone without the care they need.

Want to work for the UK's only live in home care provider to be rated as 'Outstanding' by the Care Quality Commission?

make a difference to someone's life TODAY

Call Tracy Jackson on 951507423 / 622047351 or email Tracy.Jackson@thegoodcaregroup.com

WORLDWIDE Collection Company. We are looking for an administrator to join our dynamic and friendly company. Our office is based on the Costa Del Sol and has a nice friendly working environment. The successful candidate must therefore be enthusiastic, team orientated, willing to learn new skills, able to multi-task, work under pressure and have a high attention to detail. The successful candidate must be fluent in English, speak at least one other language and be experienced in Microsoft Office 2016 Suite. Please visit our website at www.gcsag.com, then send your CV and current references to enquiries@gcsag.com on or before 31 October 2017

SALES agent for Alcoholic Beverages & others. Experience required, must be efficient, proactive and show real interest in selling. Age is not relevant. Native English. Own vehicle a must. Fixed salary, plus commission. Costa del Sol area. 678873823

ENGLISH teacher required for Coin and Marbella areas. Must be native speaker and have TEFL certificate, preferably Celta. Experience with young children and Cambridge also required. Send cv to cv@thelanguaghouse.es

TELESALES wanted. Due to us expanding our sales team in Fuengirola working with well-established sister call centre in the UK we are looking for: Fluent English spoken and written is a must. Confident telephone manner and enthusiastic communicators. Basic computer skills are necessary. Experience preferred but not essential. To call UK with regard to government initiatives schemes. no hard sell. Not compensation calls. Contract and very good commission. Start date provisionally 2nd October 2017 Contact email kmarketingno1@gmail.com Tel 602 663 412

WEBCAM models wanted. Excellent earnings. Full/ part time. No experience necessary. Accommodation possible. Are you an intelligent, 20-35 years old girl? Apply by WhatsApp or phone 600007077

BOUWERSGIDS.BE zoekt Belgische en Nederlandse televerkoopers om ons product te promoten. Hoge verdiensten en wekelijkse betalingen. Info: 685855297 www.bouwersgids.be of info@bouwersgids.be



JOBS TO OFFER?
We have potential candidates.
Do you have any vacancies?

MÁLAGA. HEAD OFFICE 952 649 669
MARBELLA 952 776 040
FUENGIROLA 952 580 142 / 635 716 200
SOTOGRADE GIBRALTAR 689 298 897

SUR
in English

WORK from home, extra income. Contact: laila.hl24fitness@gmail.com 684317074 (only whatsapp)

PROFESSIONAL Telesales staff wanted in a thriving office in Elviria. Pension experience preferred but not essential. Great benefits and salary on offer. Native speaking English only. Please email your CV to claire@fmgsearch.co.uk

EXPERIENCED chef required for restaurant in Marbella old town. This is a long term position, working evenings only. Phone 680224457

MARBELLA Design Academy is looking for a highly motivated and talented Interior Architect/ Architect to join our team. Requirements: Degree in Architecture or Interior Architecture. Strong design skills and design process. Proven management skills, experience directing small student groups and delivering quality design. Sound knowledge of AutoCAD, 3D Max and Adobe. Fluent written and spoken English. Teaching qualifications is an advantage. CV and covering letter to be sent to coursedirector@marbella-designacademy.com

LANGUAGE school is looking for teachers of different languages. Applicants please send CV to: info@guadalinaidiomas.net

LANGUAGE Academy in Fuengirola is looking for English teacher for children. Part-time. rmidiomas@gmail.com or 687948021

PROPERTY Management Company hiring person with clean driving license. Spanish and english needed. Job consists mainly driving company van, transporting goods and staff to different apartments and locations, transporting clients and doing errands. Occasionally greeting guests for check ins and check outs. 40 hours per week but flexible timing. If interested please send CV to pim@propertyinvestor.es

A FAST paced, successful, lively telesales office in Martin Buendia business centre is expanding. Experienced sales people and appointment setters call Jacqui on 632 641185 info@keanemarketingsl.com

LOOKING FOR AN ENGLISH TEACHER FOR FUENGIROLA. ALL LEVELS QUALIFIED. SEND CVS TO lynnefuengirola@gmail.com

A QUALIFIED and committed native English teacher wanted by a well established language school in Málaga (west part of the city and University area). 8 to 18 weekly hours available for a start, depending on the teacher's experience and preference. 12 Euros net/ hour + transport bonus. Employment contract. Please send you CV to: teachenglishinmalaga@gmail.com

LEGAL bi-lingual Real Estate administrator. Basic plus contract. info@recruitspain.com

DEBT Collectors required. Best rates. 617333777

CAFFREY'S Irish bar & restaurant now recruiting staff: Looking for Head chef, and chef, bar manager and waiters/waitress wanted. 634787655. CV's to info@caffreysbar.es

YOUNG apprentice needed for Air Conditioning company. Must be physically fit. Live in the Fuengirola area. English and Spanish speaking. Please call 952196078 between 10am-6pm.

WORLDWIDE Collection Company. We are looking for 2 individuals to join our dynamic and friendly company. Our office is based on the Costa Del Sol and has a nice friendly working environment. The successful candidate must therefore be enthusiastic, team orientated, willing to learn new skills, able to multi-task, work under pressure and have a high attention to detail. The successful candidate must be fluent in English, speak at least one other language and be experienced in Microsoft Office 2016 Suite. Salary plus commission. Please visit our website at www.gcsag.com, then send your CV and current references to enquiries@gcsag.com on or before 31 October 2017

PA COUPLE seek Personal Assistant to manage local affairs. Part-time but 52 weeks/year. Must be bi-lingual and bi-cultural. Mijas Costa area. Email to 34.65.61@gmail.com in Spanish explaining why you think you could do this work

SALES Representative required (English is a must), We need French or Dutch speakers ideally. Work from our office at Calahonda, Mijas-Costa, Monday to Friday. Must have proven ability in selling and lead generation. Base salary + commissions. Apply now on jobs@elitepropertyesspain.com

LOVE to cook? Presentable young person to join team in private house, includes cooking and general household duties. Please email to: info@vil-lamoana.com

SUOMALAINEN autovuokraamo Aurinkorannikolla etsii Englannin, Espanjan ja Suomenkielen hallitsevaa asiakaspalvelijaa Málagan lentokenttä toimistolle. Kandidaattilla tulee olla ajokortti lisäksi, valmius tekemään tiimityötä, omaaloitteisuutta, ja kokemusta asiakaspalvelusta, Hakemukset. info@auto-katti.com / (+34)952468627

LOOKING for experienced telemarketers must be native English speaking for part time PM hours. We are an established company based in Fuengirola, full training is given along with Nomina and excellent commission, For more information please call us on 952586140 after 1.00pm

LUXURIOUS property developer in Marbella area is looking to recruit an experience bi-lingual telemarketer (English/Spanish). Other languages an advantage. Minimum 2 year's experience in the real estate industry. Quality leads provided. Excellent package to include salary + commissions. Send CV to simon@paloaltomarbella.com for immediate interview

Follow SUR in English on Twitter @SUR_english

SUR
in English

MONARCH friends: We at Suncare Central send you our support in these difficult times and we'd like to take this opportunity to offer you the chance of forming part of the great Suncare Family. We currently have vacancies for Reps with experience in Customer Service and Sales and for Supervisors and Managers; Self-driven, fun and diverse people who can bring this drive and spirit to the team and help in our continued expansion, working in one of the 13 areas we work in around Spain, Cyprus and Portugal. Find out more about a career in Suncare Central and apply online via www.suncare-central.com

FEMALE models wanted (18+) well paid, topless work, ages 18-30 only. Please send response to Designer_Sauce18@outlook.com 691964881

ON SITE sales in Estepona, 1,400 Euros basic plus commission. Autonomo.info@recruitspain.com

MARBELLA For Sale Realty Consulting is recruiting for its busy Puerto Banus office: Sales Consultants - Property Lister - Telemarketers - Sales Support. Send your CV to info@marbellaforsale.com

FILIPINOSUR Agency. Offers trusted filipino workers for domestic services and cleaning company. 663612830/ 952008431

HAVE you sold insurance before? We are looking for a vibrant individual to join our successful Estate planning team. Based in Elviria, you will be selling an industry leading insurance product with uncapped earning potential, a full contract and weekly commissions. Immediate start. Please contact claire@fmgsearch.co.uk

SOCIETE telemarketing Fuengirola, cherche teleopérateur Français. Toute info appelez 631250362 Sarah

DPI REAL Estate is looking for sales professionals to join its existing successful team. Do you want high quality leads and bookings? Do you want to earn the best commissions on the coast? If you like being busy and have what it takes call us now. We have vacancies in our offices in Estepona and La Cala. Call or send your CV to find out why we are selling so many properties. Call 952806609 or CV to info@directpropertyinvestments.com

VACANCY for project manager has arisen in a major, local construction company in Gibraltar. Minimum 5 years experience on major construction projects is required. Computer literate in software packages - must be fully versed in excel. Strong communication skills - written and oral in English (Spanish an advantage). Must have a driving license. Remuneration in par with qualifications and experience (negotiable). Please send your CV addressed to: Attn: Managing Director. Vacancy for PM PO Box 695. Gibraltar

DYNAMIC, friendly, sporty, versatile, hard-working persons required for Fun Karting Track, Mallorca (2018 season). Convincing abilities /photo: info@kartingmania.es (Interviews Marbella)

SEEKING Out-of-this-World Sales Professionals We're expanding our retail investment sales team and are looking for the very best the Costa Del Sol has to offer to work in our Marbella branch office. You'll be on the front line of the most exciting investment products in the market, working alongside a developer with huge brand stature, credibility and financial strength which will be at the heart of your pitch. To hire the best we pay the best. Five figure earnings per month are common place amongst our talented team, have you got what it takes to join them? Send your CV today tocareers@strategicwealthpartners.co.uk

A VACANCY for quantity surveyor has arisen in a major, local construction company in Gibraltar: Minimum 5 years experience on major construction projects is required. Computer literate in software packages - must be fully versed in excel. Strong communication skills - written and oral in English (Spanish an advantage). Must have a driving license. Remuneration in par with qualifications and experience (negotiable). Please send your CV addressed to: Attn: Managing Director. Vacancy for QS PO Box 695, Gibraltar

Situations Wanted

GERMAN lady offers caring and efficient assistance for elder people, including full board. Marbella 687660902

NUDE model (male) seeks individual artist or group working with drawing, painting or sculpting. Also posing only, bodypaint/cast or CFNM. Very experienced. croquis-model@sol.dk or direct 600 795 608. Ole

BABYSITTING Service Marbella/Estepona. References supplied. Call Joanne 608241769

PROFESSIONAL lady offers to take care of elderly person and/or home ironing service. 647854747

PERSONAL

Meeting Point

DEAR Santa, early Christmas list. A fairly good looking man, 50/65 to eat Christmas dinner with. You've let me down badly in the past, remember the greedy small guy and the fat conman? So please try harder this year!! Same as myself, established, own home, car, life etc. Me as you know a beautiful English blonde!! 6770589336

BORED? Lonely? I am a handsome, English, genuine, 55 years old fun gent trying as a male escort for the first time. Dinner, chauffeur, shopping, anything. Call me to discuss. Let's have some fun. Call me (James) 602686601. Enquiries by ladies only please. San Pedro/Banus

MATURE male WLTm mature Spanish female speaking a little English for English/ Spanish conversation, drinks/ lunch/ dinner. 691117090

Clairvoyants

VOTED "Best Psychic" in the UK and USA. Client testimonies on request. New book just out "My Psychic Journey". Readings by the sea. Gary 952932600

HEALTH & BEAUTY

Accupuncture

CHINESE accupuncture and massage. Treat all kinds of pain: nervous, sterility, menopause, impotence, allergies. Avda. Lirios 9 Mijas Costa. 655266121



DISTRIBUTION CALL CENTRE
Contact the SUR in English distribution call centre for any queries relating to the delivery and distribution of SUR in English.

This service is available every Friday from 9:00 to 13:00, so for all your distribution enquiries in English call 952 649 669, in Spanish 952 649 720.

DON'T MISS OUT! MAKE SURE YOU PICK UP YOUR COPY OF THE COAST'S LEADING ENGLISH LANGUAGE PUBLICATION

SUR
in English



I CARE WITH CUDECA HOSPICE
Do you?

Every year many people need our professional care. Free of charge.

CUDECA FOUNDATION
CANCER CARE HOSPICE

BECOME A BENEFACTOR
www.cudeca.org - 952 564 910

Doctors

SKIN Specialist NHS Registered. Treats all kinds of skin problems. Consultation 70 Euros. Dr. Eva. Fuen-
girola 664747267 [www.dermadel-
sol.com](http://www.dermadel-
sol.com)

Chiropractors

FUENGIROLA Myofascial Release. J.Schaegen, specialized in treating neck, back & extremity disorders, 30yrs in practice. 652291224 www.bodywork.es

Chiropodists

chiropodistcostadelsol.com Paul & Elaine Curtis-Turner. Tel. 619547636

Massage

FOR LADIES Relaxing full body mas-
sage by mature gentleman. 680465865 David

WWW.TANTRAMARBELLA.COM
Rani Goddess Awake your senses &
multiply pleasure just adding sensu-
al & erotic real tantra by qualified
hindu masseuse. 659331890

RELAXING, full-body 2 body mas-
sages. Tantric, Nuru, Kyokuero... In-
calls/ outcalls. Elena 635290724

SHAVING secret zone by experi-
enced mature Japanese masseuse.
20 Euros. Fuengirola. 610396186

SAN PEDRO massages at home.
Ayurvedic, reflexology, antiaging,
burnfat. 651489539

PROFESSIONAL Therapeutic
massage, specialized in therapeutic,
deep tissue, swedish and sport mas-
sage. Not erotic, no happy ending.
Your wellbeing is my satisfaction.
661279568 Selene

FRESHENING body massage. Ma-
ture Oriental elegant lady. Riviera.
652992128 Outcalls

Therapists

ITEC Diploma courses in massage,
reflexology and others. weekly, in-
tensive or online. 951311216.
www.naturaiclass.net

COUNSELLING and Sex therapy.
COSRT and BACP accredited thera-
pist. Individuals and couples.
www.sextherapymarbella.es Rich-
ard 608 594 608

BRITISH Counsellor Marbella area
and Skype. BACP registered. Con-
tact Karen: karenrhodestherapy.com
Initial consultation at no charge

Fitness

TREADMILL for sale. Proforma
500ZLT. 2,5hp. Foldable. Buyer col-
lects. Alora 300 euros. 637408507

Dentists

LOOKING I for dental technician to
repare equipment. Private. Fuengi-
rola. 676735617

BOTOX... genuine 50 units...nor-
mally covers 3 areas...160E. Pro-
fessionally done in clinical environ-
ment. Want white teeth? Home whit-
ening kits 150E [www.dentalcen-
tre.eu](http://www.dentalcen-
tre.eu) or call Saloni 654996026 Al-
haurin Dental Centre

VIDEO/TV

Satellite Installation

SKY FULLY installed from 230 Euros
with all BBC's and ITV 1. Call Mar-
tin 650067389

TV REPAIRS, Plasmas, LCDs, digi-
boxes, video, hi-fi, microwaves. Free
estimates. Can collect. 35 years ex-
perience. John 952491723 /
600706201

BBC1/2 uk full uk pack free 80cm
dish no internet needed no contract
José Sotto952443838 670443838
josesotto@ono.com wacht tv all
rooms no cables sky fullpack hd iptv
internet from only 199 euros no con-
trat no dish satellite improvreal-
lignement bbc sky and all europeens
tv same day service

TNT SAT 50 chaines francaises sans
abonnement Jose Sotto depuis
1973,952443838 670443838

BEST sales repairs all tv sat José
Sotto 952443838 670 443838

ONLY here for short periods? Af-
fordable rental packages avail-
able for internet and internet &TV,
no contract required, just pay as
you go!! 605270222

COMPUTERS/INTERNET/PHONES

Buy / Sell

DAYTONA Computer: Computers,
mobile phones and accessories in
your language. Sales and repairs.
Agents Masmovil and HablaYa. Es-
tablished 1999. Los Boliches.
info@daytona.es or call 952667395

PC DOCTOR Repairs and Sales. Lap-
tops in English. Speed up your PC.
Remove viruses. Come to us or call
us out. 952591071

Repairs

COMPUTER problems solved! Er-
ror messages fixed, viruses removed.
Hardware/software upgrades avail-
able. Kindle, iPad & Android help.
Laptops in English. Also one-to-one
training. Experienced, reliable serv-
ice, no callout charge. Paul,
630652338/952493859

LAPTOP Repair Centre. Broken
screens, iPads, Phones, mother-
boards, water damage. Repairs from
35 euros. Call 952591071

Websites

WEBSITE designs and maintenance.
Search Engine Optimization. Online
Invoicing and CRM 50 Euros/month.
Hosting from 5 Euros/month. Call
952591071

WEBSITES Wordpress, Build Online
Business Softwares: Real Estate,
Property Management, Appliances,
Lawyers, Furniture. 671995005.
netdelsol.com

Phones-Mobile

FIX SHOP Carrefour Mijas. Eng-
lish/Spanish speaking. Repair
Smartphones, tablets, comput-
ers. All brands. Reasonable prices.
Estimate Free. Tel. 951001130
mijas@fix.es

Others



The undisputed
market leader
and favourite
read*, reaching
more than
260,000 expats
every week
in Malaga alone
(*IPSOS
independent
research)

CLASSES

HOLA! Speak Spanish from first
lesson. Experienced qualified na-
tive teacher. One-to-one, groups.
Fuengirola. 661159330
teacher.cristina@outlook.com

DRIVERS licence in English. Dis-
count with this advert. Autoescu-
ela Urbano. Calle Maestro Angeles
Aspiazu, Fuengirola. Manual or auto-
matic. 687070256

DRIVER licence in English with
discounts. Also with AUTOMATIC
car! Fuengirola/ Mijas. 657325808

QUALIFIED Spanish teacher tutor-
ing schools curriculum, Spanish to
adults & children. Coast & inland.
627076666

SPANISH teacher. Native & experi-
enced. Also tutoring for students.
678997388

LINEDANCING. Beginner class start-
ing 19th Oct. Come and have fun
learning. Fuengirola Feria ground.
6 Euros. Tel Jennifer 663516654

PETS

Buy / Sell

PUPPIES German Shephards, Ken-
nel Coroninas, excellent pedigrees,
vaccinated, microchip, info
619464515 or 609535857,
www.coroninas.com

CHIHUAHUA pedigree puppies
with passport. All year available.
951312860/ 654285667

CHIHUAHUA pedigree puppies
with passport. All year available.
951312860/ 654285667

GERMAN Sheperd puppies, males/
females, black/ brown. Microchip,
passport, excellent pedigree. We
send all countries. Ready to go.
Tel. 699305707

YORKSHIRE male, 8 months, vac-
cinated. 2,5 kgs. 150 Euros.
652290206

Kennels / Cattery

LAGUNA Kennels & cosy cattery.
Your pets lovingly cared for by
English mother & daughter. Coin.
Tel 952112021/ 606838983 or la-
gunakennels@hotmail.com

PETCARE Pet Hotel: Alhaurin El
Grande. Holiday accommodation
for dogs & cats. Individually
heated/aircon kennels.
952112284/ 685400216
www.petcarespain.com Follow
us on Facebook at Petcare Spain

CAT & DOG World Kennels and Cat-
tery. 952112978/ 630197435.
www.catanddogworld.com

KENNELS and Cattery Estepona, es-
tablished 31 years. Please visit web-
site www.stefanieskennels.com
952790943 Excellent facilities for
your pets

EURODOG, Boarding Kennels & Cat-
tery, fully licensed & sanitary ap-
proved, safe, secure and loving en-
vironment. Large kennels & play ar-
eas. Fully refurbished, inspections
welcome. www.eurodog.es
952464947 - 679786669

Pet Transport

PETSEURO Travel UK based trans-
porting pets Spain/ France/ UK &
mainland Europe since 2002. Per-
sonally escorted pets in small groups
by MPV. Passenger possibilities. For
quotes, schedules, and availability,
please contact our Website/Face-
book: www.petseurotravel.co.uk;
Email: petseurotravel@talktalk.net.

LOOK no further for your pet trans-
port. We offer a service to travel
with/ without your pets/ furniture.
Pets from 295 pounds including vet
checks. Various vehicles cater for
your needs. 952596213,
665150227 spainukspain.com

PET-COURIERS com. If you love
your pet try us first. We are the best.
Door to door services throughout
Europe. Specialised vehicles- be-
spoken service. Full legal service,
including documentation if required.
For further information call or email
us. Tel. (0034) 651 033670 or
(0034) 637 066227 Email:
info@pet-couriers.com

Others

FREE beagle & podenco puppies
born 12 /09 /2017. Our objective
is for these puppies to have a lovely
home. Contact Carlos 629858181

ADULT RELAXATION

Female

INCOMPARABLE ladies rigorously
selected. Malaga/Centre. We at-
tend permanently. Very discreet.
Reasonable prices.
952604172//603138200
(Whatsapp). <https://aticosex.com>

FUENGIROLA: Beautiful seductive
mature, brunette lady, voluptuous,
elegant. Ludi 632381963

FUENGIROLA: Exclusive! Jennifer
superbusty, teasing sexy lady! All
services.631281988

BOLICHES: 30E: Celina nice kind
lady for discreet gentleman! Erotic
& relaxing massages, full sex, French
without till end, anal, kisses, black
kiss...Private apartment! Appoint-
ments! 622210797

CASSIE: Mature English lady. Dis-
creet and clean. Fuengirola,
667914732/ 951219946

www.actiweb.es/sexylady Cala-
honda. Beautiful Spanish model, 28.
Discretion. 693800497

NVA ANDALUCIA: A spellbinding
rare gem, very sexy, slim, horny and
submissive girl offers you a special
experience with exceptional pleas-
ure. All services, including sensual
massages (qualified independent
masseuse) with natural French and
happy ending. Private apartment.
656350401

BENALMADENA. Extravagant sexy
blonde, big boobs, good English
yours! 0034633010663

COMPLIANT Genuine couple (will-
ing wife and knowing husband) of-
fer an incredibly sexual and unique
experience to ladies, couples and
gentlemen. Indulge your fantasy, be
a voyeur, or simply enjoy very spe-
cial pleasures with us. Private apart-
ment in Nueva Andalucia or out calls
685189518

FUENGIROLA PORT: STILL THE
VERY BEST VALUE IN TOWN WITH
BEAUTIFUL LADIES AND EXCEL-
LENT SERVICE. ALWAYS COPIED
BUT STILL, NEVER EVER
EQUALED. NOW IN NEW PREM-
ISES, A LUXURY ATICO ONLY 2
MINUTES WALK FROM THE
CHURCH SQUARE IN THE HEART
OF FUENGIROLA. FOR APPOINT-
MENTS, CALL 663645432 OR CALL
OR WHATSAPP 661064376. SAT-
ISFACTION GUARANTEED

THAI attractive, erotic massage,
happy end, prostatic, relaxing. Vis-
its. Benalmádena, Torrequebrada
Golf. www.mememassage.com
602428556 whatsapp

ESTEPONA. MARTA LUSCIOUS
MATURE, 110 BUST, OUTCALLS,
24H. VISA 680966710

BENALMADENA Costa: (By wind-
mill roundabout) Sabrina from N.Y
City. A full body massage, with love,
tenderness and care. 9am to 9pm.
658189191

MISTRESS Ursula Dominatrix. BDSM
lifestyle. Feet workshop. La-
tex/leather. Spanking. Role play.
Own studio. 672870066

DELUXE PRIVATE VILLA: FUEN-
GIROLA/ MIJAS COSTA: 12 SEÑO-
RITAS, ELEGANT, SUPERAFFE-
CIONATE. ALL SERVICES. 3 INDE-
PENDENT SALONS. AIR/CONDI-
TIONED. 9 ROOMS. POOL. PRI-
VATE PARKING. GROUPS, EVENTS,
PRIVATE PARTIES. 24.HRS. HO-
TELS. VISA.
605322635/952582150. FROM
30/EUROS.

BOLICHES Discretion, privacy, Jo-
hana 38 y.o. Superbody, big breast.
617818615

NIKITA 1,65cm/ 45kgs. 84/60/84.
Speak English. Fuengirola.
634042376

LIA, FUENGIROLA: I love sex, do
you? Couples. Call me! 634168441

DIRTY fun with Miss Lucy. Erotic
domination, footfetish, dirty talk,
smokefetish, spanking. 604104187

DANIELLY Fuengirola. 30. Beauti-
ful young, sexy Brazilian. Kisses,
erotic, prostatic massages. Hot sex!
French without. Perla 6. 697883690

LORA Cubana, large breast, natu-
ral French. Massages. Nva. Anda-
lucía. 673251634



MARIANA
Marbella
Finest girl +18
Special anal
Real photo
680 554 614

MARBELLA Centre. Andrea. Pretty,
sexy... Erotic masseuse. Nuru,
body2body, happy ending tantra.
Total luscious. 697232876

NEW RELAX Riviera Open 24H. 7
young ladies from different coun-
tries to have with an extraordinary
time. Maximum discretion. Out-calls
all over the Coast. Services form
50E. Free drinks. 611237548

CLAUDIA Beautiful Hungarian 19
years. Perfect body. Available 24H
652706624

TINA 20 y.o. Bulgarian. Supper Sexy!!
All the services. 24 hours.
611237548

COLOMBIAN 20, very sexy, I´m here
24H for everything that you need.
611238013

VENEZUELAN 21. Available 24h.
I´m Hot & sexy. Natural French.
652590064

NATALY & Delia. One from Ruma-
nia, the other from Turkey. 2 20 y.o
dolls available 24H just for you!!
611238013

SPECIAL anal. Marbella explosive
blonde, 120 breast. Couples.
French without. Squirting. Pho-
tos available. Visa/Amex. Visits
24hrs. 680554614

PUERTO Banus: Lesbic show. Gina
and Lorena 18 years, French with-
out, Greek. Photos available.
672420027

Marbella Gabrielle Dominatrix I
enjoy torturing, humiliation,
Golden rain. Black kiss. Anal. La-
tex. Leather. Tongue kisses. I send
photos. 24 hours. Visa/Amex.
672420027



CLOSER TO YOU

C/ San Juan Bosco, 2- 2º
Opening hours: Monday to Friday
9:00 am - 14:00 pm
email: ventanillamarbella@diariosur.es
Call. 952 77 60 40

MARBELLA: Delux villa, 8 high standing señoritas. Complete massage. Pool, Jacuzzi and Spa. Bar. 24hrs. www.casamasamarbella.com 680554614

PUERTO Banus: Mónica. Brazilian Porno actress, explosive blonde, 140 breast, full Service, bondage, toys, couples. 24hrs. Send photos. 672420027

MARBELLA Chanel voluptuous blonde, 130 breast, 24 years. All services. 24hrs. Hotel/ Visits. I send photos. 672420027

MARBELLA Stunning Brazilian mulata, 21. French without. Anal. Couples. Threesomes. Toys. Hotel/Visits. I send photos. 680554614

MARBELLA Centre. Villa with 12 precious girls (+18), 30 minutes: 50 euros, 1 hour: 100 euros. Open 24 hours. Call 620366817

BENALMADENA: Bianca sexy blonde, big tits. Private discreet apartment. Hotel visits. 631146080

44.YEAR old blonde. Natural French. Toys. No limits. Secluded facilities. Call 663265150 sashaspassion.com

www.casakinkspain.com Dungeon-studio. Massage. Fantasies. Squirt-ing. Role play. All services.662913428

BENALMADENA: Sexy Vicky, petite European. Fluent English. In/ Outcalls. 605382376

NEW BLACK Pearl 20, Chocolate body, French, massages, kisses. Nva.Andalucia 603274416

BUTTERFLYGIRLS. We organise your parties to the last detail! Place yourself in our hands. Dreaming of a crazy night of partying? Whatever you want! 24 h. VISA. 650237102, 951274723 www.butterflygirls.es <http://www.butterflygirls.es>

CALAHONDA. Larisa, blonde, blue eyes, Russian with amazing body. Passionate lover, affectionate and compliant. 608949543

RIVIERA. Hello, lover! I'm Daniela, Latin American with fire in my veins. My long legs and big tits will drive you crazy. 616368985

NEAR Elviria, Amanda, Brazilian, 25, with a beautiful body, slim with natural tits. Nymphomaniac and perverted. Really wild. 616368985

RIVIERA, Mariana, Polish brunette with green eyes. Pretty, sensual, very hot. A stylish lady who'll give you more pleasure than anybody. 648814653

VICKY, spectacular blonde Brazilian. Affectionate and compliant. Sensual, nymphomaniac. Incalls and outcalls. 24 hours. VISA. 608949543

CALAHONDA. 650237145. 24 h. I'm naked, horny, watching a porno film. Are you coming? I'm a mature Brazilian blonde nymphomaniac with big tits. From 50 ¢

MULTIORGASMIC Danish sexpot, enables you to fulfill all your fantasies. Benajarafe. Xena 637168101

ISABELA. Colombian 24yo., very hot, pleasing. Private apartment. You won't regret it. Nueva Andalucia. 605533746

TORRE Mar: New! Japanese ladies. Beautiful, pleasing. Services 24H. 693996352

FUENGIROLA: Leticia Brazilian, kisses, caress, massages, hot sex. 30 Euros. 602419749

MARY: Erotic sexy massage, happy ending no rush. 40 Euros. 697441387 **Fuengirola Church Square**

FUENGIROLA: Divorce, charming sexy blond. Kisses. 69. Erotic massage. Hot sex! In/outcalls. 625912315

FUENGIROLA: Oriental young beautiful Japanese. Complete services. Outcalls. 24hrs. 693988340

DIRTY old lady speaks English. In/ outcalls hotels. Fuengirola 632868590

JAPONESES Beautiful, vicious, spectacular bodies. Total satisfaction. Calle Muro.Marbella center. 657448188

HEAD Mistress very strict is waiting for your call! Play and games.. 691533101

JAPANESE Stunning goddess. Tantric and sexual body/to/body massage. Very good sexual services. Hotel and home visiting. Luxury private discreet apartment. Fuen-girola. 673253870

THAI beautiful sexy lady to provide you with the latest erotic services. Enjoy comfort Body/to/body massage, Tantric massage, chest massage, happy end. Private apartment. Opposite Hotel Las Palmeras Fuengirola. Visits. 602382363

NEW BLONDE Russian student, 18; Spanish 19, model body, superhot! Guaranteed pleasure! Marbella. 634351930

BENALMADENA: Young lady 35, attractive, sexy, educated. For gentlemen. 30 Euros. 634209427

TORREMOLINOS: Spanish girl 23 years, blonde, slim, blue eyes. Whatsapp 603226697

BETWEEN San Pedro-Estepona. Unforgettable experience for nice gentlemen. Beautiful lady from Poland. 617700999

LOVEMASSAGE Mature perfect hands, curves, breast unforgettable, All services. Benalmadena. 617695685

ENGLISH ROSE privately educated, well spoken, attractive, elegant and slim, looking to accompany business men. Lunch/ dinner optional. Discretion assured. 699859054

MATURE Elegant lady. Voluptuous bust. All services. Only hotel & home visits. 687387680

SAN PEDRO: Anne stewardess, beautiful classy girl, gorgeous natural body. Lingerie. Toys. Watersports. 603242456

ATTACTIONE mature blonde, all sexual services, overnights 300 euros. Satisfaction. Guaranteed, private villa Coin.681614955

NVA ANDALUCIA: Blondie mild, perfect body. Full service. Massage. 69. Toys. Private apartment. Visits. 645898573 Juliana www.masajes-sensualesdiana

ESTEPONA: Sandrina Russian student, very pretty and educated. Hotels Outcalls. 24hrs. 602555400

ESTEPONA: Sandra beautiful, luscious, hot. If you want to have an unforgettable moment, call me! 664582849

10 SPECTACULAR ladies, luxury villa. Swimming pool, visits, 24h. Visa. 615585871

MÁLAGA Japanese. Young beauties(+18). All services. Outcalls. 24hrs. 688181075 www.relaxen-malaga.com

TRY something different, Asian, European, all service, multiorgasmic pleasure, no rushing, luxury place. San Pedro/ Banús. 618448131

POLISH, Thai, Russian, busty, slim, blondy, kissing, anal, lesbic, hot horny, best servivel affordable, San Pedro/ Banús. 618448131

NEW Thai, Polish, Argentinian, slim, sexy, pretty, wild, hot horny. All services guarantee. No rush. Marbella. 679126231

THAI Balines, hilot professional massage by oriental lady, erotic, horny, body body touch, slim, beautiful european, new luxury Marbella. 660898501

SLIM, Beautiful Oriental, European, blond, brunette, lesbic, blowjob, greek, kissing, erotic, exotic, body-body massage. Luxury atmosphere. Marbella. 679126231

BENALMADENA Costa: Nice couple available for guys, ladies and couples. Private apartment. Outcalls. 631146803

BENALMADENA. Smart Russian, beautiful Brest, amazing sex! Come now! 0034632801194

NICOL, Beautiful, passionate, sweet, hot sex, blowjob, pleasant guarantee. Discreet. Marbella. 634089793

NVA ANDALUCIA: Top brunette latina, 33, divorced, looking for new adventures. Private apartment. Visits. 697170264

HIYA slim, brunette, mature, passionate. Call, relax, enjoy, Marbella. 674946727

BENALMADENA: Very attractive lady for gentlemen. Big bum. Erotic massages. Outcalls/ Hotels. 678113501

TORROX Costa. María, beautiful sexy. Erotic massages. All services. 631430967

FUENGIROLA: Blonde, full service, unhurried. Speak English. 50 Euros. 632346092

NEW FUENGIROLA. Beautiful young luxury doll, slim, hot, kisser. 603171298

NVA ANDALUCIA: Black woman, spectacular body, long legs, sexy lingerie, stockings, I love to kiss. Malu 677680928

MARBELLA. Carolina 29yo., sexy latina blonde girl. I'm very friendly and lov gentleman! All types of massages. Tantric. Discretion. Pictures whatsapp. 603527122

PRO-DOMINATRIX. Private Dungeon. Satyricon meets Lara Croft! Sado-Humiliatrix. The real deal. No intimate worship. Multi-Fetish & Kink. Dungeon hire p/hr & overnight also available. Whatsapp /call for more info /consultation 604293518

BEAUTIFUL slim, model, tantra massage. Safe and clean place. English speaker. www.annatantra.com 633060678

TORRE del Mar. Camila. Beautiful Mexican brunette. Nurse masseur. 698509088

ENGLISH blonde, elegant and sensual Michelle, ex Fuengirola Port Star recommended by Tony. I'm back and horny as ever, offering unforgettable moments of extreme pleasure and mutual satisfaction. I guarantee you will become a regular client. Very flexible hours in my apartment. Outcalls and overnight stays available too. 602520601

SABINILLAS sensual blonde. In/outcalls. Discretion. Pleasure guarantee 100%. Tel. 602617318

GISELLE Brazilian girl. Independent. Blond, 1,60, 52 kg, natural breasts, nice ass. I'm hot, passionate and sweet. Very good happy ending massage. "Outcall only". 600649773

ENGLISH Stephanie 34: Fuengirola (next to bus station). Size 8, 32GG very busty, long dark hair. No hidden extras, no upper age limit. Oral w/o, cim, passionate sex, massage. I love wearing heels and suspenders. Toys, shower. 30 mins 40E, 45 mins 50E, 1hr 70E. Avail every day10.30am - 6pm. Call, text, whatsapp 602636606. www.es-cortinmarbella.com

ESTEPONA: Aline top magazine model, Italian blonde. Professional massage. Full service. 612227863 My photos: <http://www.escortmodella.blogspot.it>

NUEVA Andalucia: Beside N10-Casino. Hello gentleman, I'm blonde fitness girl with magic hands. 26yo. All massages, special Tantra. Private apartment. Pictures whatsapp. 615379423

YOUNGS Spanish girlfriends(+18), caring, luscious, French without. Discreet. Marbella/Estepona 722520777

TORROX Spanish girl big breast. I suck it very well. Very hot. 631334378

APRIL. Beautiful blonde masseuse. Your pleasure in my hands. Relaxing, sensitive, prostatic and erotic body2body massages. Discreet and privacy. Paraíso. Appointments. 651818687

KATY, busty, super body, pleasing. Massage. Discreet. Visits. Fuengirola. 602451846

BEAUTIFUL woman, big natural breasts, sexy curves and company. 678859715

Male

AFRO British muscular guy. Erotic massages, SM, fantasies, big toys, depilation. In/Out. Auric 604192852

LAS CHAPAS: Attractive boy, superendowed. Perfect lover, that will make you enjoy sex. 603202758

MARBELLA center, bisexual big size for everything. 657328140

MALE to male, full body massage. Fuengirola. 609321958

ALEJANDRO 24 years, sexual massage with happy ending. Own apartment. Outcalls. 24 hrs. 665344158

Transvestites

TRANSEXUAL Sophia, beautiful brunette, active/ passive, great bust, well hung. 662045252. Fuengirola. www.escortswow.es/sofiabiagg

ESTEPONA. BEAUTIFUL TRANS-VESTITE, AMANDA. 28yo. ACTIVE/PASSIVE. OUTCALLS, 24H. VISA 660874904

LADY Boy, feminine, brunette, natural breast, active/ passive. Fuengirola. 611248461

THAI ladyboy pretty, slim, kissable lips, gorgeaus, top/ bottom, in/ outcalls. Marbella center. 602493030

NEW TRANSEXUAL Sirena, super-tits, endowed, feminine. Beginners expert. Marbella 660725120

Massage

WWW.TANTRACENTER.ES PLEASURE WITHOUT LIMITS, SPECTACULAR MASSEUSE. MASSAGE EROTIC... WITH!!!SHOCKING END! 952216145/ 644452369

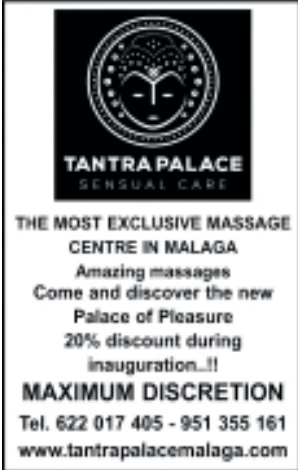
SAYAN. Tantra massage for ladies, gentlemen & couples. Ultimate bliss at a very nice place. Fuengirola. 952586339 /608977260 www.masajessayan.es

PURE ecstasy in Nueva Andalucia with young pretty independent masseuse. Erotic body, tantric and other completely relaxing massages in private apartment. 656350401

touch4men.com Professional Erotic man2man massage. Incalls Torremolinos. Outcalls Costa del Sol. 628746407

MASSAGE Center: Tantric, erotic. Pleasure, elegance, discretion. The best of the Costa del Sol. www.tantranubha.com 649808695 Benalmádena Costa

FUENGIROLA: Relaxing, prostatic massage. Silky hands. Happy ending. In/outcalls. 625912315



FUENGIROLA Carolina, blonde, elegant, relaxing massage, full erotic massage. Whatsapp. Message: 634797230

FUENGIROLA: Madonna, Hot oil/horny massage with my boobs! Happy ending.631281988

LATINA girl fitness masseuse beautiful young, very sensual, all type of erotic massage, private, airconditioned apartment next to Hotel Barcelo, (Guadalmina) Whatsapp 663624237

ASIAN MM Massage Salon. A place where you can find proper good massage. Ideal for men, women, couples and have muscule problem, Clean and good atmosphere. 951482585/ 604393547

MARBELLA centre. New. Luxury center with wide selection of expert masseuse... Sensual, erotic. Nuru erotic tantra, body to body lingam and prostatic. Unique experience 4 hands, pleasant and exciting, double stimulation. Massage for couples. Open: 9:00am/9:00pm. Appointment: 952867663/ 690046233

44.YEAR old brunette, slender, natural French, Greek, toys, squirting, no limits, dungeon. Secluded facilities. Call 662913428 Check me out at: www.Lailalynch1.com

40 EUROS: Tantra, body2body massage with complete ending by beautiful lady. Fuengirola. 645131273

TORREMOLINOS: Your erotic masseuse. Maximum pleasure for relaxing massage. Professional. Exquisite treatment. 633578665

GORGEOUS Fillipina offers relaxing Thai massage in the comfort of your own home 602483864

MASSAGE and fun! Genuine trained exotic male tantric masseur. 645291083

DISCOVER the benefits of tantric massages! Feel the pleasure in your skin...635290724

ATTRACTIVE Asian Expert oriental massage, relieve pain and stress, unique service qualified. Discreet atmosphere, easy to find. Marbella. 604143788

MATURE man, qualified masseur. Excellent massages for men. Torremolinos, Carihuela. 639040128

GORGEOUS Paola. Model's body, tantra, relaxing, B2B massage. Excellent company/Good vibes. relaxingtouch.es 602448534

Various

VIAGRA Kamagra 100mm for sale. Delivery/ postal Email be-met1@hotmail.com 634029878

VIAGRA (Kamagra) 100 mg, Cialis (Tadalafil) 20 mg, Jellies 100 mg. Wholesale & retail. Free delivery all areas. For the best products & service. 617740250.24 hrs.

MALE/ female Viagra, kamagra jellies, cialis, delivered or mail order viagra4you19@gmail.com. 672883025



CLOSER TO YOU

We have an agent in your area

MALAGA HEAD OFFICE, Emma 952 649 669

MARBELLA, Leandro 952 776 040, Jules Franken 629 589 964

SAN PEDRO DE ALCANTARA, Traducciones San Pedro 952 789 204 / 654 613 094

FUENGIROLA, Diana 952 580 142 / 635 716 285

BENALMÁDENA, Publi Ocio del Sur 670 886 299, Graham 605 022 121

MIJAS, Carrefour Mijas 952 580 726 / 670 643 488

MIJAS COSTA, Senja Bryce 626 539 298

ESTEPONA, Carmen 609 569 878

SOTOGRADE/GIBRALTAR 683 298 897

COIN, Roelo 951 315 113 / 600 513 343

NERIA, Debbie 952 649 674

RINCÓN DE LA VICTORIA, Virginia 952 403 611

SUR

in English

CLUBS

| ROYAL BRITISH LEGION |
|--|
| Puerto de la Duquesa: 634717317 / duquesaportrbtlspainsouth@gmail.com Mijas Costa: 615758959. Fuengirola: 952468106. Costa del Sol-Benalmádena: 952442655. Torre del Mar: 628343198 Nerja: 952526423. Los Romanes: 618293749. Torremolinos: 952112141 Welfare 654254799. Cóin: 663157776 www.coinrbl.info Marbella: 952774572 www.britishlegion.org.uk/branches/marbella Alhaurín el Grande: 952 11 21 18 / 637 134 616. Albox: etgoodey@yahoo.co.uk Benajárafe: 685413642. Mollina: 957535211. Riders’ branch: 952514226 /653108415 |
| BRITISH CHAMBER OF COMMERCE |
| andalucia@britchamber.com 951203094 |
| ALCOHOLICS ANONYMOUS |
| English-speaking groups. 600 379 110. |
| AL-ANON FAMILY GROUPS |
| English meetings: 662180326 |
| POSITIVELY PINK ASSOCIATION |
| Breast cancer. www.positively-pink.com info@positively-pink.com |
| DIABETIC SUPPORT GROUP |
| Fuengirola. Anne Bowles: 607879450 annediabetics@gmail.com |
| MY WEIGH, WEIGHT LOSS |
| www.facebook.com/myweighspain 952583907/ 663674804 |
| OVEREATERS ANONYMOUS |
| Estepona: Janet 69445754/Ben 7557048 006. Bar Cristobel, Thurs 6pm. |
| CUDECA SUPPORT GROUPS |
| 952 564 910 or susanhannam@cudeca.org Estepona: ACE Club 11.30am 1st Thurs. Nerja: Cáritas 11.30am 2nd Thurs. Cómpeta: 11.30am 3rd Thurs Axareducación. |
| MABS CANCER SUPPORT GROUP |
| Fourth Tuesday, Miraflores Club, Marbella, 11.30 a.m. 952833568/ 647054945 |
| CANCER SUCKS SPAIN |
| Cancer support group. 662446388 Facebook & cancersucksspain@outlook.com |
| AGE CARE ASSOCIATION |
| Coffee mornings: from 11am-1pm. Benalmádena; Mon, Bar Pitanza, Calahonda; Tues, Thurs, Calahonda Int. Baptist Church, Fuengirola; Wed, Bar Salon Varietés, Cóin. Thurs. Bar La Peña Asfahala, Los Boliches. Frid, Hogar de Jubilados. Advice: 952933409 info@agecarecosta.org |
| AGE CONCERN |
| Estepona and Manilva: Lifeline 608458555 acesteponaymanilva@ageconcernespana.org / www.acesteponaymanilva.org Fuengirola: Los Bolichos, Thurs 11am-1pm. Pensionista building near station. Mijas: Mijas Pueblo, Thurs 11am-1pm. Oasis Bar. La Cala de Mijas, Fri 11am-1pm Bar Conrisa. Lifeline (Fuengirola and Mijas):652537615. |
| ANREM - RESIDENTS & FOREIGNERS |
| info@anrem.org 630927226 anrem.org |
| FOREIGN RESIDENTS' ASS. ANDALUCIA |
| thefraa@hotmail.com 658426227 |
| LUX MUNDI ECUMENICAL CENTRE |
| Torre del Mar: luxmundi@lux-mundi.org 952 543 334. Fuengirola: 952474840 |
| ROYAL AIR FORCE ASSOCIATION |
| Costa del Sol, www.rafacostadelsol.co.uk |
| CONSERVATIVES ABROAD |

conservatives.costadelsol@gmail.com

| INTERNAT. LABOUR GROUP |
|---|
| Fuengirola: Alf Brewer 952 449 408 |
| ASSOC. FRANCÓFONOS |
| All French speakers welcome. 951087994 |
| AMERICAN INTERNATIONAL CLUB |
| Almuñécar to Torrox nerjaclub@yahoo.com or www.americaninternationalclub.com |
| NEDERLANSE CLUB COSTA DEL SOL |
| Tel: 952473 545. Various Costa locations |
| AMERICAN CLUB OF COSTA DEL SOL |
| President: R. E. Parmiter www.americanclubcostadelsol.com Fuengirola, Mijas, Benalmádena: David Kylan 653274392. Malaga: Rosella Parmiter 952400006. Marbella: Carol Lewis 951778717. Estepona: Frazier Gardella 952804693. |
| ACE AMERICAN CLUB OF ESTEPONA |
| Calle San Roque. Tel: 952793059. |
| ENGLISH-SPEAKING CLUB MALAGA |
| English/Spanish conversation. englishspeakingclubofmalaga.blogspot.com.es |
| WELSH SOCIETY |
| Arroyo de la Miel. Debbie 626292707 |
| THE BRITISH SOCIETY |
| May Boyd 952 565 111 Benalmádena Pueblo. britsocietyspain@hotmail.com |
| BRITISH ASSOCIATION MARBELLA |
| Meets weekly. Jan/Joan 952835947 |
| ENGLISH PHOENIX CLUB |
| Torre del Mar: Gael: 951067723 |
| INTERNAT. CLUB OF SALOBREÑA |
| icsalobrena@hotmail.com |
| ASOCIACIÓN IRLANDESA |
| President Finola Sloyan: 607340523 |
| IRISH ASSOCIATION OF SPAIN |
| 618680148. Facebook. |
| SCOTTISH COUNTRY DANCING |
| Arroyo. Martin 952383883/654859075 |
| INTERNATIONAL CLUB ESTEPONA |
| www.siberme.com. 952 802 549. |
| OUT OF AFRICA CLUB |
| Trish: 952668081 |
| U3A LEARNING FOR PLEASURE |
| Fuengirola: 952577671 www.u3acostadelsol.org Marbella-Inland: 650179142/952634233 www.u3a.international |
| BRITISH SCOUTING MOVEMENT |
| 1st Fuengirola Scout Group. Robert Troost 610755995 www.fuengirolascouts.com 1st Sotogrande Scouts and Cubs. Mike Wilson 951403204 |
| NADFAS |
| Costa del Sol: www.costadelsoldfas.com Nerja: 952533373. www.nerjanadfasc.org De la Frontera: San Roque Club. wwwnadfasc-delafrontera.org Gibraltar: gibdfas.webs.com Benahavís: 663459103. www.benahavisdfas.com |
| MARBELLA BUSINESS NETWORK |
| Joe 694442331 wednesdayjoe@gmail.com |
| THE SENDERISTAS |
| Multi national walking group. www.senderistas.eu |
| THE FIELD CLUB |

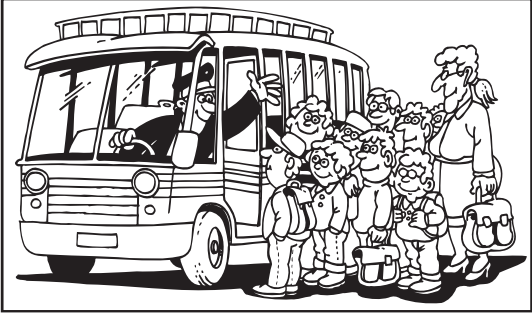
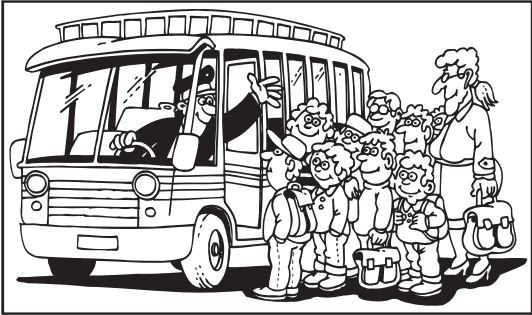
Walks. Fuengirola. www.thefieldclub.es

| COSTA CHORDBUSTERS |
|--|
| Anne Bowles. 952464184 |
| THE INTERNATIONAL MUSIC SOCIETY |
| Mixed choir. Gilly Bareford, 952 573 983. |
| COLLEGIUM MUSICUM COSTA DEL SOL |
| International choir/orchestra. 952775492. |
| CANTOLIBRE CHOIR |
| Amateur singers Estepona. 692 558 041 |
| SAYDO MALE VOICE SINGERS |
| Every Tuesday: Gordon 951199413 |
| R.T'S LINE DANCE CLUB |
| Calahonda / Fuengirola / Benalmádena. Bob 952931754 or 697441313. |
| BOOGIE SHOES LINE DANCE CLUB |
| Estepona, The Roadhouse Bar. Thurs 19.45 |
| MISSISSIPPI COASTERS |
| Line dance.Fuengirola.Bob 697441313. |
| JIVE DANCE CLUB |
| jivespain.com 635717211. |
| MODERN JIVE |
| Benalmádena/Fuengirola.Howard 631813877 www.dance-jive-Spain.com |
| JJ'S COSTA DEL SOL DANCE CLUB |
| Ballroom, Sequence & Latin 627658925 |
| FOTA, FRIENDS OF THE THEATRE |
| Desk open Mon/Wed/Fri 11.30am-1.15pm. Salon Varietés, Fuengirola. 952584268. |
| INTERNATIONAL THEATRE STUDIO |
| San Pedro district. Tel 952884034 |
| THESPA-ENGLISH SPEAKING PLAYERS |
| Dinner and Drama. Los Boliches. 622454422. www.theatrecostadelsol.com. |
| NERJA HISTORY GROUP |
| Talks/trips. Christina Sinclair 687 602 057 email: nerjahistorygroup@yahoo.com |
| ESTEPONA FLORAL ART CLUB |
| esteponafloralartclub@hotmail.com www.facebook.com/esteponafloralartclub |
| FLOWER ARRANGING CLUB |
| Venta Platero (Cóin-Cartama road) |
| THE ANDALUCIAN GARDEN GROUP |
| Alh. el Grande. 952119767/952455213 |
| THE AXARQUÍA GARDEN CLUB |
| www.axarquigardenclub.blogspot.com |
| ANDALUCIA BIRD SOCIETY |
| 952817843 www.andaluciabirdsociety.org |
| COSTA PRESS CLUB |
| www.costapressclub.com |
| COSTA WOMEN |
| www.costawomen.com/ 677251058 |
| TANGENT CLUB & EX-LADIES CIRCLERS |
| 952886772 mbl63@hotmail.co.uk |
| 41 CLUBS & EX-ROUND TABLERS |
| Costa del Sol: 952 818772 or 627462410 Nerja: 952 529611 or 677 090 665 |
| MIJAS ARTS CENTRE |
| Classes, 952485867, www.mijasartes.com |
| PATCHWORK AND QUILTING |
| www.quiltersdelsol.org |
| COSTA PHOTOGRAPHIC SOCIETY |
| 952961735 www.photoclubspain.com |


| ASTRONOMY COSTA DEL SOL |
|---|
| astronomycostadelsol.com 616679453. |
| FRIENDSHIP & HEALING GROUP |
| Torremolinos. 634307054/951534219. |
| NERJA CHICK-LIT BOOK CLUB |
| New friends, great books! 693373530 |
| LIONS CLUBS |
| Malaga Ilusion: May Ramirez 616613705; Leos: Gonzalo 627712351; University: Sara 626835485 Marbella Costa del Sol: Jacqueline Dueñas 619755031; Marbella Francófono: Rosalyn Bakker; 952884340; Marbella German: T. Heyden 667760230; Marbella Decano: M. Álvarez 619414119; Mijas La Cala: Paul Butler 952493901; Mijas: Jose Guasp Borreda 639 080 569; Nerja: Elke Lange 693706900; Puerto Banús Cosmopolitan: Egidia Ingels 68032009; Rincón de la Victoria: Doris: 952407824 |
| TOASTMASTERS PUBLIC SPEAKING |
| Al-Andalus Toastmasters Club #1788: Donna 956 840 497. Rota, Cadiz. The Achievers Toastmasters Club #5183: Nueva Andalucía, Percy 646533112. Gibraltar: Luis 606460025. Malaga: PTA English / Spanish, Claudia 685965867. |
| FREEMASONS |
| Fuengirola: Norman Hay 674755024. Calahonda: Mike Williams 644133186. Los Boliches: Paul Clueit 667156806. Mijas Costa: David Mantle 952934193. Cóin: Ian Bushnell 611020641. Alhaurín: Vic Dean 952450678. |
| ROTARY CLUB |
| Benalmádena: 952441440 Benahavís: 670604392 Estepona: 952800999. Fuengirola/Mijas: 648292146. Marbella: 952821121 San Pedro: 951318381 Marbella - Guadalmina: 952888077. |
| OVER 40S SINGLES CLUB |
| Estepona: El Limonero Tel: 952806759 |
| ARROYO SOCIAL & WELFARE CLUB |
| Arroyo de la Miel. Jean 952563580. |
| TORREMOLINOS & DIST. SOCIAL CLUB |
| Wed am. Rosaleda Bar. Mike 626880722. |
| ARROYO FRIENDLY CLUB |
| Benalmádena. 952446935. |
| SOROPTIMIST INTERNATIONAL |
| 653 771 625 www.soroptimist.es |
| HASH HOUSE HARRIERS |
| Mijas: 606761942. Malaga: 654 633430. |
| AMIGAS DE CASA |
| Vva del Trabuco. 952751424/952751304 www.trabucotimes.com/amigasdecasa.htm |
| CLUB CHARITY AND PLEASURE |
| Estepona. President Mary 952896820 |
| COLMENAR DISTRICT SOCIAL CLUB |
| Marjorie 951 163 071. |
| TENNIS CLUB 'EL CAPITAN INT' |
| Torre del Mar. Patrick 675 391 967. |
| THE GOOD COMPANIONS CLUB |
| Los Boliches. Tel: Tony White 952494730. |
| CLUB DE BÉISBOL COSTA DEL SOL B.B.C. |
| 952202940 / 952464468. Mijas |
| AIKIDO TOMIKI SHODOKAN |
| Different levels. Tel: 952131670, Malaga |
| TAEKWONDO CLUB |
| Fighting Dragons Club Benalmádena. Mike 618149373 www.vipfitness.tv |


| CALAHONDA BRIDGE CLUB |
|---|
| Club Naranja. 952 198 789 / 670 593 232. |
| ACE BRIDGE CLUB |
| Fuengirola. Deanne Mutter: 747771404. |
| NERJA BRIDGE CLUB |
| Joan 952520579 or Trevor on 952524743 |
| LOS BOLICHES BRIDGE CLUB |
| Dominiques. Mon & Fri. 645 684 756 |
| ATALAYA BRIDGE CLUB ESTEPONA |
| www.atalayabridgeclub.com. Wed, Thurs, Sun. 952880595/609548595(whatsapp) |
| CASTILLO BRIDGE CLUB |
| Tel: 655459576 www.bridgewebs.com |
| ST ANDREW'S BRIDGE CLUB |
| Los Boliches. 697769170 / 952667861. |
| COSTA DEL SOL CRICKET CLUB |
| League cricket. Previn: 606526618. |
| MARBELLA SURF CLUB |
| Avda. Independencia, 17, Tel:952778617. |
| INTERNATIONAL TABLE TENNIS CLUB |
| Benalmádena Costa. 952373813. |
| MIJAS LAWN BOWLS CLUB |
| Tel: 952 466 038. |
| SUNDAY TABLE TENNIS CLUB |
| Sunset Beach Hotel, Benalmádena 663138062 drtfranklinkim32@yahoo.com |
| MARBELLA SINGLES SOCIAL GROUP |
| Over 45s. marycormack1@aol.com |
| COSTA DEL SOL FREETHINKERS |
| costadelsolfreethinkers@gmail.com |
| PAINTING GROUP |
| Fueng. - Marbella. cicelycarroll@yahoo.com |
| THE ART CLUB |
| San Pedro www.theartclub.es |
| KITCHEN CLUB |
| angieskitchen@hotmail.co.uk 697883717 |
| YORUBA ASSOCIATION OF MALAGA |
| Aluko 691314576 yorubassmlg@hotmail.com |
| SOTOGRADE WRITERS CLUB |
| http://www.sotograndewriters.com |
| COMMUNITY PRESIDENTS CLUB |
| Marbella:645784718/Fuengirola: 952591071 www.urbytus.es/pc/ |
| ASTOR RESIDENTS ASSOCIATION |
| Torreblanca: Tel Brian 609 548 656 |
| BENALMÁDENA HEALING GROUP |
| Spiritual Group Tel Liz 951947480 |
| CLASSIC CARS CLUB |
| Mijas. 3rd Sat each month. 607690057 |
| FERRARI OWNERS CLUB |
| 607562057ferrariownersclubandalucia.com |
| PORCHE OWNERS' CLUB |
| peter@porscheownersandalucia.eu |
| SPANISH/ENGLISH INTERCAMBIO |
| Malaga. AlCasaBar, C/Pozo del Rey. Tues 9pm tll late Tel: 951106311 David. |
| INDIAN COMMUNITY |
| indiancommunitymalaga@gmail.comTel: 952477171 / 627108987 |
| THE IMAGE GROUP |
| Photographic club. imagegroupspain.com |
| GAMBLERS ANONYMOUS |
| jackwatson10@gmail.com Tel:620786772 |
| Send any corrections or details of new clubs by email marked ‘For the clubs page’. surinenglish.su@diariosur.es |


THE SEVEN DIFFERENCES





THE STARS


 **Aquarius**
January 21 - February 19
Changes that you were not looking forward to now seem quite different. Of course, you will have to make your presence felt.


 **Pisces**
February 20th - March 20th
Happiness is more in your own hands than before. Think about going in the right direction to please yourself.


 **Aries**
March 21st - April 20th
The New Moon brings romance, so be with the right one or be out looking at that time.


 **Taurus**
April 21st - May 21st
Up days and down days. It is important to hold on to your cash and not spend unnecessarily.


 **Gemini**
May 22nd - June 21st
Some outdated ideas need clearing up so that you can move on. Be aware of possible technical issues.


 **Cancer**
June 22nd - July 23rd
Work is very demanding but it makes sense in the end. Sometimes there seems to be a lack of appreciation.

 **Leo**
July 24th - August 23rd
Leave your worries behind at the weekend and be like Rapunzel. Let that hair right down!

 **Virgo**
August 24th - September 23rd
Under the light of the New Moon someone special could be heading your way. Be at your best even if you are already romantically suited.

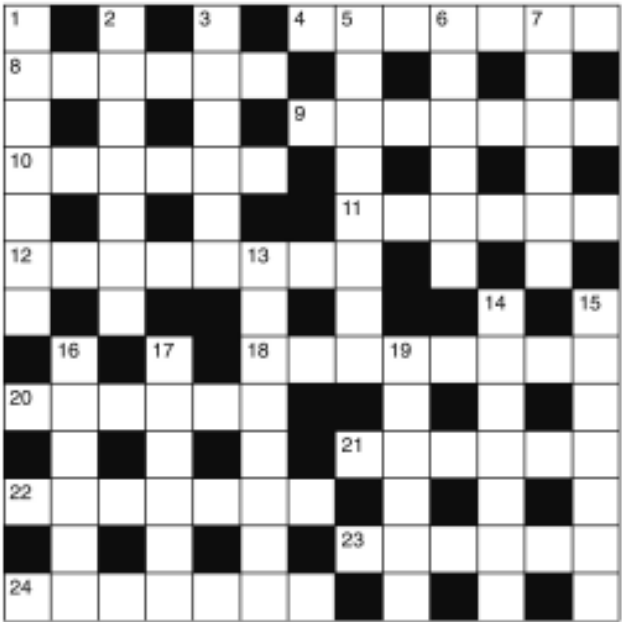
 **Libra**
September 24th - October 23rd
A bit of passion goes a long way and sometimes this week you might wish for a quieter time.

 **Scorpio**
October 24th - November 22nd
While putting that best foot forward, smile! No one wants to do business with a grump.

 **Sagittarius**
November 23rd - December 21st
With the New Moon next week focused on romance, could you meet someone special?

 **Capricorn**
December 22nd - January 20th
Who could find a grumpy and pessimistic lover attractive? Changing your attitude can be as easy as changing your shoes.

CRYPTIC CROSSWORD N° 11264



Across

- 4 In a bad temper the day none came round (7)
- 8 Pointed writer (6)
- 9 Marked dates in wrongly (7)
- 10 One's double in figures (6)
- 11 You need to be quick to take one (6)
- 12 Aversion is stated another way (8)
- 18 Rambling rose that gives varied resistance (8)
- 20 Young female accompanist (6)
- 21 People with such a depression may still look happy (6)
- 22 A breach of security (7)
- 23 Be an unwanted visitor from abroad (6)
- 24 Haircut that's in order (7)

Down

- 1 Lays out feasts (7)
- 2 How a poet writes upside-down (7)
- 3 Entertainment that's a nice change to mother (6)
- 5 A bent one needs re-shaping, don't forget (4,4)
- 6 Thinks of love and languishes (6)
- 7 Puts up secret amendments (6)
- 13 Not the more usual foreigner (8)
- 14 Allow no opening for a substitute (7)
- 15 Guided a horse holding half the rein (7)
- 16 Statesmen may wear it with a black tie (6)
- 17 These creepers could be poisonous (6)
- 19 Possibly tore in from the East (6)

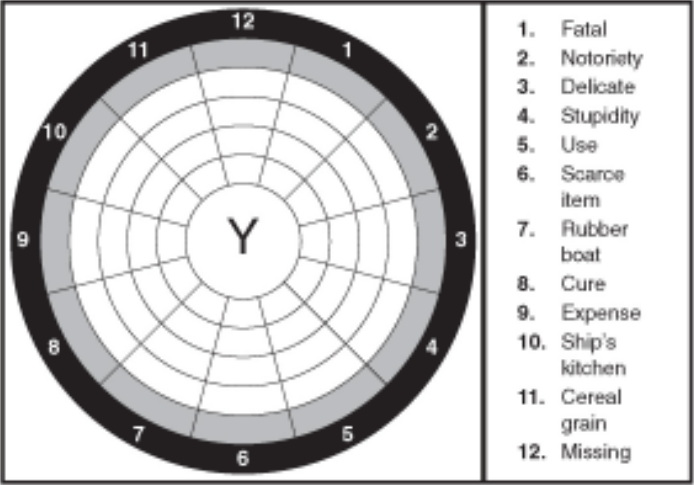
SUDOKU BY HANZO

Instructions
Complete the square making sure that every row of nine numbers includes all digits from 1 to 9, every column includes all digits from 1 to 9 and every 3 by 3 subsection includes all digits from 1 to 9

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | | 3 | | | | 6 | |
| | | 4 | | 6 | | 9 | |
| | | 9 | | 8 | 2 | | 4 |
| | 2 | 8 | | | | | 3 |
| | 4 | | 5 | | 9 | | 2 |
| | 6 | | | | 7 | | 9 |
| 8 | 9 | | | | 3 | 5 | |
| | 7 | | | 5 | | | 1 |
| | | 6 | 9 | | | 2 | 8 |

CLOCKWORD

The solutions from 1 to 12 are all six-letter words ending with the letter Y in the centre. Moving clockwise from 1, the letters in the outer circle will spell out the name of a premiership footballer.



THE WORDPUZZLER

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | E | S | K | L | O | M | I | S | C |
| I | R | A | E | D | I | E | X | P | O |
| P | E | T | R | O | L | L | I | E | D |
| E | F | O | O | M | A | C | O | A | L |
| D | I | E | S | E | L | A | R | T | A |
| R | D | F | E | N | O | W | D | E | R |
| O | B | E | N | Z | I | N | E | N | G |
| O | L | A | E | A | D | U | R | B | A |
| G | E | D | R | B | E | N | V | A | S |
| R | A | W | O | O | D | L | A | M | H |

CAN you identify the fuels from the anagrams listed below?

- 1. Eldise
- 2. Sag
- 3. Zinnbec
- 4. Tape
- 5. Eeesnork
- 6. Loca
- 7. Revd
- 8. Orpelt
- 9. Owdo
- 10. Lio

INTERNATIONAL RADIO

Talk Radio Europe
105.5 Axarquía
91.5 Costa del Sol East
91.9 Costa del Sol West
98.7 Gibraltar/Sotogrande
News, interviews, lifestyle, sport and BBC World Service.

Global (93.6 and 96.4FM)
All week round the clock music and entertainment

Radio Radio Network (96 and 98.3 FM). Music 24 hours.

Central FM (98.6 FM, 103.8)
All week, classic tracks and today's music broadcast to the Costa del Sol

ACE FM (106.8 FM)
Inland radio, news and music
The Beat fm (106 FM)
24 hours, music and entertainment

Spectrum (105.5 FM, Costa Almeria/Mojácar 92.6 FM)
24 hour music and entertainment

Radio Mijas (107.7 FM)
3 p.m. News, views and music

Radio Sol Almjara (99.1 FM)
Nerja radio in English and German and night time World Radio Network

Heartfmspain (88.5 FM Costa, 96.1 FM inland) Music, entertainment, news

Lick FM (103.6 FM Marbella)
Urban music broadcast between Gibraltar and Calahonda

Rtv Puebla (107.7 FM)
Monday evenings, Rock music memories.
7 - 9pm. email: radiopuebla.musicmemories@yahoo.com
Fb: Radiotelevision Peubla de Cazalla

QUIZ

QUESTION 1

From which US state does the rice dish 'jambalaya' originate?

- 1. Louisiana
- 2. Mississippi
- 3. Maine
- 4. Alabama

QUESTION 2

What type of food is a durian, famous for its foul smell?

- 1. A vegetable
- 2. A cheese
- 3. A wine
- 4. A fruit

LANGUAGE CROSSWORD FILL IN THE SPANISH WORD

- Across
- Down
- 1) Taken hostage (11)

5) Embassy (8)

11) Crane (4)

12) MPs (9)

15) Reoffending (11)

16) To release (7)

18) Thin (fpl) (8)

21) Sour (pl) (6)

23) It was raining (6)

24) Interview (10)

27) Vowel (5)

29) Related to wool (6)

30) Nations (8)

32) Dark (6)

35) Now (2)

38) After (7)

40) Current (pl) (8)

43) They guide (8)

44) I will defend (9)

45) Hostages (7)

47) Seller (8)

48) Negotiation (11)

49) Lawyers (8)
- 1) Security (9)

2) Captivity (10)

3) Thirst (3)

4) Representative (13)

6) Missile (5)

7) Cistern (6)

8) Cheerful (6)

9) Authorities (11)

10) Go! (pl) (2)

13) Bee (5)

14) I finish (5)

17) Country (4)

19) War (6)

20) Gulf (5)

22) Stamp (5)

23) The (f) (2)

25) To go (2)

26) Aunt (3)

28) They condemned (10)

30) I will swim (6)

31) Not even (2)

33) Helmet (5)

34) Meeting (7)

36) Telephone (8)

37) Rights (8)

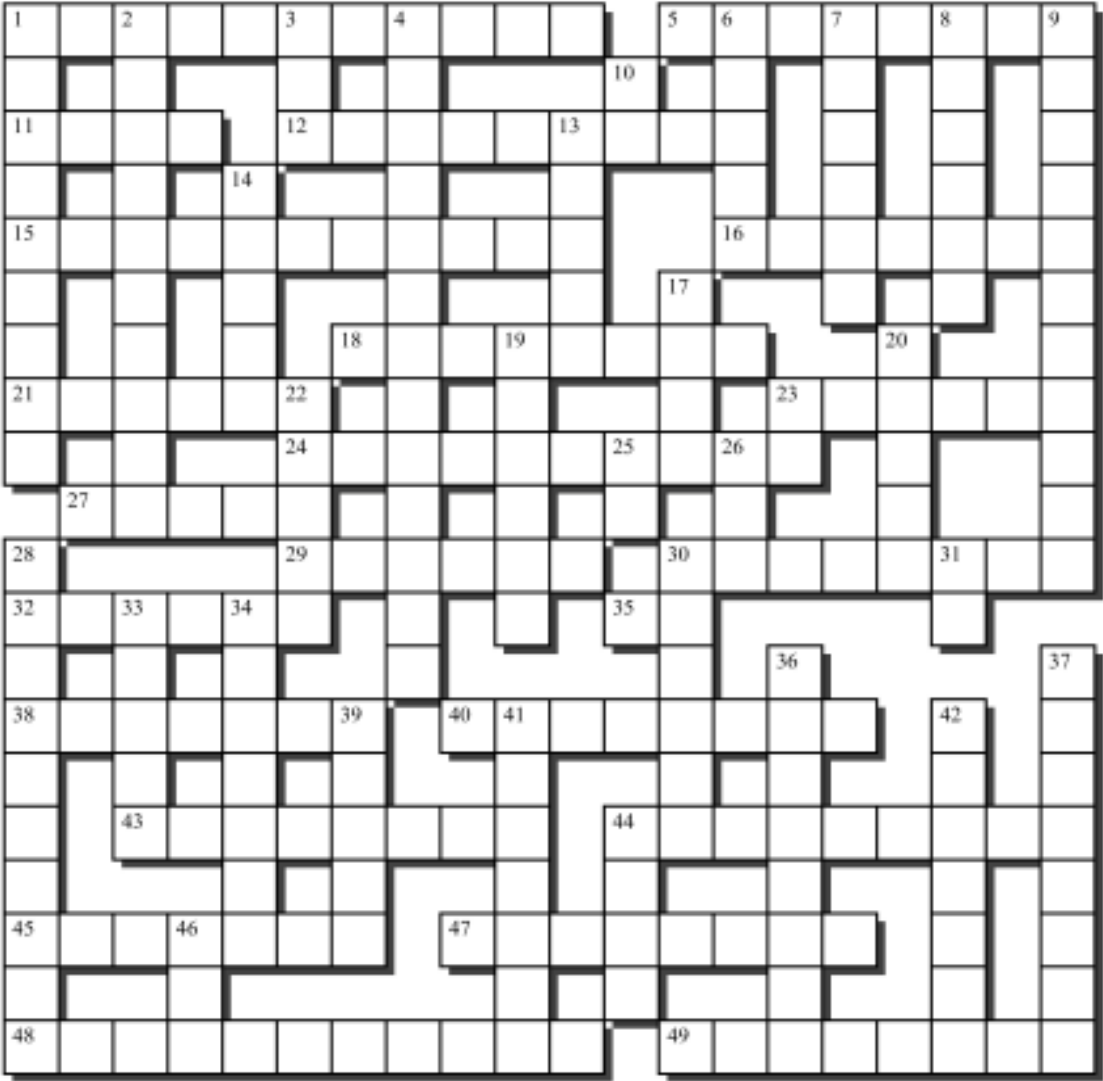
39) Healthy (pl) (5)

41) Council (7)

42) Guest (7)

44) Finger (4)

46) Echo (3)



ANSWERS

Quiz answers

Of interest: The infamous durian regarded the king of fruit in much of south-east Asia, is best known for its pungent smell, variously compared to sewage, rotting flesh or, at best, ripe cheese.

Answer 2 : A fruit (Provence).

Of interest: Jambalaya has its origins in several rice-based dishes well attested in the Mediterranean cuisines of Spain and France, especially in the Spanish dish paella (Valencia) and the French dish known as jambalaya

Answer 1: Louisiana.

Cryptic Crossword

Solutions: Across: 4 Annoyed; 8 Pencil; 9 Stained; 10 Eleven; 11 Breath; 12 Distasteful; 18 Rheostat; 20 Duenna; 21 Dimple; 22 Leakage; 23 Invade; 24 Tonsure; Down: 1 Spreads; 2 Inverse; 3 Cinema; 5 Nota bene; 6 Opines; 7 Erect; 13 Stranger; 14 Stopgap; 15 Steered; 16 Tuxedo; 17 Snakes; 19 Orient.

Clockword solution

SOLUTION: 1 Deadly, 2 Infamy, 3 Dainty, 4 Idiocy, 5 Employ, 6 Hairy, 7 Dinghy, 8 Remedy, 9 Outlay, 10 Galley, 11 Baney, 12 Astray, 13 Celebrity, 14 Didier Drogba.

Wordpuzzler solution

1. Diesel
2. Gas
3. Benzine
4. Peat
5. Kerosene
6. Coal
7. Derv
8. Petrol
9. Wood
10. Oil

Sudoku solution

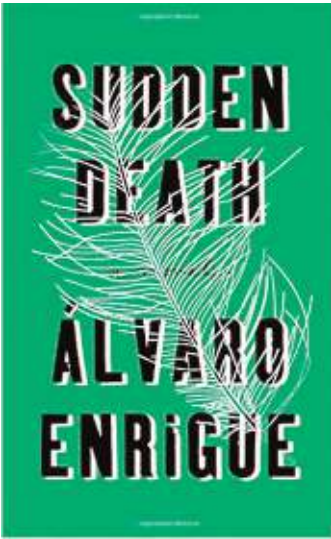
| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 3 | 6 | 9 | 4 | 1 | 2 | 8 | 7 |
| 4 | 7 | 2 | 6 | 5 | 8 | 3 | 1 | 9 |
| 8 | 9 | 1 | 2 | 7 | 3 | 5 | 4 | 6 |
| 3 | 6 | 5 | 8 | 2 | 7 | 4 | 9 | 1 |
| 1 | 4 | 7 | 5 | 3 | 9 | 6 | 2 | 8 |
| 9 | 2 | 8 | 4 | 1 | 6 | 7 | 5 | 3 |
| 6 | 5 | 9 | 3 | 8 | 2 | 1 | 7 | 4 |
| 7 | 8 | 4 | 1 | 6 | 5 | 9 | 3 | 2 |
| 2 | 1 | 3 | 7 | 9 | 4 | 8 | 6 | 5 |

Language Crossword

ACROSS:
1. SECUSTRADO 2. CAUTIVERO 3. SED
4. REPRESENTANTE 6. MISIL 7. ALJIBE
8. ALBORA 9. AUTOMOVIL 10. PAIS
11. GUBERNA 12. GOLFO 13. SELLO 14. TALA
15. R 16. TALA 17. CONDENARON
18. R 19. TALA 20. TALA 21. TALA
22. R 23. TALA 24. TALA 25. TALA
26. TALA 27. TALA 28. TALA 29. TALA
30. TALA 31. TALA 32. TALA 33. TALA
34. TALA 35. TALA 36. TALA 37. TALA
38. TALA 39. TALA 40. TALA 41. TALA
42. TALA 43. TALA 44. TALA 45. TALA
46. TALA 47. TALA 48. TALA 49. TALA

DOWN:
1. SECUSTRADO 2. CAUTIVERO 3. SED
4. REPRESENTANTE 6. MISIL 7. ALJIBE
8. ALBORA 9. AUTOMOVIL 10. PAIS
11. GUBERNA 12. GOLFO 13. SELLO 14. TALA
15. R 16. TALA 17. CONDENARON
18. R 19. TALA 20. TALA 21. TALA
22. R 23. TALA 24. TALA 25. TALA
26. TALA 27. TALA 28. TALA 29. TALA
30. TALA 31. TALA 32. TALA 33. TALA
34. TALA 35. TALA 36. TALA 37. TALA
38. TALA 39. TALA 40. TALA 41. TALA
42. TALA 43. TALA 44. TALA 45. TALA
46. TALA 47. TALA 48. TALA 49. TALA

BOOK OF THE WEEK



Sudden Death
Álvaro Enrigue

Álvaro Enrigue's mind-bending story features assassinations and executions, hallucinogenic mushrooms, bawdy criminals, carnal liaisons and papal schemes, artistic and religious revolutions, love and war. The story is told through a tennis match in the sixteenth century between the radical Italian artist Caravaggio and the Spanish poet Francisco de Quevedo, played with a ball made from the hair of the beheaded Anne Boleyn. The spectators includes Galileo, Mary Magdalene, and a generation of popes who would throw the world into flames.

THOUGHT FOR THE WEEK

The happiness of your life depends on the quality of your thoughts

MARCUS AURELIUS

MALAGA PORT INFORMATION

CRUISE SHIP MOVEMENTS (SOURCE: MALAGA PORT AUTHORITY)

| Ship | Date | From | Next port | Docks | Sails |
|----------------------|-------|-----------|--------------|-------|-------|
| Amadea | 14/10 | Portimao | Cartagena | 08.00 | 20.00 |
| Azura | 14/10 | Cadiz | Cartagena | 08.00 | 18.00 |
| Thomson Celebration | 15/10 | Gibraltar | Mahon | 06.00 | 22.00 |
| Celebrity Reflection | 15/10 | Barcelona | Gibraltar | 07.00 | 19.00 |
| Horizon | 15/10 | Alicante | Porto Torres | 10.00 | 16.30 |
| Club Med 2 | 16/10 | Ibiza | Cadiz | 08.00 | 20.00 |
| Seadream 1 | 16/10 | Cartagena | Funchal | 08.00 | 18.00 |
| Costa Mediterranea | 18/10 | - | - | 07.00 | 19.00 |
| Mein Schiff 3 | 18/10 | Cadiz | Valencia | 08.00 | 19.00 |
| Seadream II | 19/10 | Cartagena | Gibraltar | 10.00 | 01.00 |
| MSC Fantasia | 19/10 | Genoa | Casablanca | 10.30 | 17.30 |
| MSC Magnifica | 19/10 | Genoa | Casablanca | 12.00 | 18.00 |
| Corinthian | 20/10 | Gibraltar | Cartagena | 07.00 | 16.00 |







GREAT VALUE ANNUAL BERTHING ON THE COSTA DEL SOL

| | | | | | |
|-----|---------|-----|---------|-----|---------|
| 10m | 3.025€* | 12m | 3.531€* | 15m | 4.961€* |
|-----|---------|-----|---------|-----|---------|

- ✓ Award winning full service marina with yard, lifting and fuelling
- ✓ Central Cruising location from which to explore the amazing Costa del Sol, Costa de la Luz and North Africa
- ✓ Traditional Spanish tapas in La Línea plus numerous exciting Restaurants, Shops, Bars & Casinos of Gibraltar are all within walking distance
- ✓ Walk to your boat in 10 minutes from Gibraltar Airport & only 1 hr drive from Malaga Airport
- ✓ Free WIFI
- ✓ Try your boat in our marina. Two FREE NIGHTS BERTHING in April or May **

*Rates above are for 2017 and include 15 fee and estimate 10 tax, includes IVA at 20%. 10m & 12 m rates are based on sailing yacht.
**For model up to 13m LMA. Quote please code "SUR60" when booking. T & C's apply.



ALCAIDESA
MARINA

QUALITY ASSURED BERTHING

MARINA ALCAIDESA
For more information
Email: marina@alcaidesa.com
www.alcaidesamarina.com
☎ +0034 956 02 16 60



A floating palace in Puerto Banús



HÉCTOR BARBOTTA

✉ @barbotta

The 'ACE', which belongs to Armenian multimillionaire Samvel Karapetyan, is worth over 100 million euros

Measuring 87 metres in length, with a support vessel which carries a helicopter, room for just 12 passengers and a spa in the interior which those who have had the chance to enjoy it say it is the best they have ever seen, the 'ACE' is definitely one of the most luxurious yachts in the world. Owned by Armenian magnate Samvel Karapetyan, it was launched in 2012 and is valued at more than 100 million euros.

The 'ACE' arrived in Puerto Banús from Gibraltar earlier this week. There is speculation that one of Karapetyan's children, Karen, who got married in London on 18 September, could be using it for a honeymoon.



The 'ACE' in Puerto Banús. :: JOSELE-LANZA

Although the yacht has only six suites and can therefore only carry 12 passengers, it needs a permanent crew of 28.

To say it is fully equipped is an understatement: there is a spa with a hamman, a 'Russian banyan' room (this is the Russian version of a Finnish bath), massage room, swimming pool and a jacuzzi de-

corated with Roman motifs. Gold is everywhere. According to specialist magazines, the spa on the ACE is the most luxurious to be found on any yacht in the world.

This floating palace also has a beach club, gymnasium, discotheque, cinema and heliport. As if all these facilities were not enough, the ACE also travels with a support

craft, the 'Garçon 4 Ace', a gigantic 67 metres long and also equipped with a heliport so that passengers can be transported by helicopter between the yacht and different airports around the world.

The ACE was built by the German Lurssen shipyard, and although the owner is Armenian with economic interests in Rus-

sia, the yacht is registered in the Cayman Islands, which are administered by the UK and considered a tax haven.

The owner, who has been involved in the property business in Russia since the 1990s, which is how he made his fortune, is the brother of Karen Karapetyan, the prime minister of Armenia.



oro y hora

Since 1964

Jewellery & watch workshops
Gemological Laboratory
Engraving
Appraisals

Avda. Saenz de Tejada, 3 Fuengirola

Tel. 952 47 57 07